

Leiðarvísir

Sapphire™ 960Q



ÁRÍÐANDI ÖRYGIS LEIBEININGAR

Þegar þið notið rafmagnstæki, ætti ávallt að fara eftir grundvallar öryggisþáttum, eins og til dæmis eftirfarandi:
Lesið allan leiðarvísinn áður en þið byrjið að nota þessa saumavél.

HÆTTA – Til að minnka hættu á rafstuði:

- Aldrei á að skilja þessa vél eftir eftirlitslause á meðan hún er tengd við rafmagn. Takið vélina ávallt úr sambandi við rafmagn þegar þið hafið lokið við að vinna á hana, og/eða þegar þið ætlið að hreinsa hana.

AÐVÖRUN – Til að minnka hættu á bruna, eldi, rafstuði eða slysum á fólki:

- Þessi vél er ekki ætluð til nota af fólki með takmarkaða, skerta líkamslega eða andlega getu nema því hafi verið kennt meðferð vélarinnar og einhver eftirlitsaðili fylgist með þeim og tryggir öryggi þeirra. Þetta á að sjálfsögðu einnig við um börn.
- Börn verða að hafa fengið leiðsögn í notkun vélarinnar og þau mega aldrei nota vélina sem leikfang.
- Vél þessa á eingöngu að nota fyrir það sem hún var hönnuð til að gera og sem lýst er í þessum leiðarvísi. Notið eingöngu fylgihluti sem koma frá framleiðanda vélarinnar og lýst er hér í leiðarvísinum.
- Notið vélina aldrei ef rafsnúrur eða tenglar vélarinnar eru skemmdir, ekki ef hún vinnur ekki rétt, ef hún hefur dottið eða orðið fyrir vatnstjóni. Komidið vélinni þá sem fyrst til næsta umboðsaðila til athugunar, viðgerðar eða stillinga.
- Notið vélina aldrei ef einhverjar loftraufar á henni eða fótómótstöðunni eru fullar af ló. Haldið öllum loftraufum ávallt hreinum.
- Haldið fingrum ávallt frá öllum hreyfanlegum hlutum vélarinnar og sérstaklega nálægt nálar svæðinu.
- Notið ávallt rétta stingplötu. Röng stingplata getur orsakað nálarbrot.
- Notið aldrei bognar nálar.
- Togið aldrei í efnið þegar þið saumið - látið vélina sjálfa alveg um að flytja efnið. Tog gæti beygt nálina og orsakað nálarbrot og jafnvel skemmd á vélinni.
- Slökkvið ávallt á vélinni ("0") Þegar þið eruð að framkvæma einhverjar stillingar í kring um nálar svæðið, skipta um nál, skipta um spólu eða skipta um saumfót o.fl.
- Takið vélina ávallt úr sambandi við rafmagn ef þið þurfið að losa lok á vélinni, eða framkvæma einhverjar þær stillingar sem lýst er í leiðarvísinum.
- Gætið þess að börn troði ekki einhverjum hlutum inn um raufar eða op vélarinnar.
- Notið vélina eingöngu innanhúss.
- Til að taka vélina úr sambandi slökkvið þið fyrst á rofanum og takið síðan tengilinn úr sambandi við rafmagn.
- Togið ekki í rafmagnsleiðsluna - takið um tengilinn sjálfan.
- Haldið ávallt um tengilinn þegar þið vindið leiðsluna aftur inn í fótómótstöðuna.
- Þessi saumavél er með tvöfalda einangrun. Notið ávallt upprunalega varahluti. Sjá nánar í leiðarvísinum um þjónustu á raftækjum með tvöfalda einangrun.

GEYMIÐ LEIÐARVÍSINN Á ÖRUGGUM STAÐ

ÞJÓNUSTA Á TÆKJUM MEÐ TVÖFALDA EIN- ANGRUN

Í tækjum sem eru með tvöfalda einangrun eru tvær einangranir notaðar í stað jarðtengingar. Ekki er þörf á jarðtengingu þegar tæki eru með tvöfalda einangrun, og ekki á eða má bæta jarðtengingu við slík tæki. Þjónusta við tæki með tvöfaldri einangrun þarfnast kunnáttu og þekkingar þeirra sem þjónusta slík tæki og á eingöngu að verða framkvæmd af aðilum sem hafa fengið menntun og þjálfun við slík tæki. Varahlutir í tæki með tvöfaldri einangrun verða að vera af nákvæmlega sömu gerð og eru í vélinni. Tæki með tvöfaldri einangrun er merkt með orðunum "DOUBLE INSULATION" eða "DOUBLE INSULATED".

INNIHALD

Kynnist vélinni 1:5

YFIRLIT YFIR VÉLINA	1:6
Vélin séð að aftan.....	1:6
Nálarsvæðið.....	1:6
Hólf fyrir fylgihluti	1:7
FYLGLUTIR	1:7
Fylgihlutir með vélinni.....	1:7
Saumfætur.....	1:8
SAUMAR	1:10
STAFRÓF	1:16

Uppsetning 2:1

VÉLIN TEKIN UPP	2:2
Rafleiðslan fyrir fótmostöðuna tengd.....	2:2
Tenging á rafleiðslu og fótmostöðu	2:2
GENGIÐ FRÁ AÐ SAUM LOKNUM	2:3
FRÍARMURINN	2:3
USB TENGLAR	2:3
Tengt við og aftengt við USB tenglana.....	2:3
KEFLISPINNAR	2:4
Lárétt staða.....	2:4
Lóðrétt staða.....	2:4
Aukalegur keflispinni	2:4
ÞRÆÐING Á YFIRVINNANUM	2:5
ÞRÆÐARI FYRIR NÁL	2:5
ÞRÆÐING Á TVÍBURANÁL	2:6
TVINNAHNÍFUR	2:6
NEMI FYRIR TVINNANN	2:6
SPÓLAÐ Á SPÓLUNA	2:7
Spólað í gegn um nálina	2:7
Sérstakur tvinni spólaður	2:7
SKIPT UM STINGPLÖTU	2:8
SPÓLAN SETT Í VÉLINA	2:8
SKIPT UM SAUMFÓT	2:8
SKIPT UM NÁL	2:9
NÁLARNAR	2:9
TVINNAR	2:10
STÖÐUGLEIKAEFNI	2:10
HVERNIG Á AÐ UPPFÆRA VÉLINA	2:11
Leiðbeiningar um uppfærslu.....	2:11

Stillingar og aðgerðir 3:1

AÐGERÐARHNAPPAR	3:2
Hraði + og -.....	3:2
Tvinnaklippurnar.....	3:2
Nálin stöðvist uppi/niðri.....	3:2
STOP.....	3:2
FIX.....	3:3
Saumfótur upp og í extra hæð.....	3:3
Start/Stop.....	3:3
Saumfótur niður og í sveifluhæð.....	3:3
Afturábaksaumur.....	3:3
EINSTAKT NEMA KERFI™	3:3
YFIRLIT YFIR SNERTISVÆÐIÐ	3:4
Hraðhjálpi.....	3:4
Vista í mína sauma/mínar skrár.....	3:4

Eyða.....	3:4
Spegla enda í enda eða til hliðar.....	3:4
ALT og aðgerðar örvarnar.....	3:4
Einstakur SAUMARÁÐGJAFI™	3:4
SNERTISKJÁRINN	3:5
Start valmyndin.....	3:5
Tólaborðið.....	3:5
SET VALMYNDIN	3:6
Stillingar á vél.....	3:6
Stillingar á saumum	3:7
Stillingar á saumum.....	3:8
Mikið notuð tákn.....	3:8

Saumað 4:1

FLIPAR	4:2
Flipi fyrir sauma valmynd.....	4:2
Flipi fyrir sauma upplýsingar	4:3
Breyting á saum	4:5
ALT og aðgerðar örvarnar.....	4:5
EINSTAKI SAUMARÁÐGJAFINN™	4:7
Val á efni.....	4:7
Saumatækni	4:8
SAUMATÆKNI	4:9
Faldur	4:9
Kastsaumur	4:10
Saumur og kastsaumur	4:11
Saumur/kastsaumur fyrir þrjón	4:11
Þræðing	4:12
Blindfaldur.....	4:12
Faldur	4:13
Fullkomlega jöfn og falleg eins þrepa hnappagöt ...	4:14
Handvirk hnappagöt.....	4:15
Handvirkar heftingar	4:16
Sérstök saumatækni	4:16
Fríhendis bútasaumur	4:17
SKILABOÐ Í SPRETTIGLUGGUM	4:18



Forritun	5:1
FORRITUN	5:2
UNDIRBÚA SAUMA EÐA STAFRÓFS FORRIT	5:3
Flípar í forritunar aðgerð	5:3
Skipanir í saumaforritun.....	5:3
SAUMAFORRIT SAUMAÐ	5:4
VISTA Í MÍNUM SAUMUM	5:4
ENDURHLAÐA SAUMAFORRIT	5:5
SKILABOÐ Í FORRITUNAR SPRETTIGLUGGUM	5:5

Skráarstjórn	6:1
SKRÁARSTJÓRN	6:2
LAUST MINNI FYRIR HENDI	6:2
RÁPA UM SKRÁARSTJÓRN	6:3
Sýna skráarlista í gaummyndum.....	6:3
MÍNAR SKRÁR	6:3
USB	6:3
Opna möppu.....	6:3
Fara upp um eina möppu.....	6:3
SKIPULEGGJA	6:4
Hanna nýja möppu.....	6:4
Færa skrá eða möppu.....	6:4
Afrita skrá eða möppu.....	6:4
Endurskíra skrá eða möppu.....	6:4
Eyða skrá eða möppu	6:4
SPRETTIGLUGGAR Í SKRÁARSTJÓRN	6:4

Viðhald	7:1
HREINSUN Á VÉLINNI	7:2
GANGTRUFLANIR OG RÁÐ VIÐ ÞEIM	7:3



Husqvarna

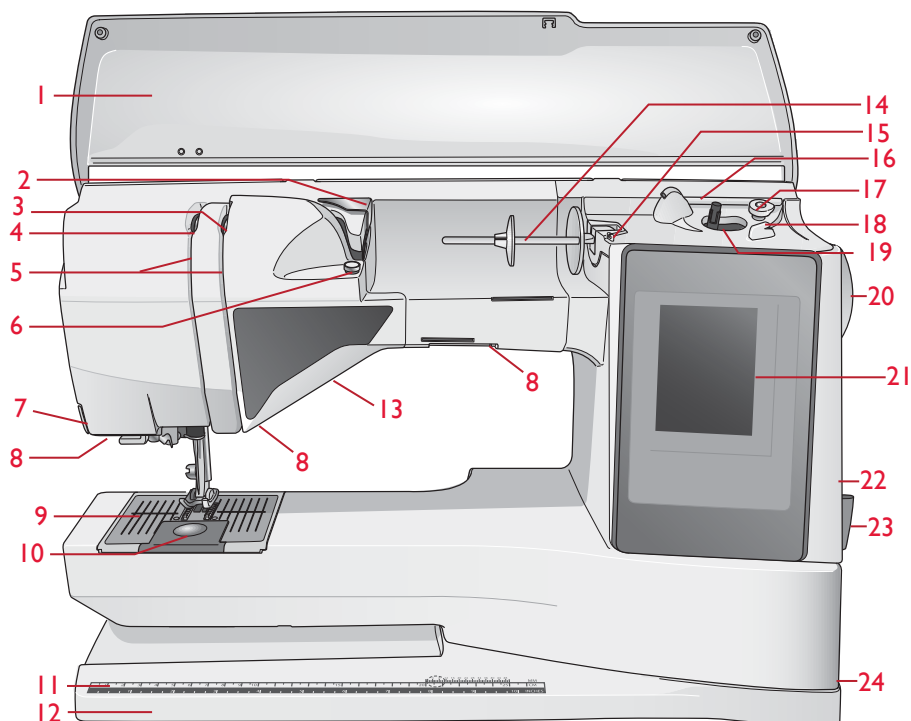
1 KYNNISTVÉLINNI

Þessi bluti leiðbeininganna sýnir ykkur yfirlit yfir vélina, fylgiblutina og saumana.



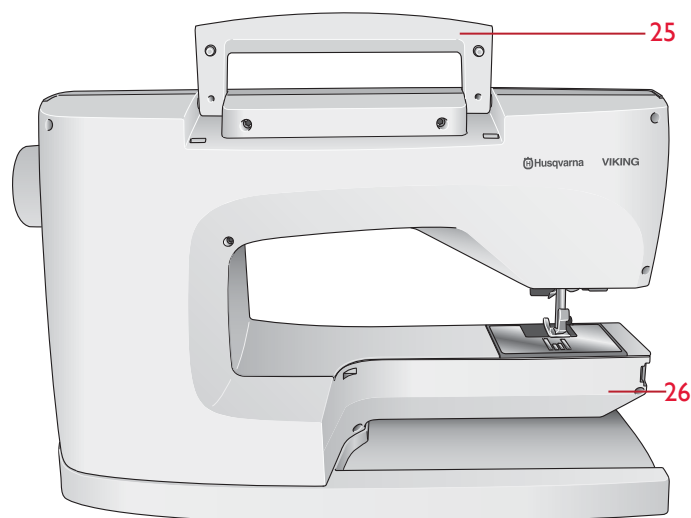
YFIRLIT YFIR VÉLINA

1. Lok
2. Tvinnastýring fyrir yfirtvinna
3. Skífur í tvinnaspennu
4. Þráðgjafi
5. Tvinnaraufar
6. Tvinnaspenna fyrir spólun
7. Tvinnahnífur
8. Díóðu ljós
9. Stingplata
10. Lok yfir grípara og spólu
11. Mælistika fyrir tölustærð og innbyggt málband
12. Grunnplata
13. Reitur fyrir aðgerðarhnappa
14. Aðal keflispinni
15. Tvinnastýring fyrir spólun
16. Aukalegur keflispinni
17. Spólustopp
18. Tvinnahnífur fyrir spólun
19. Spindill á spólara
20. Handhjól
21. Gagnvirkur litaskjár
22. Innbyggður USB tengill
23. Halda fyrir skjápenna
24. ON/OFF aðalrofi tenglar fyrir rafmagn og fótmótstöðu



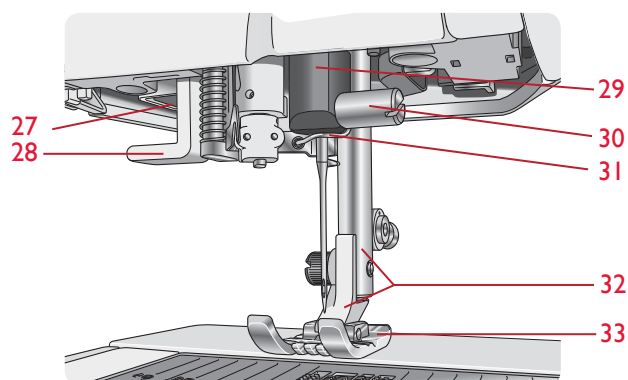
SÉÐ AÐ AFTAN

25. Handfang
26. Fríarmur



NÁLARSVÆÐIÐ

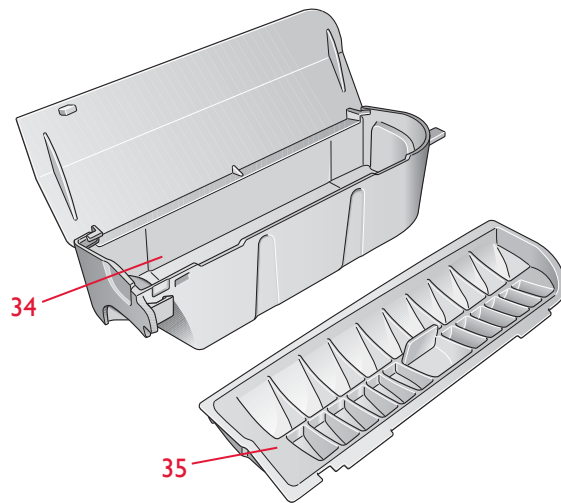
27. Tengill fyrir eins þrepa hnappagatafót
28. Innbyggður þræðari fyrir nál
29. Nálstöng
30. Nálarhalda
31. Stýringar fyrir yfirtvinna
32. Fóttstöng og fóthalda
33. Saumfótur



HÓLF FYRIR FYLGIAHLUTI

Hólfid er með sérstök svæði fyrir saumfætur og spólur og auk þess svæði fyrir nálar og aðra fylgihluti. Geymið fylgihluti alltaf í hólfinu þannig að þeir séu ávallt til staðar þegar þarf að nota þá.

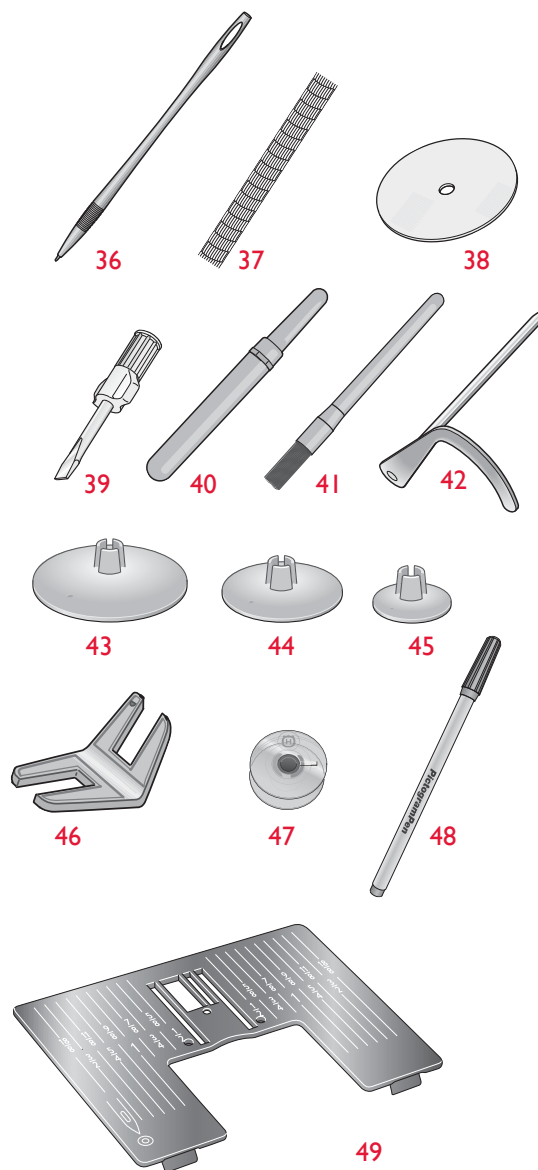
- 34. Rými fyrir fylgihluti
- 35. Fjarlægjanlegur bakki fyrir saumfætur og spólur



FYLGIAHLUTIR

SEM FYLGJA VÉLINNI

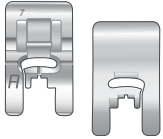
- 36. Skjápenni
- 37. Tvinnanet (2)
- 38. Filtskífur (2)
- 39. Skrúfjárn
- 40. Sprettihnífur
- 41. Bursti
- 42. Jaðar/bútasaumsstýring
- 43. 2 skífur fyrir keflispinna, stórar (1 er á vélinni við afhendingu)
- 44. Skífur fyrir keflispinna, meðalstórar (eru á vélinni við afhendingu)
- 45. Skífur fyrir keflispinna, litlar
- 46. Alhliða áhald/einnig fyrir tölufætur
- 47. 6 Spólur (1 í vélinni við afhendingu)
- 48. PICTOGRAM™ penni
- 49. Stingplata fyrir beina sauma



FYLGIAHLUTIR - SEM EKKI ERU Á MYND

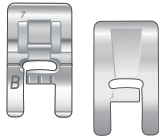
- Lok yfir vél (er á vélinni við afhendingu)
- Fótmótstaða
- Rafmagnsleiðsla
- Nálar
- Tvinni
- Ábyrgðarskírteini
- Klútur úr micro-efni

SAUMFÆTUR



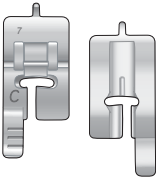
Alhliða fótur A

Er á vélinni við afhendingu. Þessi fótur er aðallega notaður við beina sauma og zik zak sauma með sporlengd sem er lengri en 1,0.



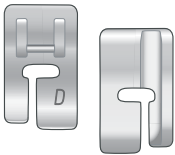
Skrautsaums fótur B

Notið þennan fót við þétt zik zak spor (flatsauma) með styttri sporlengd en 1,0 og einnig fyrir skrautsauma. Rýmið undir fætinum er hannað með tilliti til þess að fóturinn renni auðveldlega yfir saumana.



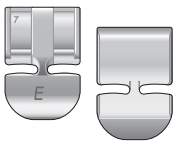
Hnappagatafótur C

Fyrir handvirk hnappagöt. Á þessum fæti eru línur sem geta ákvarðað lengd hnappagatsins. Mælistíkan í miðjunni er 15mm frá jaðri efnisins. Raufarnar tvær undir fætinum tryggja að fóturinn rennur vel yfir leggi hnappagatsins. Hakið aftan á fætinum er fyrir þræði þegar hnappagötin eru saumuð yfir þræði til að gera þau upphleyptari.



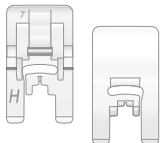
Blindföldunarfótur D

Þessi fótur er fyrir blindföldunarspor. Innri brúnn á fætinum stýrir efninu. Hægri táin á fætinum er hönnuð til að renna meðfram jaðri falldsins.



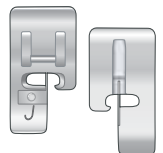
Rennilásafótur E

Þessum fæti er hægt að smella á fóthölduna hvort sem er vinstra eða hægra megin við nálina. Þetta gerir ykkur kleift að sauma báðar hliðar rennilássins í sömu áttina. Færið nálarstöðuna til hægri eða vinstri til að sauma sem næst tönnum rennilássins. Þessi fótur er einnig gagnlegur til að sauma miðseymi.



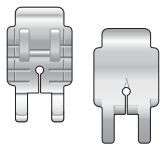
Rennslisfótur H

Þessi fótur er með rennslisplötu undir fætinum. Hann er notaður þegar þið saumið svampefni, vinyl, plast eða leður og kemur í veg fyrir að þessi efni festist við hann, en slík efni festast við venjulega málmfætur.



Jaðarfótur J

Þessi fótur er notaður við aðkasta jaðra og fyrir sauma/kastsauma, sem eru með saumbreidd 5,0 eða 5,5 mm. Saumurinn myndast yfir jaðarpinnann á fætinum en pinninn kemur í veg fyrir að sporið dragist inn í jaðarinn og rykki hann um leið og saumað er.



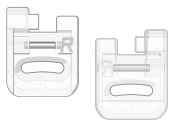
Bútaumsfótur 1/4" P

Þessi fótur er notaður þegar blokkirnar í bútaum eru saumaðar saman. Fóturinn er með fjarlægðarlínur 6 mm (1/4") og 3 mm (1/8") frá nálinni.



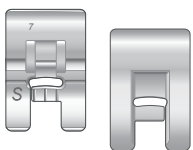
Glær fótur með opna tá

Fyrir flatsauma, applíkeringar, mjókkandi og breikkandi sauma (tapering) og skrautsauma. Raufin undir fætinum rennur auðveldlega yfir sporin og þar sem fóturinn er bæði glær og með opna tá er mjög auðvelt að sjá saumfarið.



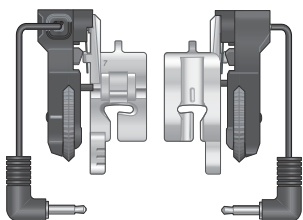
Útsaums/ístoppsfótur R

Þessi fótur er notaður viðfríhendis útsauma/bútauma og útsauma þar sem efnið er spennt í ramma.



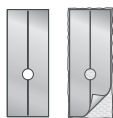
Hliðarflutningsfótur S

Þessi fótur er notaður fyrir sauma með hliðarflutningi og sauma sem fara í allar áttir.



Eins þrepa hnappagatafóturmeð nema (sensor)

Tengið hann við vélina og stillið síðan lengdina á hnappagatinu til að sauma óskaða hnappagatalengd. Miðju merkið sýnir 15mm fjarlægð frá jaðri efnisins.



Sjálflímandirennslisplötur

Notaðar við Saumfæti C/hnappagatafætinum með nemanum þegar verið er að sauma hnappagöt á plasthúðuð efni, leður o.s.frv.

A – Nytjasaumar

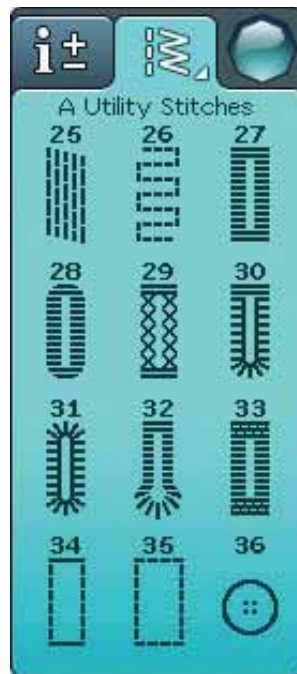
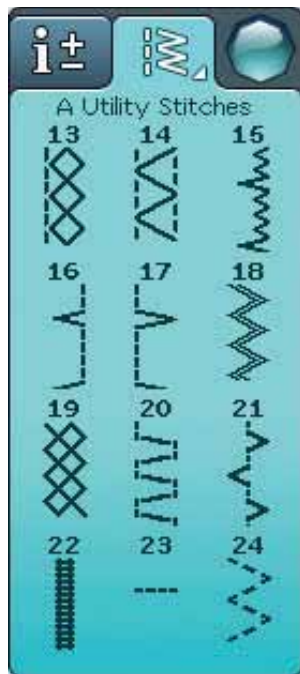
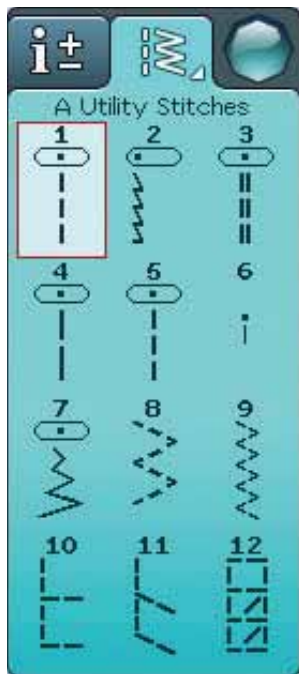
Saumar fyrir sauma á fatnaði og til viðgerða.

Spor	Spor nr.	Nafn á spori	Saumfótur	Notist við
	1	Beint spor með sporlegu í miðju	A/B	Fyrir alls konar sauma. Hægt að velja um 29 nálarstöður.
	2	Teygjanlegt spor Nálarstaða til vinstri	A/B	Fyrir sauma á tricot og teygjanleg efni.
	3	Styrkt beint spor, nálarstaða í miðju	A/B	Fyrir sauma sem mikið reynir á. Saumar sporið þrisvar sinnum. Notið á skrefsauma, sportfatnað og vinnufatnað. Fyrir jaðarstungur lengið þið sporlengdina og síðan getið þið fært nálina í einhverja af 29 stillingunum fyrir nálarstöðu.
	4	Þræðispor	A/B	Til að þræða efnishluta saman með löngu spori til mátunar. .
	5	Beint spor með FIX	A/B	Byrjar og endar alla sauma með heftingu í byrjun og lokin.
	6	Beint þræðispor	A	Takið flytjarann úr sambandi. Notið með fótstöðunni til að þræða efnishluta saman. Þið færið efnið sjálf með höndunum á næsta þræðispor þegar saumfóturinn lyftist.
	7	Zik zak	A/B	Fyrir applikeringar, blúndusauma, sauma bönd á flíkur o.fl. Sporin fara jafn langt til vinstri og hægri.
	8	Þriggja þrepa zik zak	B/J	Fyrir viðgerðir, sauma á bætur og tegjur. Hentar vel frír þunn og meðalþykk efni. Fyrir kastsauma, veljið þið kastsauma (overcast) í SAUMARÁÐGJAFANUM™.
	9	Tveggja þrepa zik zak	A/B	Til að sauma saman tvö efni sem eru með fasta jaðra og fyrir teygjanlega rykkingu. Hentar einnig til að festa blúndur á efni.
	10	Kastsaumur	J	Saumar og kastar jaðarinn í einum saum. Fyrir þunn teygjanleg og venjuleg efni.
	11	Teygjanlegur saumur/ kastsaumur	A/B	Saumar og kastar jaðrana í einum saum. Fyrir meðalþykk og meðalþykk/gróf teygjanleg efni.
	12	”Overlock” saumur	A/B	Saumar og kastar jaðrana í einum saum. Fyrir meðalþykk teygjanleg efni.
	13	Tvöfaldur ”overlock” saumur	A/B	Saumar og kastar jaðrana í einum saum. Fyrir gróf ofin og gróf teygjanleg efni.
	14	”Flatlock” saumur	A/B	Notaður á skrautlega falda, sauma á mis, belti og bönd. Fyrir meðal/gróf teygjanleg efni.
	15	Teygjanlegt blindf. spor	D	Fyrir blindfalda á meðal og gróf teygjanleg efni.
	16	Venjulegur blindfaldur	D	Blindfaldur fyrir meðal og gróf ofin efni.
	17	Skeljasaumur	A/B	Jaðarskreyting; saumað yfir jaðarinn á þunnum teygjanlegum efnum. Saumið ofin efni skáskorin.
	18	Styrkt zik zak	B	Til að sauma saman efni jaðar við jaðar eða leður þar sem jaðrarnir skarast. Einnig til skrauts.
	19	Teygjanlegur saumur eða vöflusaumur	A/B	Saumað yfir tvær raðir af teygjutvinna fyrir teygjanlega rykkingu.

Spor	Spor nr.	Nafn á spori	Saumfótur	Notist við
	20	Tengisaumur	A/B	Fyrir sauma þar sem tricot efni eru lögð á mis. Til að sauma yfir mjóa teygjuþræði
	21	Tengisaumur	A/B	Til að sauma saman tvö efni með fasta jaðra og fyrir teygjanlega rykkingu.
	22	Heftingar (handvirkar)	A/B	Styrkja vasaop, skyrtuop, beltaslaufur og til að hefta fyrir neðan rennilása.
	23	Beltastroffuspor	A	Til að tryggja beltastroffur.
	24	Þriggja þrepa zik zak	J	Fyrir kastsauma, viðgerðir, sauma á bætur og teygjur. Hentar fyrir þunn og meðalþykk efni.
	25	Ístoppssaumur (áfram og afturábak)	A/B	Til að stoppa í og gera við lítil göt á fatnaði, vinufatnaði, gallabuxum, dúkum o.fl. Saumið yfir gatið, ýtið síðan á afturábak og þá saumar vélin fram og til baka yfir gatið og stöðvast.
	26	Ístoppssaumur (til hliðanna)	A/B	Til að gera við litlar rifur.
	27	Hnappagat með heftingum	Hnappagatafótur C með nemanum	Venjulegt hnappagat fyrir flestar efnisgerðir.
	28	Afrúnnað hnappagat	Hnappagatafótur C með nemanum	Fyrir blússur og barnafatanað.
	29	Meðal styrkt hnappagat	C	Fyrir meðal og þykk efni
	30	Aldamóta hnappagat	Hnappagatafótur C með nemanum	Fyrir "handavinnu útlit" á þunn og viðkvæm efni. Ráð: Fyrir gallabuxur, aukið þið sporlengdina og sporbreiddina og notið grófari tvinna.
	31	Afrúnnað aldamóta hnappagat	Hnappagatafótur C með nemanum	Fyrir handavinnuútlit á þunn og viðkvæm efni.
	32	Augahnappagat	Hnappagatafótur C með nemanum	Fyrir klæðskeralík hnappagöt á jakka, kápur o.fl.
	33	Gróft hnappagat	Hnappagatafótur C með nemanum	Með styrktum heftingum.
	34	Beinsaums hnappagat fyrir leður	A/B	Fyrir leður og rúskinn
	35	Beinsaums "paspel" hnappagat	A/B	Með aukinni skurðarlínu fyrir slík hnappagöt.
	36	Sjálfvirk töluáfesting	Enginn saumfótur	Til að festa tölur. Stillið inn sporaföldann á skjánum.
	37	Kóssar	B	Fyrir belti o.s.frv.
	38	Táradropa kóssi	B	Fyrir blúndur og skreytingar.

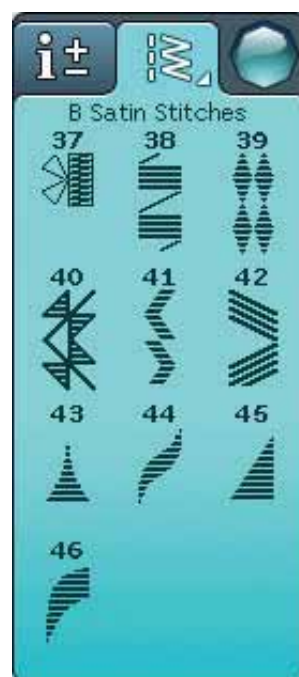
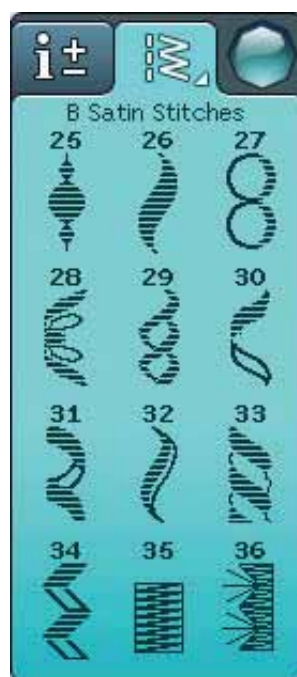
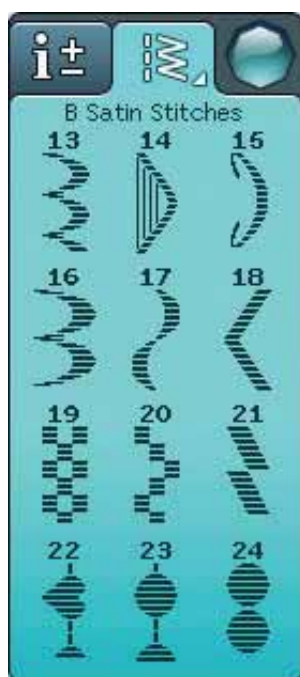
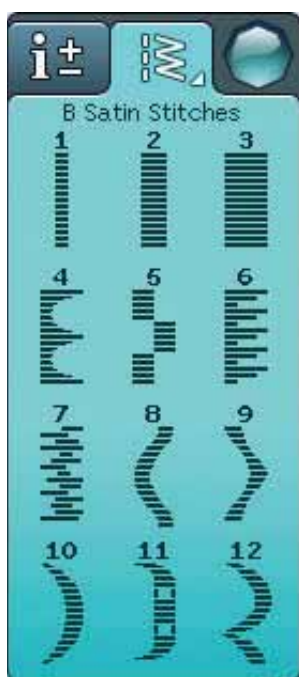
A - Nytjasaumar

Saumar fyrir fatasaum og viðgerðir.

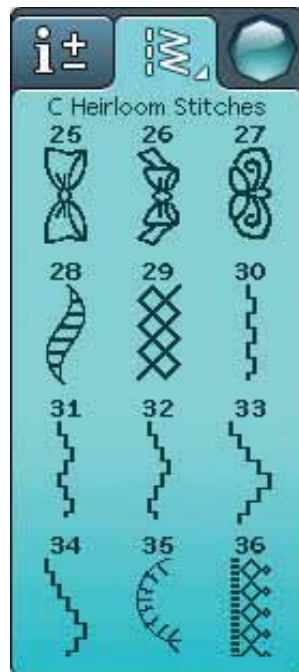
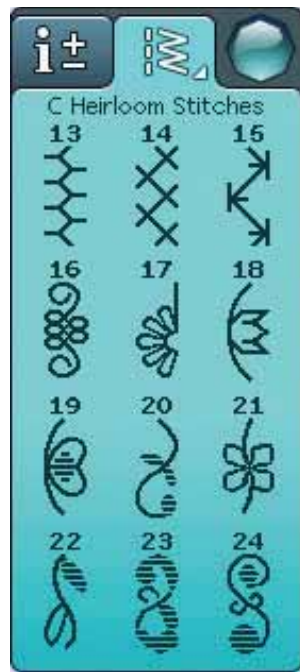
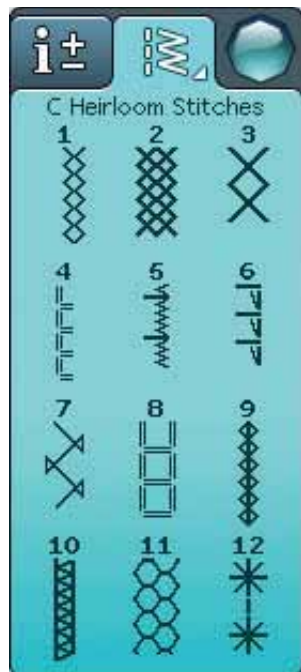


B - Flatsaumar

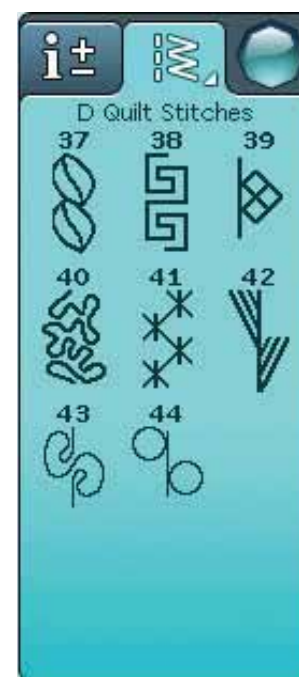
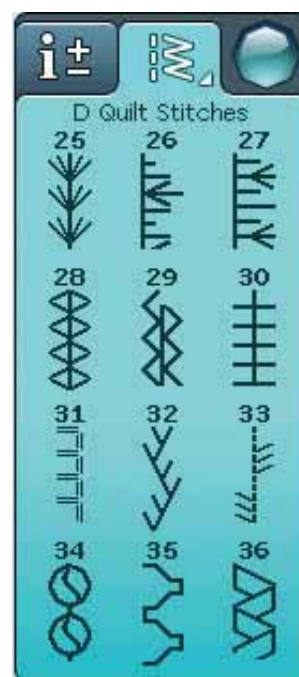
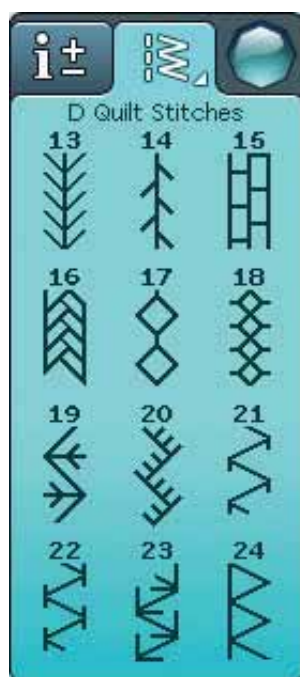
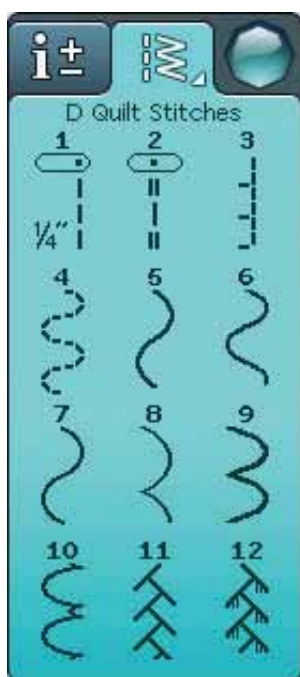
Fyrir skrautsauma og applíkeringar.



Fyrir falda, vöfflusauma og blúndusauma og margt fleira. Suma sauma er hægt að sauma með “wing” húllsaumsnál.

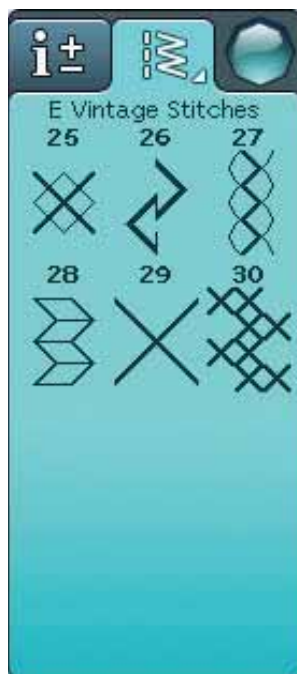
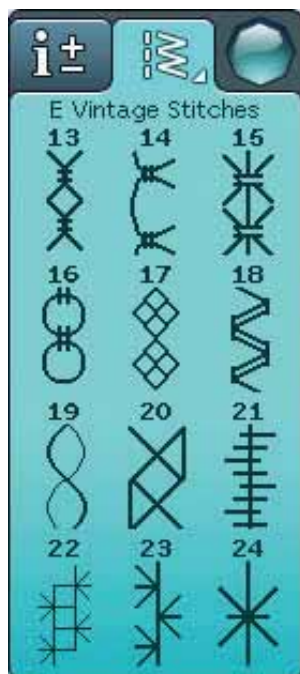
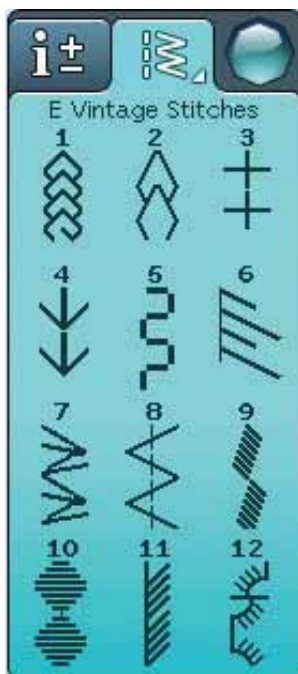


Saumar fyrir alls konar búta-
saumastækni.



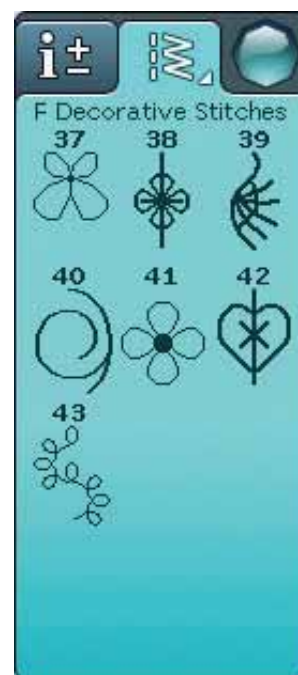
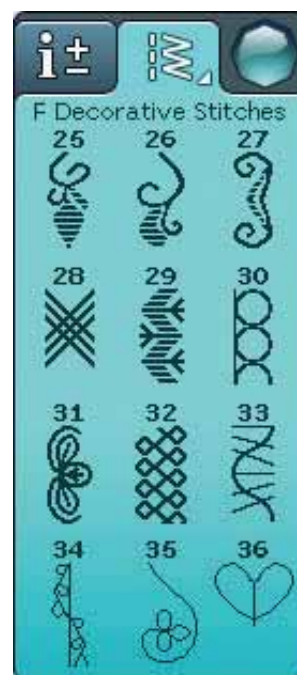
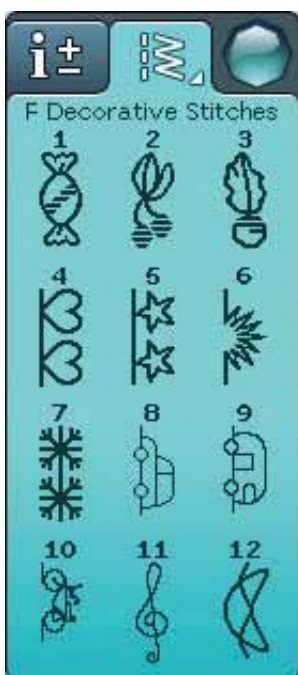
E - Eðal saumar

Úrval af bútasaumssporum fyrir “crazy quilt” og skrautsauma.



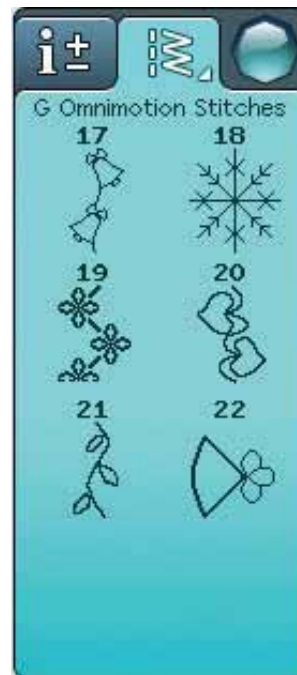
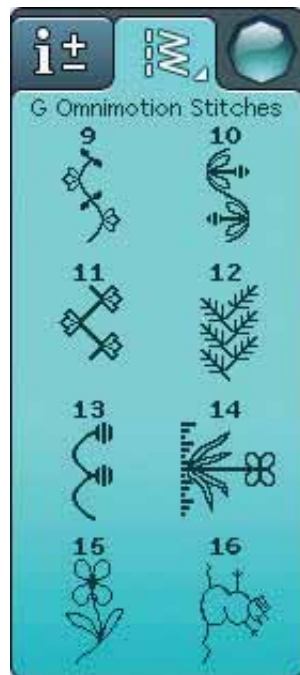
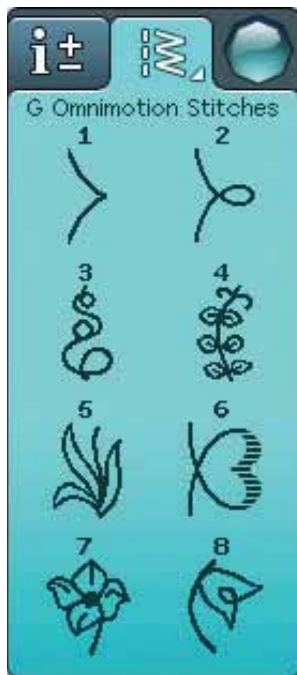
F - Skrautsaumar

Fyrir skreytingar á fatnaði og fleiru.



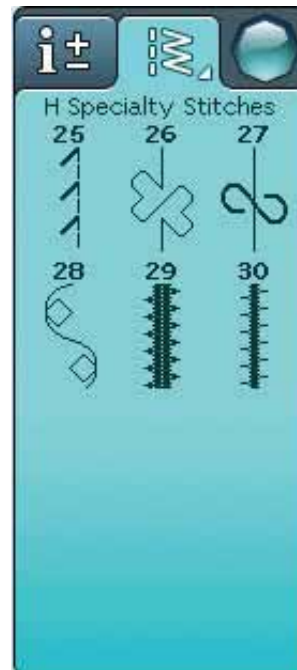
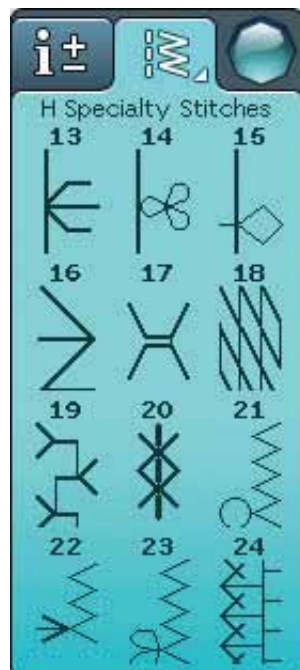
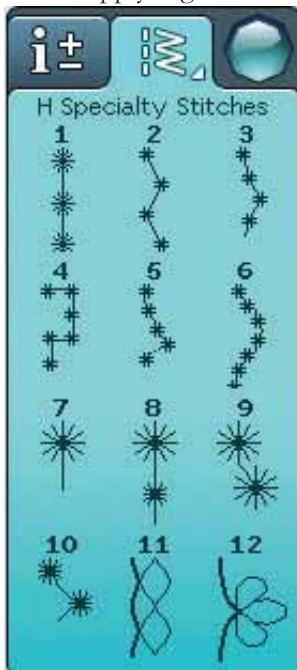
G - Alátta saumar

Til að sauma skrautsauma með hliðarflutningi með S-fætinum.



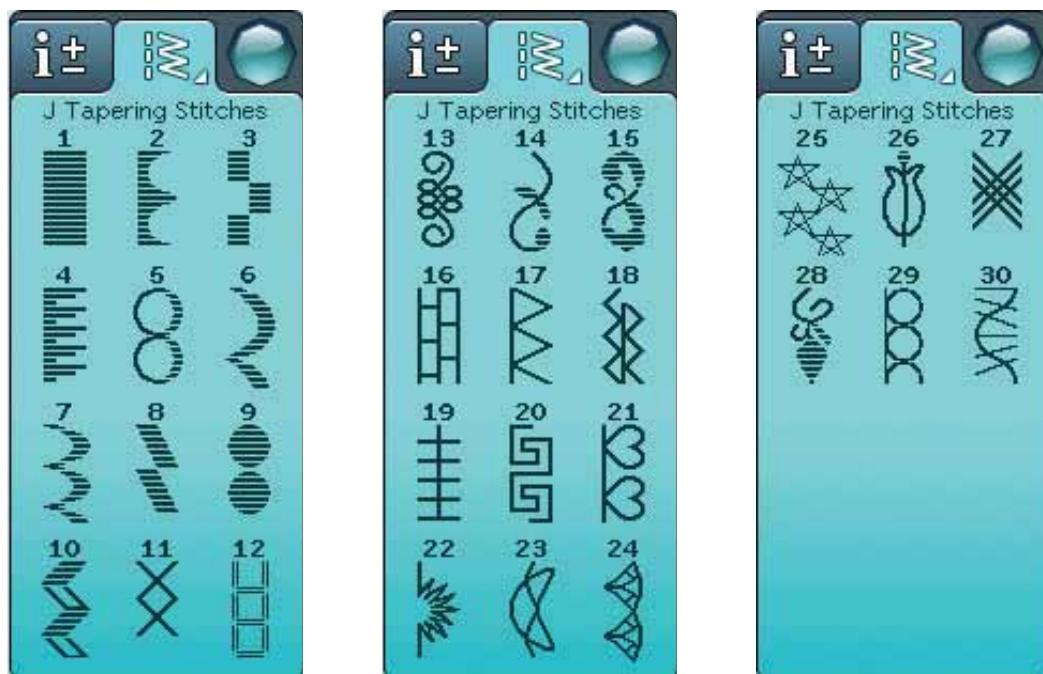
H - Sérstakir saumar

Fyrir ýmsa saumatakni þar á meðal “kertakveikssauma” (candlewicking) og jaðar frágang. Við suma þeirra gæti þurft sérstaka aukahluti. Notið hraðhjálpinu til að fá frekari upplýsingar.



J - "Tapering" saumar (mjókkandi og breikkandi saumar)

Þessa sauma er hægt að nota sem mjókkandi og breikkandi sauma.



STAFRÓF

Blokkstafir

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - _
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u ü v w x y z å ä ö , . _
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' @

"Brush Line" stafr

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - _
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u ü v w x y z å ä ö , . _
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' @

Skrifstafir

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - _
 a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u ü v w x y z å ä ö , . _
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' @

Rússnesk (Cyrillic) og Japönsk stafróf (Hiragana)

Þetta eru rússnesk og japönsk stafróf. Sjá nánar á skjánum á vélinni.

2 BYRJAÐ AÐ SAUMA

*Þessi kafli leiðbeininganna aðstoðar ykkur að byrja að nota vélina.
Lærið hvernig á að þræða vélina, spóla á spóluna, skipta um nálar og saumfætur.*



VÉLIN TEKIN UPP

1. Setjið vélina á stöðugan flatan flöt og fjarlægjið pakkningaefni lyftið lokinu af vélinni.
2. Fjarlægjið pakkningaefni og fótmótstöðuna.
3. Með vélinni fylgja rafmagnsleiðsla, leiðsla í fótmótstöðu og plastpoki með fylgihlutum vélarinnar.
4. Strjúkið af vélinni og sérstaklega í kring um nálar svæðið til að fjarlægja öll óhreinindi áður en þið byrjið að sauma.

Ath: HUSQVARNA® SAPPHIRE™ 960Q saumavél er stillt þannig að hún vinni sem best í venjulegum stofuhita. Miklar sveiflur í hita og kulda geta haft áhrif á árangur við sauma.

LEIÐSLAN TENGÐ VIÐ FÓTMÓTSTÖÐUNA

Á meðal fylgihlutanna finnið þið leiðsluna fyrir fótmótstöðuna og rafmagnsleiðsluna. Tengingu á leiðslunni í fótmótstöðuna þurfið þið bara að framkvæma í upphafi þegar þið ætlið að prófa vélina í fyrsta sinn.

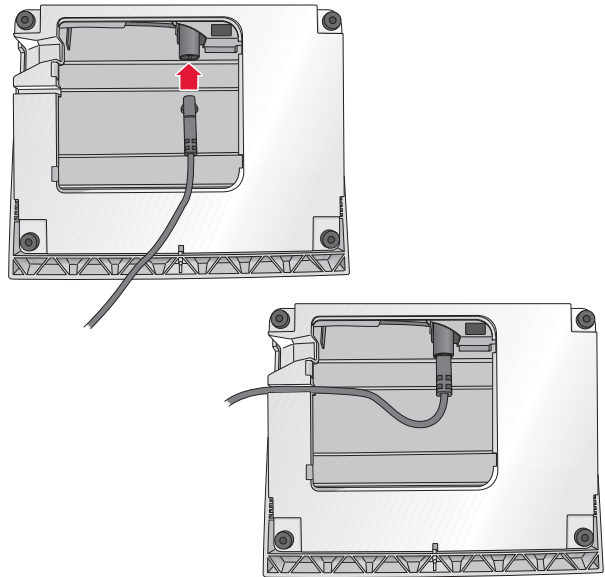
1. Finnið leiðsluna í fótmótstöðuna. Snúið fótmótstöðunni við og tengið leiðsluna við tengilinn neðan á fótmótstöðunni.
2. Þrýstið tenglinum þéttingsfast þannig að hann sitji rétt.
3. Leggið leiðsluna í raufina sem er neðan á fótmótstöðunni.

TENGIÐ RAFLEIÐSLUNA OG FÓTMÓTSTÖÐUNA

Neðan á vélinni eru upplýsingar um volta fjölda (V) og tíðni rafstraums (Hz) fyrir vélina.

Ath: Áður en þið tengið fótmótstöðuna við vélina fullvissið ykkur um að hún sé af gerðinni "FR5" (sjá neðan á fótmótstöðunni).

1. Tengjið fótmótstöðuna við fremri tengilinn neðst á hægri hlið vélarinnar (1).
2. Tengjið rafleiðsluna við aftari tengilinn neðst á hægri hlið vélarinnar (2).
3. Ýtið áaðalrofann O/I og stillið hann á "I" til að kveikja á vélinni og ljósi hennar (3).



USB TENGILL

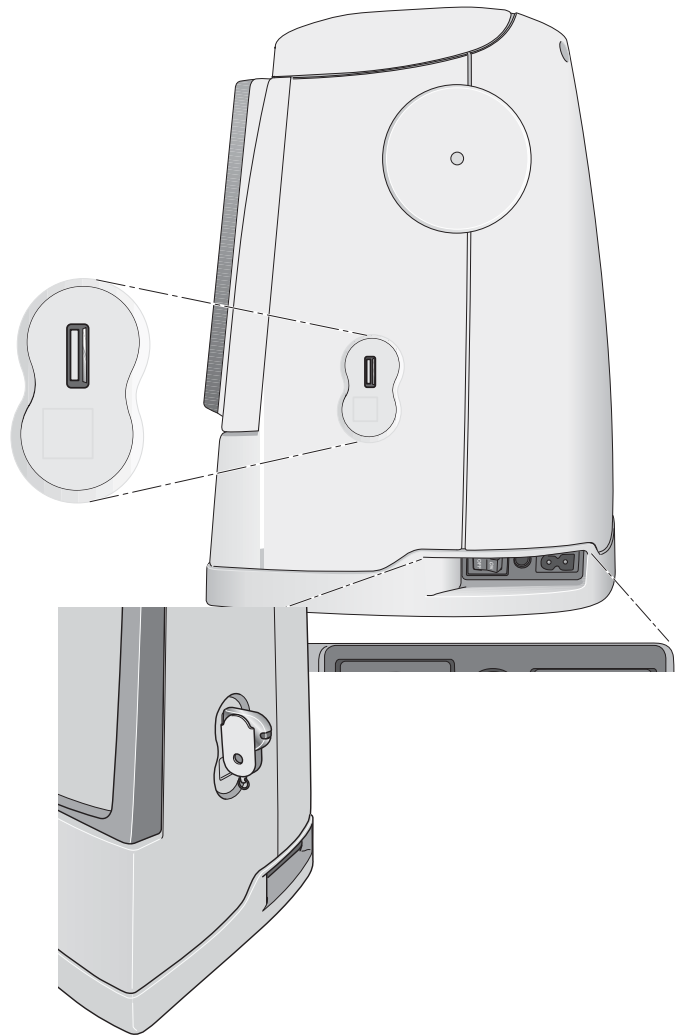
Á hægri hlið vélarinnar finnið þið USB tengil þar sem þið getið tengt USB minnislykilinn.

Ath: Fullvissið ykkur um að minnislyklar sem þið notið séu með sniðinu FAT32.

MINNISLYKILL TENGÐUR VIÐ OG FJARLÆGÐUR ÚR USB TENGLI

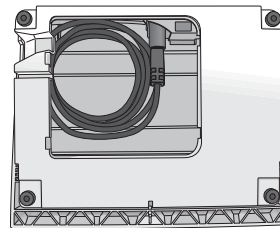
Setjið USB minnislykilinn í USB tengilinn á hægri hlið vélarinnar. Aðeins er hægt að setja USB lykilinn í á einn veg - notið aldrei afl!

Þegar þið fjarlægjið USB lykilinn - takið þið hann beint út.



GENGIÐ FRÁ AÐ SAUM LOKNUM

1. Ýtið áaðalrofan ON/OFF (3) og stillið hann á “O”.
2. Takið rafleiðsluna úr sambandi við vegg tengil og síðan úr vélinni sjálfri.
3. Takið fótmótstöðuna úr sambandi við vélina. Vefjið leiðslunni frá fótmótstöðunni og setjið hana inn í opna hólfið neðan á fótmótstöðunni.
4. Gangið frá öllum fylgihlutum í hólfið fyrir þá. Rennið hólfinu á vélina fyrir aftan fríarminn.
5. Setjið fótmótstöðuna í lausa rýmið ofan á fríarminum.
6. Setjið lokið yfir vélina.

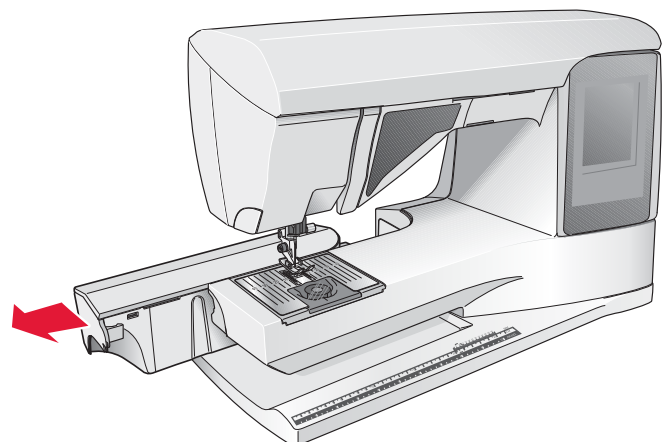


FRÍARMURINN

Rennið hólfinu fyrir fylgihlutina til vinstri þegar þið ætlið að nota fríarminn.

Notið fríarminn þegar þið þurfið að sauma hólklaga flíkur eins og buxaskálmur og ermar.

Þegar þið setjið hólfið fyrir fylgihlutina aftur á sinn stað, rennið þið því á vélina þar til það smellur á sinn stað.



KEFLISPINNAR

Vélin er með tvo keflispinna; aðal keflispinna og aukalegan keflispinna. Keflispinnarnir eru hannaðir fyrir allar gerðir af tvinnakeflum. Aðal keflispinninn er stillanlegur og hægt er að nota hann hvort sem er í lárétttri stöðu (tvinninn rennur af keflinu) eða lóðrétttri stöðu (tvinnakeflið snýst). Notið láréttu stöðuna fyrir öll venjuleg tvinnakefli en lóðréttu stöðuna fyrir sérstakan tvinn.

LÁRÉTT STAÐA

Setjið skífu og tvinnakefli á pinnann. Fullvissið ykkur um að tvinninn renni af keflinu rangsælis og rennið síðan annarri skífu á pinnann. Notið skífu sem er aðeins stærri en tvinnakeflið sjálft.

Flati hluti skífunnar á að liggja þétt upp að tvinnakeflinu. Ekkert bil á að vera á milli skífunnar og tvinnakeflisins.

Ath: Öll tvinnakefli eru ekki framleidd á sama hátt. Ef þið verðið fyrir einhverjum vandræðum með ákveðna gerð af tvinnakeflum, snúið því þá við eða notið lóðréttu stöðuna á keflispinnanum.

LÓÐRÉTT STAÐA

Lyftið keflispinnanum upp og alla leið til hægri. Læsið keflispinnanum í lóðrétttri stöðu með því að þrýsta lauslega ofan á hann. Setjið stóra skífu undir tvinnakeflið. Fyrir smærri tvinnakefli sem eru minni en meðal stærðin á skífunum, eða þegar þið eruð að nota sérstakan tvinn setjið þið filtskífu undir tvinnakeflið til að koma í veg fyrir að það snúist of hratt. Filt er ekki nauðsynlegt þegar þið eruð með stærri tvinnakefli.

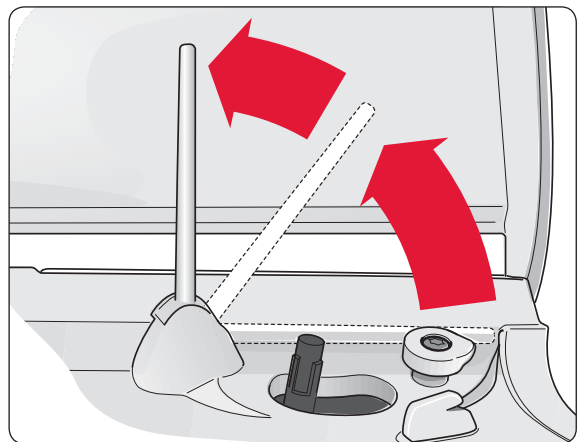
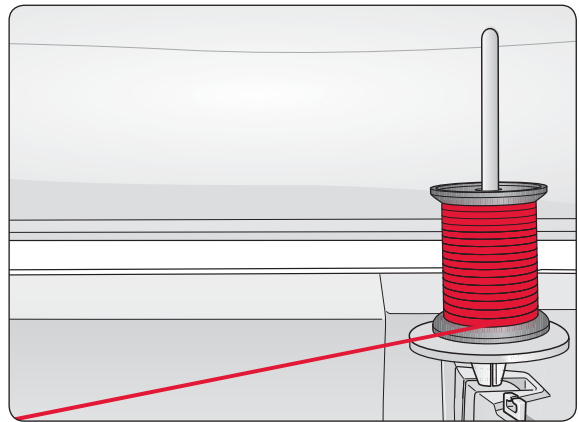
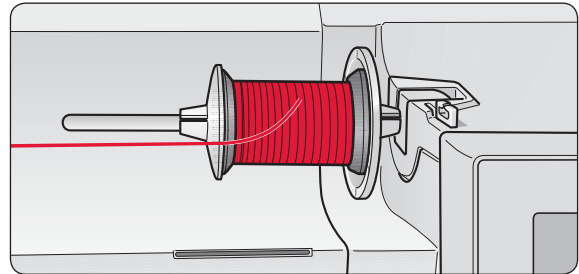
Setjið ekki skífu ofan á tvinnakeflið þegar þið notið lóðréttu keflispinnann, þar sem það gæti hindrað keflið í að snúast.

Ath: Þegar keflispinninn er notaður í lóðrétttri stöðu, gæti þurft að breyta vinnaspennunni örlítið og handvirket.

AUKALEGUR KEFLISPINNI

Aukalegi keflispinninn er notaður þegar spólað er á spóluna af öðru tvinnakefli en verið er að sauma með, eða þegar verið er að sauma með tvíburanál.

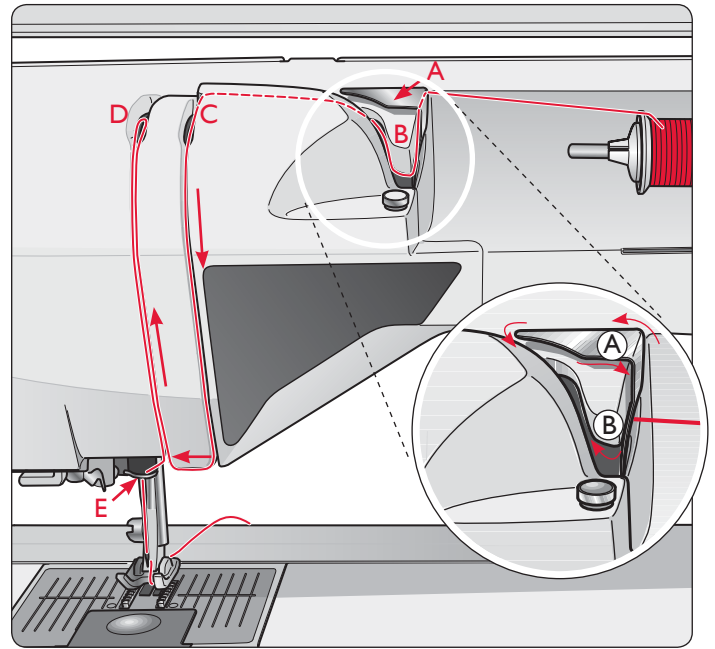
Lyftið aukalega keflispinnanum upp og til vinstri og setjið stóra skífu á hann. Fyrir tvinnakefli sem eru minni en meðal skífan er á stærð, setjið þið einnig filtskífu undir tvinnakeflið til að koma í veg fyrir að það snúist of hratt. Fyrir stærri tvinnakefli er ekki nauðsynlegt að nota filtskífu.



ÞRÆÐING Á YFIRTVINNA

Fullvissið ykkur um að saumfóturinn sé uppi og nálín sé einnig í efstu stöðu.

1. Setjið tvinnakefli á keflispinnann og skífu fyrir framan það eins og lýst er á bls. 2:4.
2. Keflispinninn **fláréttri stöðu**:
Farið með tvinnann yfir og fyrir aftantvinnastýringuna á forspennunni (A) og undirtvinnastýringuna (B).
Keflispinninn **flóðréttri stöðu**:
Í stað þess að fara með tvinnann í stýringuna við forspennuna (A), setjið þið hann beint undir tvinnastýringuna (B).
3. Farið síðan með tvinnann niður á milli tvinnaspennudiskanna (C).
4. Haldið áfram og þræðið eins og örvarnar sýna. Leggið tvinnann síðan hægra megin frá í raufina áþræðgjafanum (D).
5. Farið svo með tvinnann niður eftir vinstri raufinni og setjið hann frir aftan síðustu stýringuna sem er rétt fyrir ofan nálina (E).



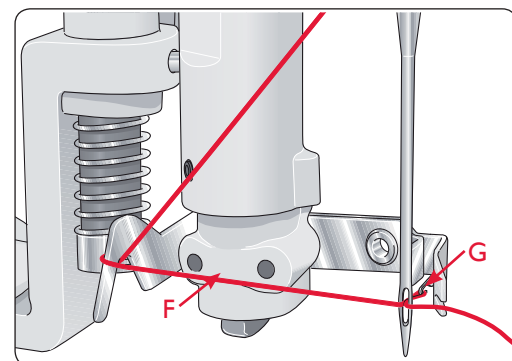
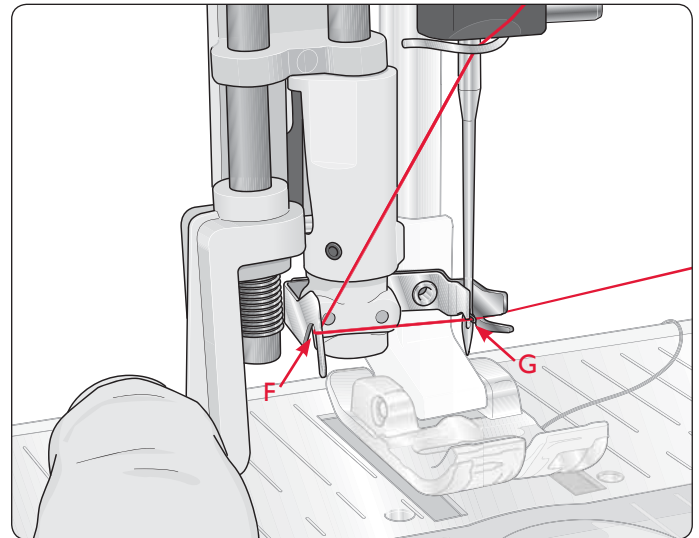
ÞRÆÐARI FYRIRNÁLINA

Með þræðaranum fyrir nálina er auðvelt að þræða nálina. Nálín verður bara að vera í efstu stöðu til að hægt sé að notainnbyggða þræðarann. Við mælum einnig með því að þið setjið saumfótinn niður.

1. Ýtið á handfangið og þrýstið þræðaranum alla leið niður. Krókurinn á þræðaranum (G) sveiflast í gegn um nálaraugað.
2. Leggið tvinnann fyrir aftan stýringuna (F) og síðan undir krókinn á þræðaranum (G).
3. Látið þræðarann ganga hægt og rólega til baka. Krókurinn á þræðaranum togar nú tvinnann í gegn um augað á nálinni og myndar lykkju fyrir aftan nálina. Togið tvinnalykkjuna í gegn um nálina.

Ath: Þræðarinn er hannaður til nota við nálar í grófleikum 70-120. Þið getið ekki notað þræðarann á nálar nr.60 eða finni, ekki á wing nálar, tvíburanálar, þríburanálar eða þegar þið eruð að notahnaðagatafótinn með nemanum.

Þegar þið þræðið nálarnar á handvirkan hátt, munið að þið þræðið þær framan frá og aftur.



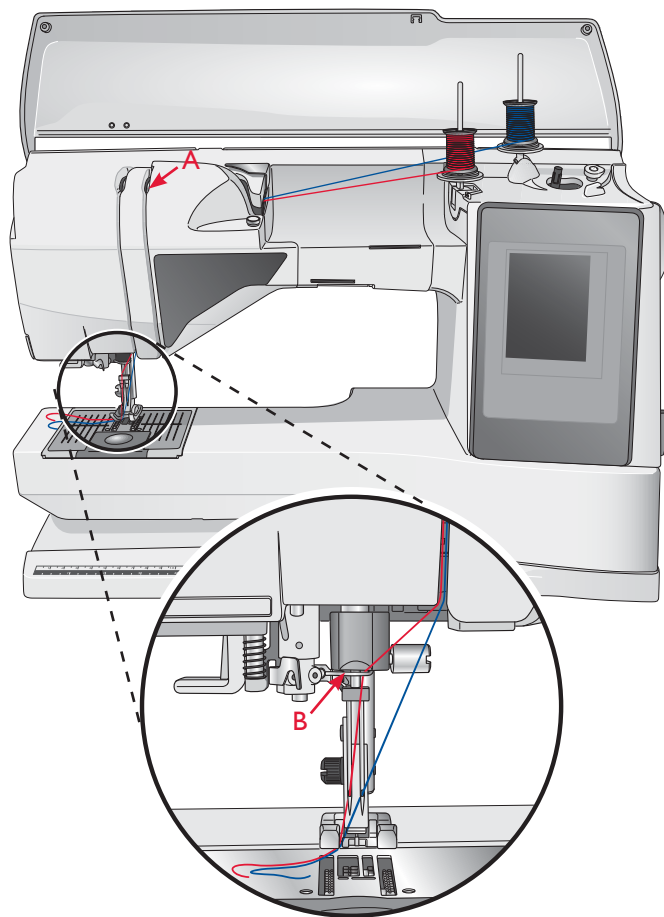
ÞRÆÐING Á TVÍBURANÁL

Setjið tvíburanál í nálarhölduna. Fullvissið ykkur um að saumfóturinn sé uppi og nálina í efstu stöðu.

1. Lyftið keflispinnanum upp og alla leið til hægri. Læsið pinnanum ílóðréttu stöðunni með því að þrýsta aðeins ofan á hann. Setjið stóra skífu á pinnann. Fyrir kefli sem eru minni en meðal skífan er, setjið þiðfílt skífu undir tvinnakeflið.
2. Setjið fyrra tvinnakeflið á keflispinnann. Keflið á að snúast réttisælís þegar tvinninn rennur af því.
3. **VINSTRI NÁL:** Þræðið vélina eins og lýst er á bls. 2:5. Aðgætið að tvinninn liggi á milli vinstridiskana í tvinnaspennunni (A). Þræðið vinstri nálina handvirk.
4. Togið aukalega keflispinnann og setjið stóra skífu á hann. Fyrir kefli sem eru minni en mið stærðin af skífum setjið þið einnig fílt undir tvinnakeflið.
5. Setjið seinna tvinnakeflið á pinnann. Þetta kefli á að snúast rangsælís þegar togad er í tvinnann af því.
6. **HÆGRI NÁL:** Þræðið vélina eins og áður var lýst en þessi tvinni á að liggja á milli hægri diskanna í tvinnaspennunni (A) og fyrir utan síðustu þræðilykkjuna fyrir ofan nálina (B). Þræðið hægri nálina handvirk.

Ath: Veltið og gerið "rétt nálabíl" virkt í sauma stillingunum í SET valmyndinni, en það forðar skemmdum á nálunum og saumfætinum.

Ath: Grófsleiki og ójafnt yfirborð á sumum sérstökum tvinnagerðum eins og t.d. málm-tvinna eykur núningsmótstöðuna á tvinnanum. Með því að létta aðeins á tvinnaspennunni er komið á móts við þættuna af því að nálarnar brotni.



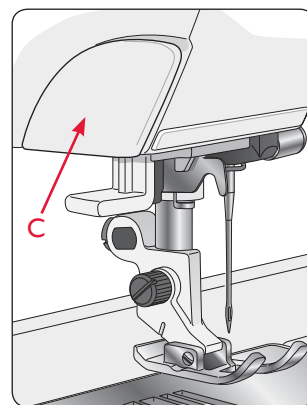
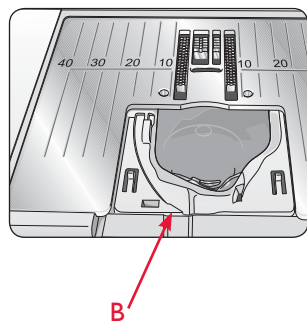
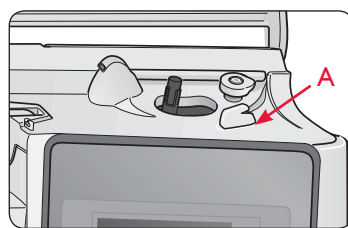
TVINNAHNIÐUR

Á saumavélinni eru þrír tvinnahnífar. Sá fyrsti er nálægt spólaranum (A) og er til að klippa tvinnann bæði á undan og eftir spólun. Annar er nálægt spólusvæðinu (B) til að klippa tvinnann eftir að spólan hefur verið sett í vélina. Sá þriðji er svo vinstra megin á vélinni (C) til að klippa yfir og undirtvinnana. Togið báða tvinnana í hnífinn aftan frá og fram á við og togið síðan snögg niður á við.

SKYNNJARI FYRIR TVINNA

Þegar undirtvinninn fer að verða búinn á spólu, stöðvast vélin og sprettigluggi kemur á skjáinn. Skiptið þá um spólu og haldið áfram að sauma.

Ath: Þegar undirtvinninn er alveg að verða búinn kemur eins og fyrr er sagt sprettigluggi á skjáinn og lætur ykkur vita. Þið getið haldið áfram að sauma án þess að loka sprettiglugganum áður en tvinninn klárast alveg af spólu.



SPÓLUN

SPÓLAÐ Í GEGN UMNÁLINA

Fullvissið ykkur um að saumfóturinn og nálin séu í efstu stöðu.

1. Setjið tóma spólu áspólarann ofan á vélinni. Spólan passar aðeins á einn veg, þannig að logoið snúi upp. Notið aðeins HUSQVARNA® spólur.

2. Þræðið vélina með aðalkeflispinnann í lárétttri stöðu.

Ath: Ef keflið er of stórt til að geta verið í lárétttri stöðu, spólið þá á spóluna eins og lýst er undir "Sérstakur tvinni spólaður" hér að neðan.

3. Þræðið tvinnann undir saumfótinn og upp til hægri í gegn umtvinnastrýringuna (A).

Ath: Notið eingöngu málmfætur þegar þið spólið í gegn um nálina.

4. Þræðið tvinnann í gegn um gatið á spólunni innanfrá og út á við.

5. Ýtið á spólarann til vinstri til að byrja spólun.

Sprettiluggi kemur á skjáinn og lætur ykkur vita að spólun sé tilbúin. Til að stilla hraðann á meðan á spólun stendur getið þið notað sledann í sprettilugganum. Byrjið spólun með því að stíga á fótmótstöðuna eða snerta start/stop.

Þegar spólan er orðin full, stöðvast spólarinn sjálfkrafa. Takið fótinn af fótmótstöðunni eða snertið start/stop til að stöðva spólumótorinn. Færið spólarann til vinstri og sprettilugginn hverfur. Fjarlægið spóluna af spólaranum og klippið tvinnann með hnífnum við spólarann.

Ath: Áriðandi er að þið klippið tvinnann sem stendur út úr spólunni mjög nálægt spólunni.

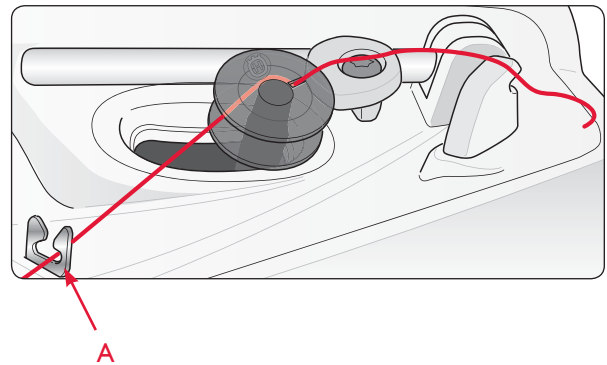
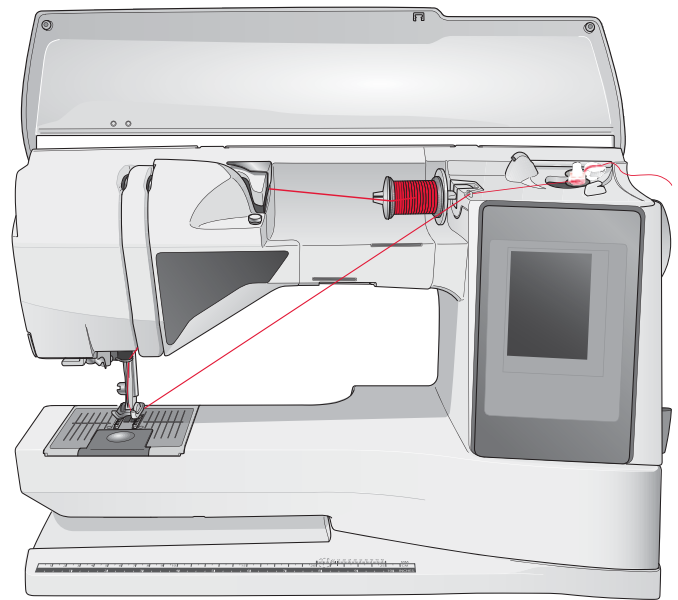
Ath: Með því að færa spólarann til vinstri tengið þið gangverk vélarinnar á ný. Stöðvið ávallt spólun með því að ýta á Start/Stop hnappinn eða taka fótinn af fótmótstöðunni áður en þið snertið spólarann.

SÉRSTAKUR TVINNINN SPÓLAÐUR

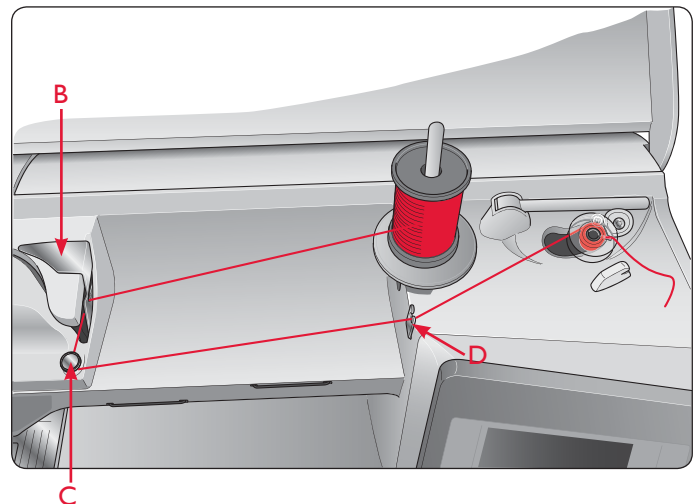
Við mælum ekki með því að spóla sérstakan tvinna, eins og t.d. glæran "ósýnilegan tvinna" eða aðra teygjanlega tvinna, málmtvinna eða flata málmtvinna með því að spóla þá í gegn um nálina.

Spólið slíka tvinna líka ávallt á minnsta hraða.

1. Setjið tóma spólu á spólarann framan á vélinni. Spólan passar bara á einn veg á spindilinn, með logoið upp á við og notið eingöngu HUSQVARNA® spólur.
2. Setjið stóraskífu og ofiltskífu undir tvinnakeflið á aðal keflispinnanum þegar hann er í lóðrétttri stöðu.
3. Farið með tvinnann yfirstýringuna við forspennuna (B) og niður í kring umspennuskífurnar (C), og þaðan í gegn um stýringuna (D).
4. Sjá Spólað í gegn um nálina, þrep 4-5.

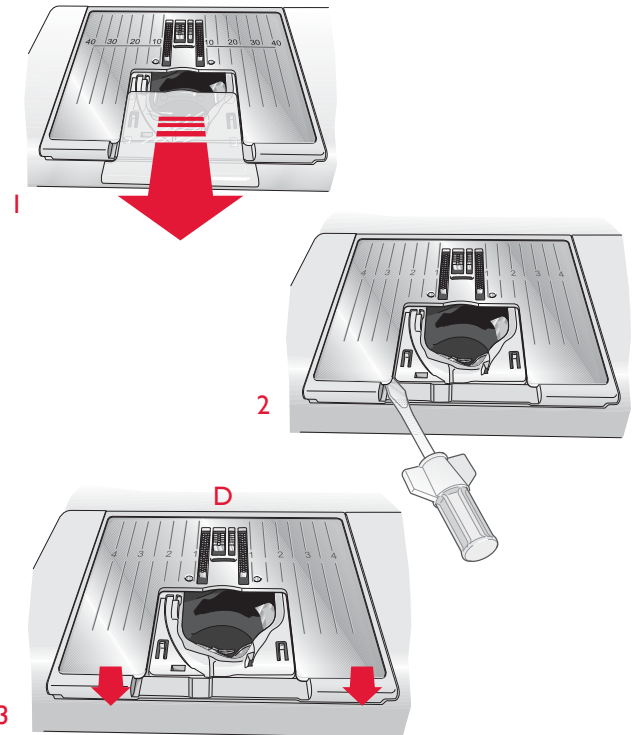


Ath: Þegar þið notið eldri gerðir af HUSQVARNA® spólum sem ekki eru með gati fyrir tvinnann snúið þið tvinnann nokkra bringi utan um spóluna.



SKIPT UMSTINGPLÖTU

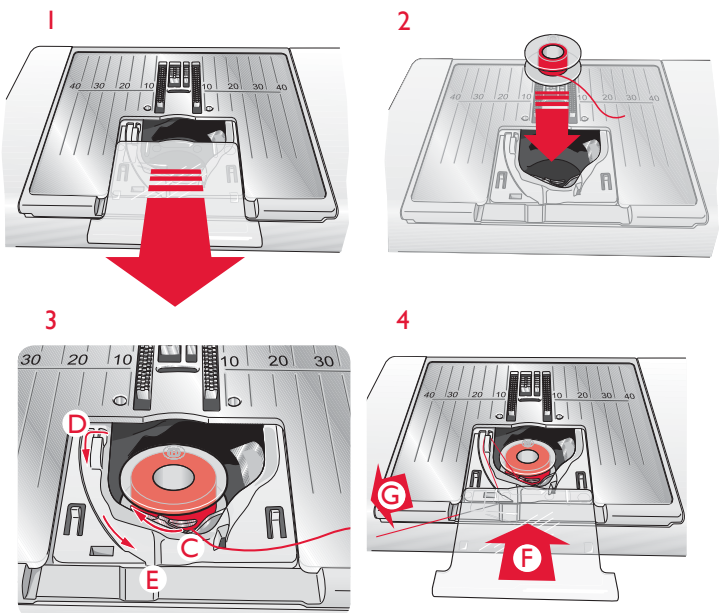
1. Fjarlægjið saumfótinn og rennið lokinu yfir gríparanum af.
2. Fullvissið ykkur um að flytjarinn sé ekki í sambandi. Setjið skrúfjárn undir stingplötuna eins og sýnt er á myndinni og snúið því aðeins. Við það smellur stingplatan af vélinni.
3. Meðflytjarann ekki í sambandi, setjið þið stingplötuna þannig að hún falli inn í hakið aftan til (D). Þrýstið lauslega ofan á plötuna þar til hún smellur á sinn stað. Setjið lokið aftur yfir gríparann.



SPÓLAN SETT Í VÉLINA

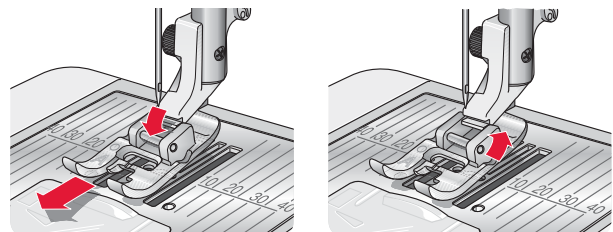
1. Fjarlægjið lokið yfir gríparanum með því að renna því að ykkur.
2. Setjið spóluna í spóluhúsið. Spólan fellur í það eingöngu á einn veg: með logoið upp. Tvinninn rennur frá vinstri af spólunni. Spólan snýst þá rangsælis þegar þið togið í tvinnann.
3. Setjið finger ofan á spóluna til að halda aðeins við hana um leið og þið togið tvinnann ákveðið til hægri og síðan til vinstri inn í tvinnafjöðrina (C) þar til hann “smellur” á sinn stað.
4. Þræðið síðan í kring um (D) og þaðan til hægri í tvinnahnífinn (E). Rennið lokinu aftur yfir gríparann (F). Togið tvinnann til vinstri til að klippa hann (G).

Ath: Lokið yfir gríparanum er einnig hægt a nota sem stækkunargler til að auðvelda þræðingu.



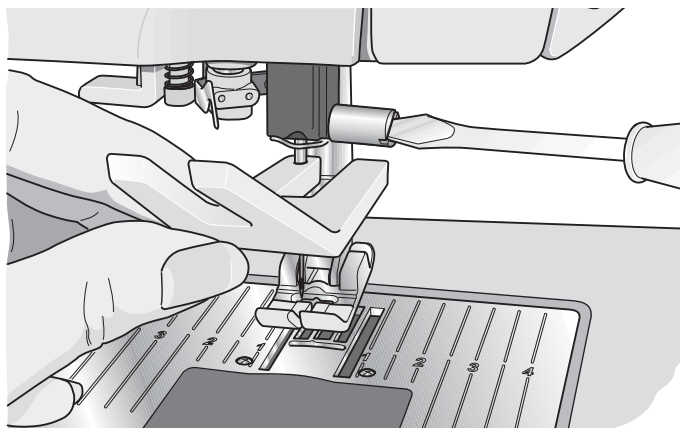
SKIPT UMSAUMFÓT

1. Fullvissið ykkur um að nálin sé í efstu stöðu. Togið saumfótinn eða þrýstið honum niður á við og að ykkur.
2. Látið krosspinnann í nýja fætinum vera á móts við raufna í fóthöldunni.
3. Þrýstið fætinum inn í klemmuna þar til hann smellur á sinn stað.



SKIPT UM NÁL

1. Notið gatið í alhliða áhaldinu til að halda nálinni.
2. Losið um skrufuna sem heldur nálinni.
3. Fjarlægið nálina.
4. Setjið nýja nál í alhliða áhaldið. Þrýstið nálinni upp í nálarhölduna með flata kantinn aftur þar til nálín kemst ekki hærra.
5. Herðið á nálar skrufunni.



NÁLAR

Nálin leikur stórt hlutverk í saumaskap til að árangurinn verði góður. Notið eingöngu gæðanálar. Og notið eingöngu nálar af gerðinni 130/705H. Nálar sem fylgja með vélinni í upphafi eru nálar af mest notuðu tegundunum og grófleikum.

Alhliða nál (A)

Alhliða nálar eru með aðeins afrúnnaðan odd og þær er hægt að fá í ýmsum grófleikum. Þær eru fyrir almenna sauma á alls konar efni og þykktir.

”Stretch” nál fyrir teygjanleg efni (B)

”Stretch” nálar eru með sérstakt úrtak sem kemur í veg fyrir að vélín hlaupi yfir þegar og ef efnið gefur eftir. Þær henta vel á þrjón, sunddfatnað, flís, rúskinn og leður.

Útsaumsnál (C)

Útsaumsnálar eru einnig með sérstaka rauf og eru með aðeins afrúnnaðan odd og aðeins stærra auga en alhliða nálin, og það kemur í veg fyrir skemmdir á tvinna og efni. Hentar vel fyrir málín og sérstaka tvinna fyrir útsauma og skrautsauma.

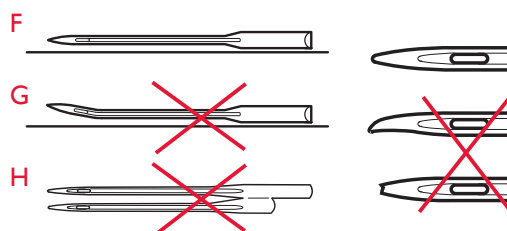
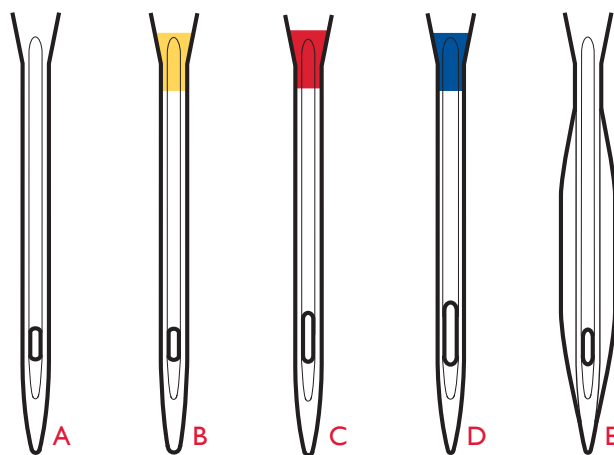
”Denim” nál (D)

”Denim” nálar eru með mjög odhvassan odd til að auðveldara sé að fara í gegn um þéttofin efni án þess að nálín gefi eftir. Hún er fyrir segl, gallabuxnaefni og míkroefni.

”Wing” nál (E)

”Wing” nálin er með breiða “vængi” á hliðunum, en þeir gera göt í efni þegar þið saumið húllsauma og aðra sauma á efni úr náttúrulegum þráðum.

Ath: Skiptið oft um nál og notið ávallt beina nál með góðum oddi (F). Skemmd nál (G) getur orsakað að vélín bleygur yfir spor, nálarbrot og tvinnaslit. Skemmd nál getur einnig oft skemmt stingplötu vélarinnar. Notið aldrei tvíburanálar sem ekki eru settar saman út frá miðjunni (H) því þær geta skemmt vélina.



TVINNAR

Á markaðnum eru margar gerðir af tvinna og hann hannaður fyrir mismunandi verkefni.

Alhliðsaumtvinni

Sá tvinni er framleiddur úr gervipræði, baðmull eða polyester sem er þakin með baðmull. Þessi gerð af tvinna er notaður til að sauma saman fatnað.

Útsaumstvinni

Er framleiddur úr mismunandi trefjum; rayon, polyester, akryl efnum eða málmkenndum trefjum. Útlit þessara tvinna er mjúk og glansandi áferð sem hentar vel fyrir útsauma og skrautsauma.

Glær tvinni

Glær tvinni er einnig kallaður ”monofilament” tvinni er glær tvinni úr gerviefnum. Hann er notaður við bútasaum og ýmsa skrautsauma. Þræðið vélina ávallt með slíkan tvinna í lóðréttri stöðu, og þegar þið spólið slíkan tvinna þá gerið það á litlum hraða og hafið spóluna aðeins hálffulla.

Ath: Sum efni innihalda aukalegan skammt af litarefnum, sem getur litað frá sér á önnur efni og einnig litað frá sér á vélina. Það getur orðið mjög erfitt og jafnvel ómögulegt að fjarlægja þessa litun.

Flís og denim efni, og þá sérstaklega rauð og blá innihalda oft aukalegan skammt af þessum litarefnum.

Ef ykkur grunar að efnin eða flíkurnar sem þið eruð að fara að vinna með innihaldi slíkan aukalegan skammt af litarefnum, þá þvið efnin eða flíkuna áður en þið farið að sauma á þau til að forðast því að þau liti frá sér á vélina ykkar.

STÖÐUGLEIKAEFNI

Sem hægt er að rífa frá

Slík stöðugleikaefni eru notuð þegar verið er að sauma á stöðug ofin efni. Setjið þau undir efnið þegar verið er að sauma skrautsauma eða þegar verið er að vinna við útsauma í efni sem spennt hefur verið í ramma. Auðvelt að rífa umfram stöðugleikaefnið frá að saumi loknum.

Sem straujað er á en hægt að rífa frá

Þessi stöðugleikaefni eru með sleipa hlið sem hægt er að strauja undir efni. Þetta efni ráðeggjum við fyrir þrjón og öll önnur óstöðug efni. Þræðið stöðugleikaefnið við rönguna áður en þið byrjið að sauma á það eða spennid það í ramma. Að saum loknum er hægt að rífa umfram stöðugleikaefnið frá.

Stöðugleikaefni sem þarf að klippa frá

Ekki er hægt að rífa þessi efni frá og því þarf að klippa þau. Þau henta mjög vel á þrjónuð og önnur slík óstöðug efni, og sérstaklega þar sem efni eru spennt í ramma.

Vatnsuppleysanleg stöðugleikaefni

Vatnsuppleysanleg stöðugleikaefni eru sett ofan á réttu efnisins og henta t.d. mjög vel á upphleypt og lykkjótt efni eins og handklæði. Þegar verið er að sauma út svokallaðan gatasaum, þá notið þið þessa gerð af stöðugleikaefnum undir efnin sem verið er að sauma á. Setjið efnin síðan í vatn til að leysa upp umfram stöðugleikaefnið. Þessi gerð er til í nokkrum mismunandi þykktum.

Stöðugleikaefni sem molna eða leysast upp

Hér er um mjög stöðugt efni að ræða, lauslega ofið efni sem notað er fyrir t.d. gatasaum og þar sem sauma þarf alveg út í jaðar efnisins. Þetta stöðugleikaefni leysist upp eða molnar við hita.

Límkennt stöðugleikaefni

Hér er um að ræða stöðugleikaefni sem spennt er í ramma og er fyrir efni sem eru of lítil til að hægt sé að spenna þau sjálf í ramma. Þetta stöðugleikaefni er spennt í ramma og pappírinn látinn snúa upp. Síðan rispið þið pappírinn í kross og fjarlægið hann þannig að eftir verður bara límkenndur flötur þar sem hægt er að líma “efnið” eða það sem á að sauma á límkennda flötinn. Síðan er hægt að rífa efnið frá á eftir.

PICTOGRAM™ PENNI

Notið loft eða vatnsuppleysanlega merkipenna fyrir útsaum á allar gerðir af efnum. Liturinn hverfur eftir nokkra klukkutíma. Þið getið einnig notað kalt vatn til að fjarlægja merkingarnar. Fullvissið ykkur um að merkingarnar séu horfnar áður en þið straujið efnin.



HVERNIG Á AÐUPPFÆRA VÉLINA

Heimsækið af og til heimasíðu okkar www.husqvarnaviking.com og/eða heimsækið umboðsaðila HUSQVARNA® á ykkar svæði og kynnið ykkur hvort komnar séu uppfærslur fyrir ykkar vél eða leiðarvísir hennar.

LEIÐBEININGAR UM UPPFÆRLSU

1. Farið á heimasíðu HUSQVARNA® sem er www.husqvarnaviking.com og leitið að saumavélinni ykkar. Þar gætu verið nýjar uppfærslur fyrir þá vél.
2. Ef uppfærslu hugbúnaður er fyrir hendi þá halið hann niður á USB minnislykilinn með því að fara eftir leiðbeiningunum á vefsíðunni.
3. Fullvissið ykkur um að slökkt sé á saumavélinni. Setjið minnislykilinn með nýju uppfærslunni í USB tengilinn á vélinni ykkar.
4. Ýtið á og haldið afturábak hnappnum inni um leið og þið kveikið á saumavélinni.
5. Uppfærslan byrjar samstundis og þið getið sleppt afturábak hnappnum um leið og þið sjáið atferlisreinina á skjánum.

Ath; Það gæti tekið allt að einni mínútu þar til þið sjáið atferlisreinina og þar til þið megið sleppa afturábak hnappnum.

6. Þegar uppfærslunni er lokið slekkur vélin og kveikir sjálfkrafa á sér á ný. Skoðið númer uppfærslunnar í “Set”-valmyndinni.



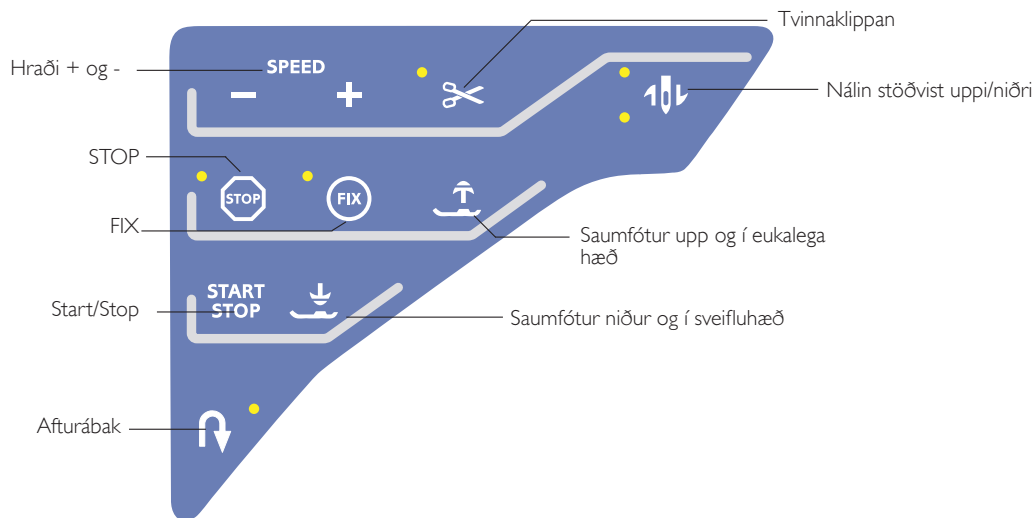


3 STILINGAR OG AÐGERÐIR

Þessi bluti leiðbeininganna fer með yfirkur í gegn um grunnstillingar og aðgerðarhnappa vélarinnar. Lærið hvernig þið getið rápað í gegn um aðgerðir og stillingar á skjá vélarinnar og hvernig nota á aðgerðarhnappana á saumavélinni.



AÐGERÐARHNAPPAR



HRAÐI + OG -

Allir saumar í vélinni hafa fyrirfram ráðlagðan saumhraða.

Snertið hraði + eða hraði - til að auka við eða minnka saumhraðann. Þegar þið snertið táknin kemur sprettigluggi á skjáinn og sýnir innstilltan saumhraða. Þið getið breytt hraðanum með sleðanum í sprettiglugganum. Ef þið breytið hraðanum á meðan verið er að sauma kemur enginn sprettigluggi á skjáinn.

Þegar þið saumið með málmtvinna, eða þegar verið er að sauma á viðkvæm efni ættu þið að minnka hraðann til að ná sem bestum árangri.

TVINNAKLIPPUR

Snertið hnappinn fyrir tvinnaklippurnar og vélin klippir þá yfir ogundirtvinnana, lyftir saumfætinum og nálinni, og gerir FIX aðgerðina virka fyrir næsta saum. Til að klippa tvinnana í lok saums eða saumaforrits, snertið þið bara hnappinn fyrir tvinnaklippurnar á meðan þið eruð að sauma. Hnappurinn byrjar að blikka, sem gefur til kynna að beðið hafi verið um tvinnaklippingu. Þegar vélin hefur lokið við sauminn heftir vélin fyrir (FIX) og klippir síðan bæði undir og yfirtvinnana. Sjá nánar á bls. 5:3.

Ath: Vélina klippir tvinnana sjálfkrafa eftir ákveðna sauma eins og t.d. hnappagöt saumuð með hnappagatafætinum með nemanum. Sjálfvirk klippingu er hægt að gera óvirka eða hætta við í SET valmyndinni. Sjá bls. 3:8.

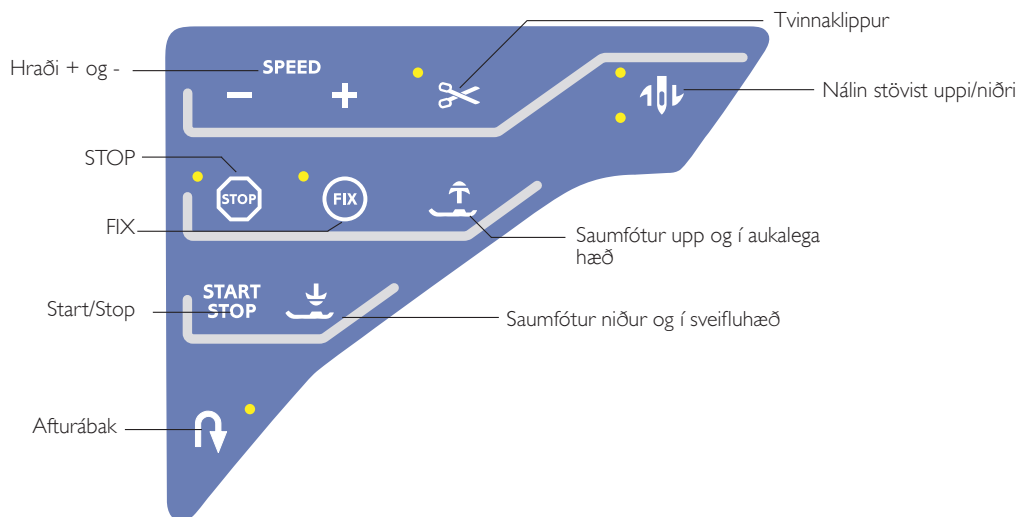
NÁLIN STÖÐVIST UPPI/NIÐRI

Snertið nálin stöðvist uppi/niðri til að færa nálina upp eða niður. Stillingunni um nálarstöðuna er breytt um leið. Þið getið bankað lauslega í fótmótstöðuna til að lyfta nálinni eða lækka hana án þess að breyta hvar nálin á að stöðvast. Það kviknar á hnappnum þegar aðgerðin er virk. Snertið upplýsta hnappinn til að afturkalla aðgerðina.

STOP

Veljið STOP til að ljúka við saum. Vélina gengur frá tvinnnaendunum og stöðvast sjálfkrafa þegar hún hefur lokið við einn saum eða einn forritaðan saum einu sinni. Þegar STOP er valið verður aðeins einn saumur sýndur á skjánum. Það kviknar á STOP hnappnum þegar þið snertið hann. Veljið STOP á ný til að hætta við eða veljið bara nýjan saum. Um leið slökkvar á ljósinu í STOP hnappnum. STOP aðgerðin er afturkölluð um leið og saumurinn hefur verið saumaður. Hægt er að forrita STOP aðgerðina, sjá bls. 5:3.

AÐGERÐARHNAPPAR



FIX

FIX er notað til að hefta fyrir saum. FIX er sjálfkrafa gert virkt þegar þið veljið saum, notið tvinnaklippurnar, veljið byrjun á saum á ný eða þegar þið notið STOP á meðan þið eruð að sauma. Í byrjun saumar vélin nokkur heftispor og heldur síðan áfram með valinn saum. Snertið FIX á meðan þið eruð að sauma og vélin saumar þá nokkur heftispor og stöðvast sjálfkrafa. Það kviknar á ljósinu í FIX hnappnum þegar þessi aðgerð er virk. Snertið hnappinn aftur til að gera aðgerðina óvirka. Hægt er að forrita FIX aðgerðina, sjá bls. 5:3.

Ath: FIX Auto er hægt að afturkalla í SET valmyndinni, saumastillingum (sjá bls. 3:8). Engin sjálfvirk FIX spor verða saumuð án þess að þið notið FIX hnappinn á vélinni.

SAUMFÓTUR UPP OG Í AUKALEGA HÆÐ

Snertið saumfót upp til að lyfta saumfætinum. Snertið þetta aftur og þá fer saumfóturinn enn hærra.

START/STOP

Snertið þennan hnapp til að láta vélina byrja eða hætta að sauma án þess að þið notið fótmostöðuna. Snertið START/STOP til að byrja að sauma og snertið það á ný til að stöðva vélina.

SAUMFÓTURINN NIÐUR OG Í SVEIFLUHÆÐ

Snertið hnappinn saumfótur niður og í sveifluhæð og fóturinn kemur þá alla leið niður á efnið og heldur vel við efnið. Snertið hnappinn á ný og þá fer saumfóturinn í sveifluhæð þ.e.a.s. hann liggur ekki lengur ofan á efninu.

AFTURÁBAK

Til að sauma stöðugt afturábak, ýtið þið á afturábak hnappinn áður en þið byrjið að sauma. Það kviknar ljós á gaumljósinu og vélin saumar nú afturábak þar til þið snertið hnappinn á ný. Ef þið snertið afturábak hnappinn á meðan þið eruð að sauma, þá saumar vélin afturábak svo lengi sem þið haldið við hnappinn. Ljósið á hnappnum logar á meðan haldið er við hnappinn.

Afturábak er einnig notað þegar þið saumið hnappagöt, þegar þið stoppið í og einnig í mjókkandi/breikkandi saumum (tapering).

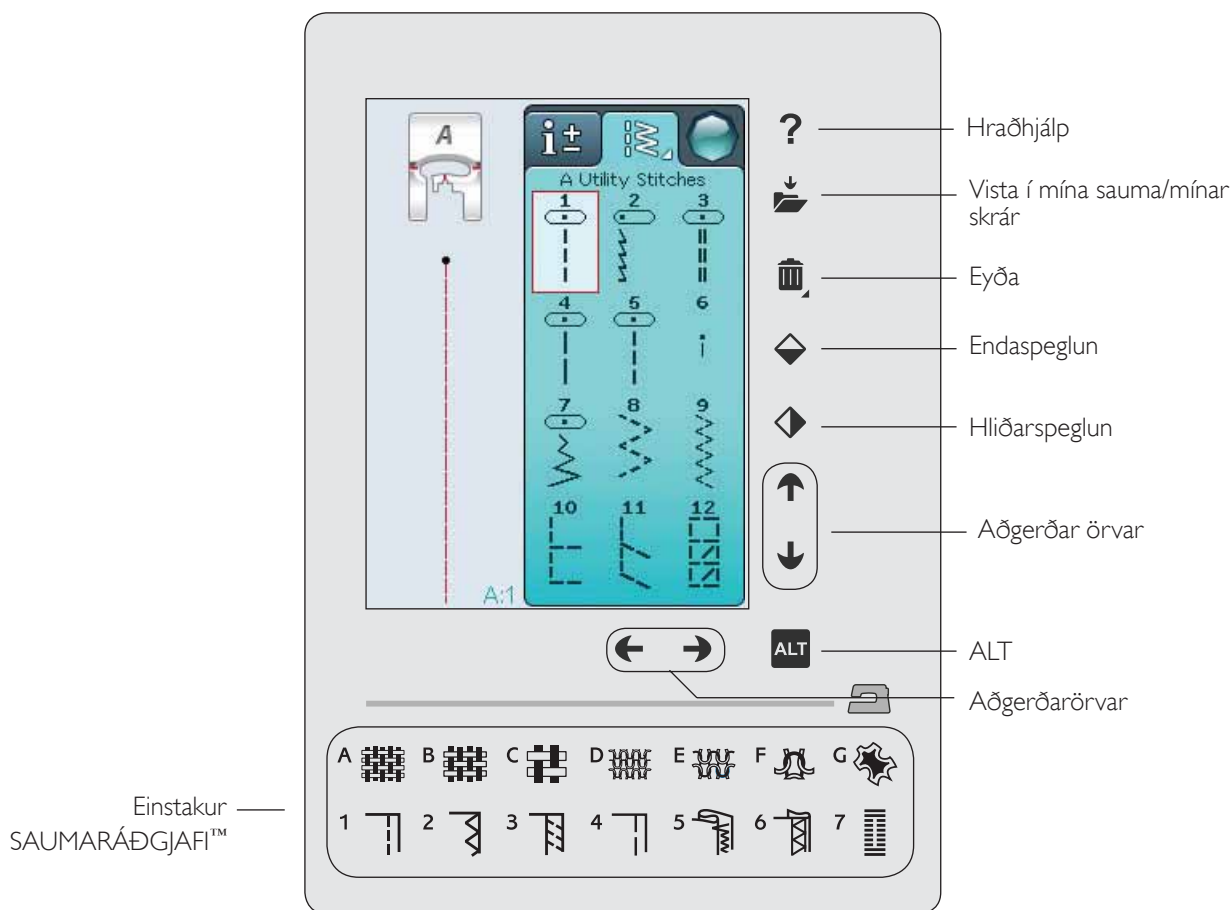
EINSTAKT NEMAKERFI™

Þökk sé kostinum sem fylgir EINSTÖKU NEMAKERFI™, en með því fylgist saumfóturinn t.d. með þykkt efnisins sem verið er að sauma og vélin saumar yfir það auðveldlega og jafnt og flytur efnið á auðveldan hátt.

Farið í SET valmyndina til að sjá raunstillinguna á þrýsting á saumfóttinn fyrir valið efni og þar getið þið breytt þrýstingnum á saumfóttinn ef þið viljið.

YFIRLIT SNERTISVÆÐI

Skjárinn á HUSQVARNA SAPPHIRE™ 960Q er mjög auðveldur í meðferð - snertið hann bara með skjáþennanum eða fingri til að velja það sem þið viljið. Í þessum kafla lýsum við svæðinu fyrir utan skjáinn.



HRAÐHJÁLÞ

Snertið táknið fyrir hraðhjálpinu í efra hægra horninu. Spurningamerki kemur á skjáinn sem sýnir að hraðhjálpin sé virk. Snertið hvaða tákn sem er, texta eða svæði á fletinum sem þið viljið fá upplýsingar um. Sprettigluggi kemur þá með skýringu. Snertið OK til að loka glugganum og fara út úr hraðhjálpinni.

VISTA Í MÍNA SAUMA/MÍNAR SKRÁR

Snertið táknið "Vista í mína sauma/mínar skrár" til að opna samtalsglugga til að vista saum, saumaforrit eða breyttum saum.

EYÐA

Snertið eyðingartáknið ef þið viljið eyða saum, saumaröð eða möppu. Eyðingar aðgerðin er virk þar til saumur, saumaröð eða mappa hafa verið valin og eða þar til táknið hefur verið snert á ný. Ef saumur er valinn til eyðingar kemur sprettigluggi upp og biður ykkur að staðfesta að þið ætlið að eyða.

Ath: Ef þið snertið og haldið eyðingaraðgerðinni getið þið eytt öllum saumum í "mínum saumum". Ekki er hægt að eyða innbyggðum saumum eða stafrófum.

ENDASPEGLUN/HLIÐARPEGLUN

Til að spegla sauma eða saumaraðir til hliðar, snertið þið hliðarspeglunar aðgerðina. Til að spegla sauma eða saumaraðir enda í enda snertið þið endaspeglunar aðgerðina.

Ath: Ekki er hægt að spegla hnappagöt.

"ALT" OG AÐGERÐAR ÖRVARNAÐ

Örvarnar á snertisvæðinu geta breytt aðgerðum allt eftir því hvaða aðgerðir eru sýndar á skjánum. Snertið ALT táknið til að gá að því hvort það séu fleiri aðgerðir fyrir hendi en þær sem sýndar eru á skjánum. Lesið meira um aðgerðir ALT táknnanna í hverjum glugga fyrir sig á köflum 4 og 5.

EINSTAKUR SAUMARÁÐGJAFI™

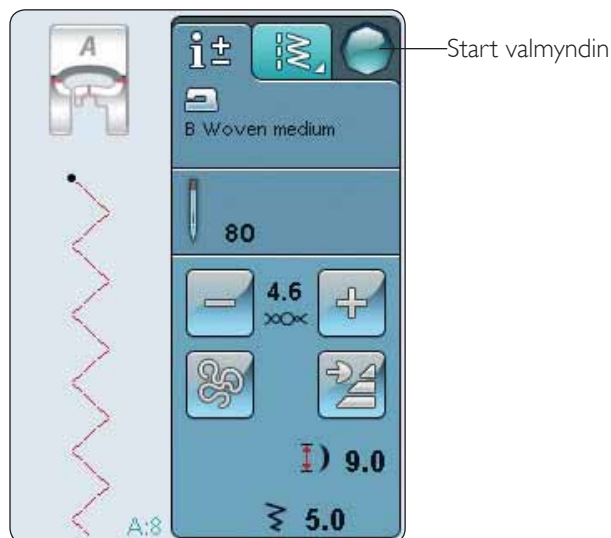
Nýja saumavélin þín er með hinn einstaka HUSQVARNA SAUMARÁÐGJAFI™. Hann er alltaf virkur og er til staðar neðst á skjánum. Þegar þið eruð byrja að sauma eitthvað, snertið á táknið fyrir efnið og þykkt þess - og síðan þá saumataekni sem þið ætlið að nota.

SAUMARÁÐGJAFINN™ stingur þá upp á hentugasta saumnum, sporlengd, sporbreidd, saumhraða, tvinnaspennu og þrýsting á saumfót fyrir það sem þið eruð að fara að sauma. Saumurinn er sýndur á skjánum með ráðleggingum um réttan saumfót og rétta nál.

LITA SNERTISKJÁR

START VALMYND

Snertið táknið fyrir Start valmyndina til að opna tólaborðið. Tólaborðið er notað til að velja og gera mismunandi glugga virka.



TÓLABORÐ

Frá tólaborðinu getið þið komist í sauma-valmynd, leturgerða-valmynd, forritunar-aðgerð, skráarstjórn og SET valmyndina. Snertið viðkomandi aðgerð sem þið viljið gera virka.

Sauma valmynd

Þegar þið snertið táknið fyrir sauma valmyndina opnast valmyndin fyrir saumana. Snertið saum til að velja hann eða snertið aðra valmynd til að skoða hvað er í henni. (sjá kafla 4).

Valmynd fyrir leturgerðir

Snertið þessa valmynd og upp koma þær leturgerðir sem vélin býður upp á. Veljið leturgerð með því einu að snerta hana. Þegar leturgerð hefur verið valin, farið þið sjálfkrafa inn íforritunar aðgerð.

Forritun

Snertið forritunartáknið til að fara yfir í forritunar gluggann. Þið getið sameinað sauma og/eða stafi og tölustafi til að búa til saumaröð. Sameinað mismunandi skrautsauma og leturgerðir úr vélinni. Þið getið hannað saumaröð sem getur verið allt að því 500mm eða með 99 sauma að lengd. Lesið meira um forritun í kafla 5.

Skráarstjórn

Skráarstjórn er notuð til að opna, skipuleggja, bæta við, færa til og afrita skrárnar ykkar. Notið annaðhvort innbyggða minnið eða utanáliggjandi minni sem tengt er við vélina og er til að geyma skrár. Lærið meira um skráarstjórn í kafla 6.



SET VALMYND

Í SET valmyndinni getið þið framkvæmt persónulegar breytingar á stillingum vélarinnar, saumunum og saumastillingunum.

Snertið tákn til að gera aðgerð virka eða opna lista með valkostum. Þegar þið breytið saumastillingunum, verða breytingarnar vistaðar þegar þið slökkið á vélinni. Ef þið gerið breytingar á spora stillingunum, verða þær breytingar ekki vistaðar þegar þið slökkið á vélinni.

STILLINGAR Á VÉL

Tákn fyrir upplýsingar

Þetta tákn opnar glugga sem inniheldur útgáfunúmer á hugbúnaði vélarinnar, notkun á minni hennar og upplýsingar um leyfi.

Tungumál

Snertið þetta tákn og veljið það tungumál með því að snerta það.

Endurtekning á hljóðmerki

Þegar það er virkt, verður hljóðmerkið fyrir sum aðvörunarmerkin eða skilaboð í sprettigluggum endurtekin með hléum þar til slökkt verður á þeim.

Læsing á skjá

Ef hætta er á að þið rekist óvart á skjáinn og getið af þeim orsökum óvart breytt þeim stillingum sem eiga að vera á skjánum, þá er auðvelt að læsa skjánum þannig að slíkt geti ekki komið fyrir.

Þegar þetta er virkt, verður skjárinn sjálfkrafa læstur ef enginn hefur átt við hann í 10 sekúndur. Sprettigluggi kemur á skjáinn og sýnir að skjárinn sé læstur og hann verði svo, þar til einhver snertir OK merkið í sprettiglugganum.

Snertistilling á skjá

Það gæti þurft að kvarða skjáinn og stilla hann fyrir ykkar snertingu.

Snertið til að opna skoðun á kvörðun á skjánum.

Farið eftir leiðbeiningunum á skjánum um hvernig eigi að kvarða snertinguna.



SET valmynd



Stillingar á vél
Stillingar fyrir spor eða sauma
Stillingar fyrir saumaskap

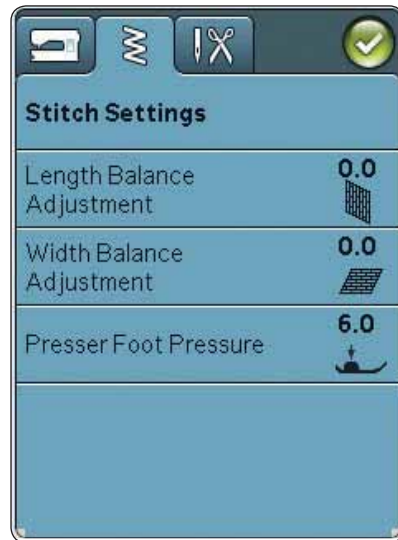


Tákn fyrir upplýsingar

STILLINGAR Á SPORUM OG SAUMUM

Í skjámyndinni fyrir stillingar á sporum og saumum, getið þið stillt þrýstinginn á saumfótinn og jafnvægið í hnappagötum. Þessar stillingar verða aðeins virkar fyrir þann saum sem þið hafið valið.

Ef annar saumur er valinn eða sami saumur er valinn á ný, verða nýju breyttu gildin stillt aftur á upprunalegu sjálfgefnu gildin. Upprunalega sjálfgefna gildið er sýnt með svörtu, en ef því hefur verið breytt er breytingin sýnd með rauðu.

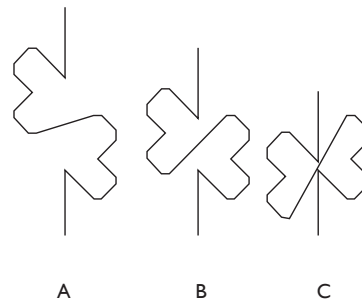


Jafnvægi

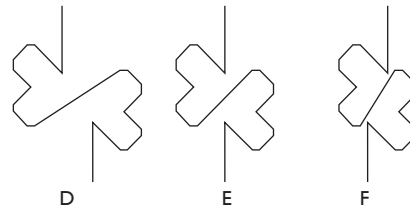
Þegar saumað er á sum sérstök efni eða þegar þið eruð e.t.v. að vinna við einhverja sérstaka saumatekni, gæti þurft að stilla eða breyta jafnvægi í sumum saumum.

Breyting á lengdarjafnvægi

Byrjið á því að sauma saum á afgangsbút og hafið stöðugleikaefni undir því. Í SET valmyndinni veljið þið sauma stillingar. Ef saumurinn lítur út eins og sýnishornið (A), snertið þið -, en ef sýnishornið lýtur út eins og sýnt er á myndinni (C), snertið þið +. B sýnir spor með fullkomnu jafnvægi. **Breyting á breiddarjafnvægi**



Byrjið á því að sauma saum á afgangsbút og hafið stöðugleikaefni undir því. Í SET valmyndinni veljið þið sauma stillingar. Ef saumurinn lítur út eins og sýnishornið (D), snertið þið -, en ef sýnishornið lítur út eins og sýnt er á myndinni (F) snertið þið +. B sýnir spor með fullkomnu jafnvægi.



EINSTAKT NEMAKERFI™

Nemi fyrir fótþrýsting

Hvað viðkemur fótþrýstingnum, þá nemur vélin stöðugt þykktina á efnunum undir saumfætinum, og framkvæmir sjálfkrafa nauðsynlegar breytingar þannig að flutningur verður alltaf jafn.

Snertið + til að auka við eða - til að minnka þrýstinginn á saumfótinn ef nauðsyn krefur.

SAUMA STILLINGAR

Tvíburanál

Snertið táknið fyrir tvíburanál til að opna lista yfir nálar millibil á tvíburanálunum. Þegar þið hafið valið rétt millibil, verður breidd á öllum saumum takmörkuð við það millibil til að koma í veg fyrir að nálarnar brotni. Stillingin verður geymd í vélinni þar til þið slökkið á táknuinu fyrir tvíburanál.

Sporbreiddaröryggi

Veljið aðgerðina fyrir sporbreiddaröryggi þegar þið notið saumfót fyrir beina sauma. Þá læsist nálarstaðan í miðjunni fyrir alla sauma til að forða því að óvart verði stillt á sauma sem myndu lenda ofan á saumfætinum og brjóta nálina

Þegar kveikt er á vélinni og þessi stilling er virk og fyrir allar stillingar á öðrum saumum sem ekki eru bein spor með sporlegu í miðju, kemur sprettigluggi upp og minnir ykkur á að vélin sé stillt á sporbreiddaröryggi. Afveljið þessa stillingu til að geta saumað alla aðra sauma.

Ath: Öryggi fyrir tvíburanál og sporbreidd er ekki hægt að nota samtímis.

Sjálfvirk tvinnaklipping (Selective Thread Cutter auto)

Til að gera þessa aðgerð virka veljið þið "Selective Thread Cutter auto" í saumastillingunum. Tvinninn verður þá klipptur sjálfkrafa og saumfætinum lyft t.d. þegar þið hafið lokið við saum á hnappaagati, þegar þið hafið lokið við að festa tölu. Þegar þetta er afvalið mun vélin ekki klippa tvinnana sjálfvirk.

"Sensor" fótlyfta

Þegar "Sensor Presser Foot Lift" er valin, lyftir vélin saumfætinum sjálfkrafa í sveifluhæð í hvert sinn sem þið stöðvið vélina og er þá með nálina í neðri stöðu þ.e.a.s. ofan í efninu. Þegar þetta er ekki valið stöðvast vélin ávallt með saumfótinn ofan á efninu, jafnvel þótt þið hafið valið að hún eigi að stöðvast með nálina ofan í efninu.

"FIX Auto"

Þegar "FIX Auto" er virkt, þá byrjar vélin ávallt með "FIX" sporum þ.e.a.s. hún byrjar á því að ganga frá tvinnnaendunum áður en hún saumar sauminn sem valinn var. Til að hætta við "FIX Auto", takið þið hakið af "FIX Auto" í SET valmyndinni. Ef það er ekki virkt getið þið alltaf notað FIX hnappinn framan á vélinni til að láta vélina hefta fyrir sauminn.

TÁKN SEM ERU MIKIÐ NOTUÐ

OK

Staðfestir stillingar eða breytingar og fer aftur í fyrri glugga.

Hætta við (Cancel)

Hættir við stillingar og breytingar og fer í fyrri glugga.

Snerta og halda (Touch & Hold)

Sum tákn eru með aukalegar aðgerðir, en þau eru merkt með þríhyrning í neðra hægra horninu. Til að komast að þessum aðgerðum þarf að snerta og halda við táknið í nokkrar sekúndur.



4

SAUMAÐ

I þessum kafla finnið þið upplýsingar um hvernig velja eigi sauma, stilla þá, forrita og sauma.

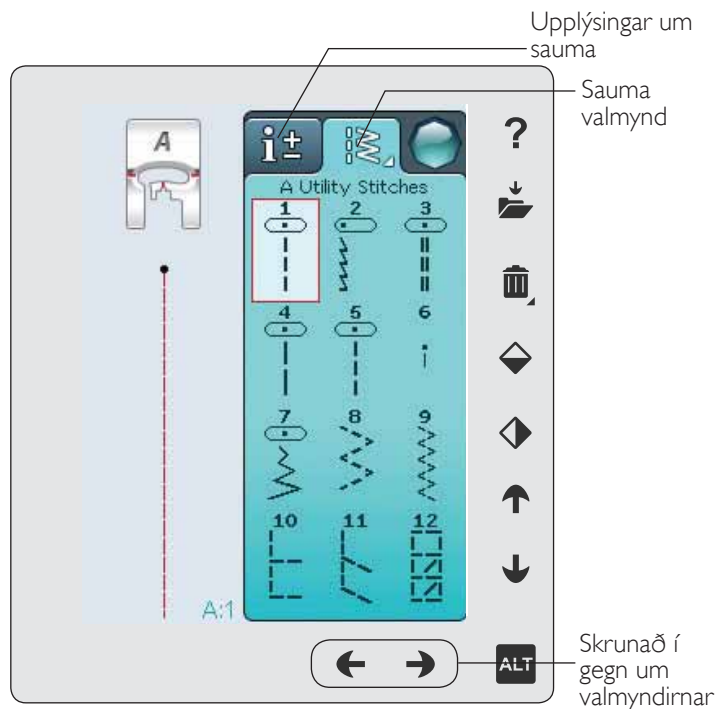


FLIPAR

Á skjánum eru tveir flipar: einn um upplýsingar fyrir sauma þar sem þið getið framkvæmt breytingar á saumnum eins og lengd og breidd og séð hvaða ráðleggingar eru fyrir þann saum sem þið völduð. Í sauma valmynd finnið þið hina ýmsu mismunandi flokka yfir sauma og sauma sem eru í hverjum fyrir sig.

FLIPI FYRIR SAUMA VALMYND

Ljósblái flipinn er kallaður sauma valmynd. Þegar þið snertið flipann opnast valmynd fyrir val á saumum. Þið getið skrunað í gegn um hinar mismunandi valmyndir með því að nota örvarnar fyrir neðan skjáinn.



Hvernig á að velja saum

Til að velja saum snertið þið einfaldlega sauminn á valfletinum. Þið getið skrunað í gegn um allar valmyndirnar með því að nota örvarnar fyrir neðan saumana. Nafnið á viðeigandi valmynd er sýnt fyrir ofan valflötinn.

Flipinn fyrir sauma valmyndina er með þríhyrning í einu horninu, sem þýðir að þið getið snert og haldið við flipann. Við það opnast gluggi með opnuauka. Snertið þá sauma valmynd sem þið viljið skoða nánar og við það opnast hún. Táknid fyrir sauma valmyndina er með punkta sem gefa til kynna númerið á síðunum í þeirri valmynd. Snertið táknid fyrir sauma valmyndina á ný til að fara yfir á næstu síðu í valmyndinni. Opnuaukinn á valmyndinni verður opinn þar til þið hafið valið saum, snert flipann eða notað örvarnar.

Nokkrar valmyndir fyrir sauma



Hvernig á að velja leturgerð

Á tólaborðinu, snertið þið táknid fyrir leturgerða valmynd til að opna lista yfir leturgerðir. Snertið þá gerð sem þið ætlið að nota eða skoða og við það opnast forritunarglugginn. Skrifid texta með því að snerta viðkomandi stafi. Stafirnir verða sýndir vinstra megin á skjánum. Snertið OK og þeir verða settir inn í sauma aðgerð. Lesið meira um hvernig á að forrita sauma í kafla 5.



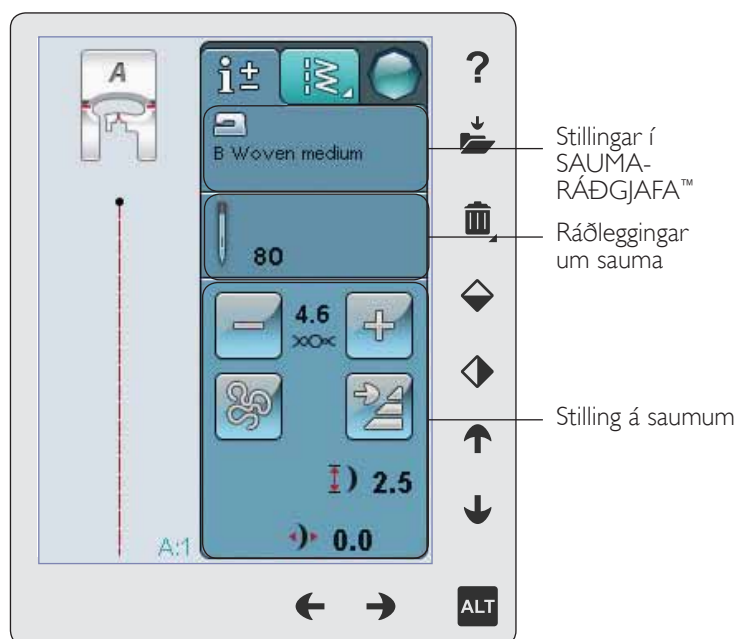
FLIPI FYRIR UPPLÝSINGAR UM SAUMA

Vélin mun velja hentugasta saum fyrir það efni sem þið veljið að sauma. Flipinn um upplýsingar um sauma samanstendur af þremur hlutum.

Efst á flipanum sjáið þið SAUMARÁÐGJAFANN™ og hvað þið hafið valið: hvaða efni þið ætlið að nota og hvaða saumatækni þið hyggist nota.

Fyrir neðan SAUMARÁÐGJAFANN™ sjáið þið hvaða nál þið ættuð að nota, og einnig hvort nota þurfi undirleggsefni og/eða rennslisplötur undir saumfótinn.

Í neðri hluta flipans finnið þið stillingar á saumnum. Hér getið þið framkvæmt breytingar á saumnum eins og t.d. á tvinnaspennu, stilla vélina á fríhendis sauma, gera byrjun aftur á sama saum virka, gera mjókkun/breikkun virka, breyta sporbreidd, nálarstöðu, lengd, þéttleika, töluáfestingu eða lengd á hnappagati. Táknin í þessum hluta gluggans breytast eftir því hvaða saum þið hafið valið. Þessar breytingar eiga eingöngu við um valinn saum. Þær breytingar sem þið framkvæmið verða endurstilltar á sjálfgefin gildi þegar þið veljið annan saum. Breyttar stillingar verða ekki sjálfkrafa vistaðar þegar þið slökkvið á vélinni, en þið getið vistað breyttum saumum í Mínum saumum (sjá bls. 4:5).

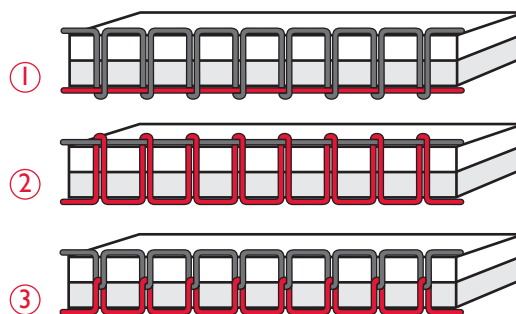


Tvinnaspennan

Vélin stillir sig sjálfkrafa á hentugustu tvinnaspennu fyrir valinn saum. En það er hægt að breyta tvinnaspennunni ef þið eruð t.d. að nota einhvern sérstakan tvinna, tækni eða eruð að sauma á viðkvæmt efni. Snertið + til að auka og - til að minnka tvinnaspennuna.

Til að skilja rétta tvinnastillingu, er best að sauma nokkur bein spor með mismunandi stillingum.

1. Byrjið með spennu sem er of laus, þ.e.a.s. stillið á lága tölu. Undirtvinninn liggur þá beinn á röngunni og dregur yfirtvinnann niður á rönguna.
2. Ef þið svo stillið tvinnaspennuna á háa tölu, verður undirtvinninn sýnilegur á réttunni. Saumurinn gæti dregist saman og yfirtvinninn gæti slitnað.
3. Rett tvinnaspenna er þegar undirtvinninn og yfirtvinninn mætast á milli efnanna, en þegar um skrautsauma er að ræða á yfirtvinninn alltaf að sjást lítillga á röngunni.



Fríhendis tækni

Þegar þið snertið táknið fyrir fríhendis tækni, kemur sprettigluggi á skjáinn og gefur ykkur kost á tvenns konar vali: Fríhendisfljótandi og fríhendis gormaaðferð.

Fríhendis fljótandi

Gerði vélina virka fyrir fríhendis fljótandi aðgerð. Þið getið notað saumfót R eða aukalega fáanlegan saumfót. Takið flytjarann úr sambandi. Þegar þið saumið fríhendis á litlum hraða, lyftist saumfóturinn og lækkar um leið og nálin fer upp og niður og heldur þá um leið við efnið á meðan vélin myndar sporið. Á meiri hraða “flýtur” saumfóturinn ofan á efninu á meðan vélin saumar. Þið færið efnið sjálf með höndunum í fríhendis saum.

Til að stilla hæðina á saumfætinum í fríhendis fljótandi aðgerð, snertið þið + og - táknið til að breyta stillingunum. Vélina gæti hlaupið yfir spor ef efnið lyftist upp og niður með nálinni þegar þið eruð að sauma. Með því að lækka saumfótinn minnkar bilið á milli saumfótar og efnisins og þá minnkar hættan á því að vélina hlaupi yfir spor.

Ath: Gætið þó að því að lækka saumfótinn ekki of mikið. Það verður að vera hægt að færa efnið frjálst undir saumfætinum.

Ath: Ef fríhendis fljótandi aðgerð er virk, notið þá ekki neina gormafætur, því það gæti skemmt þá fætur. Gerið sporbreiddaröryggið virkt ef saumfóturinn þarfnast þess.

Fríhendis gorma aðgerð

Veljið fríhendis gorma aðgerð til að gera þá aðgerð virka. Takið flytjarann úr sambandi. Gormafóturinn lyftist og lækkar með hverju spori sem vélina saumar til að halda við efnið á stingplötunni á meðan vélina myndar sporið. Þið færið efnið sjálf með höndunum í fríhendis saum.

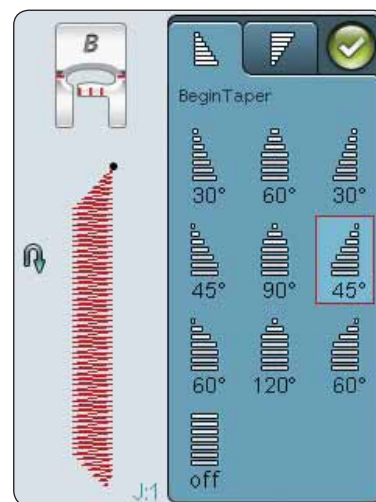
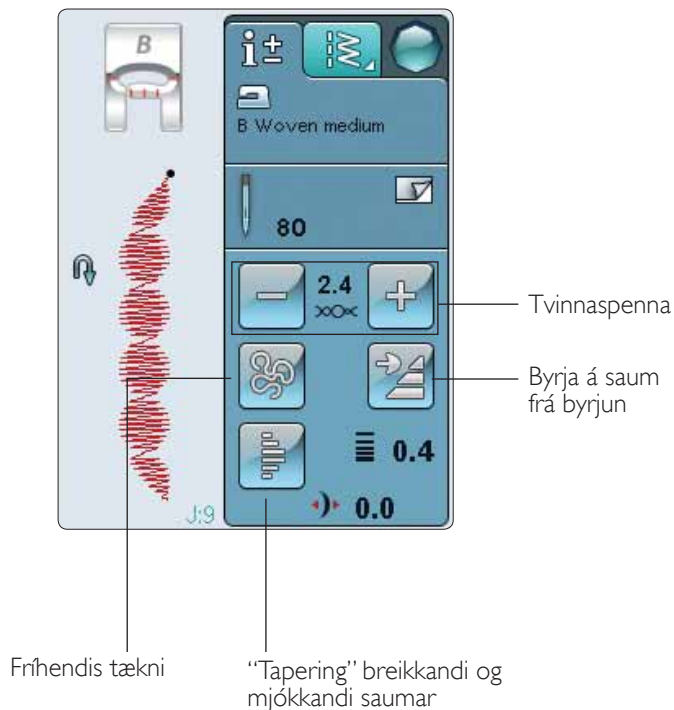
Ef þið eruð að nota aukalega fáanlega saumfótinn Q með nemanum gerið þið fríhendis gormasaums aðgerðina virka og stillið á sporbreiddar öryggi um leið.

Byrja á saum frá byrjun

Þegar þið hættið að sauma í miðjum skrautsaum, snertið þið “byrja á saum frá byrjun” þegar þið byrjið að sauma skrautsauminn aftur.

Breikkandi og mjókkandi saumar (Tapering)

Þegar þið snertið “tapering” táknið kemur sprettigluggi á skjáinn og leyfir ykkur að velja hvernig saumurinn byrjar og endar. “Tapering” saumar eru eingöngu í valmynd H. Meira á bls. 4:17.



BREYTA STILLINGUM Á SPORUM SEM VÉLIN ÁKVAÐ

Vélin stillir ávallt á hentugustu stillingar fyrir hvern valinn saum. Þið getið hins vegar breytt þessum fyrirfram ákveðnu stillingum. Þær breytingar eiga þó alltaf og eingöngu við þennan valda saum og þær breytingar sem þið framkvæmið verður breytt aftur í sjálfgefin gildi þegar þið veljið annan saum eða slökkvið á vélinni, og verða því ekki vistaðar í minni vélarinnar. Þið getið hins vegar vistað breyttan saum í mínum saumum til að geyma þá.

”ALT” aðgerðin og örvarnar

“ALT” táknid er notað til að breyta aðgerðum sem tengjast örvinum. Þegar þið snertið “ALT”, breytist annað eða bæði táknin sem eru næst örvinum. Snertið “ALT” á ný og þá breytast táknin aftur í upprunaleg tákn. Hér fyrir neðan er lýsing á mismunandi táknum sem upp geta komið þegar þið veljið saum.

Sporbreidd

Minnið eða aukið sporbreiddina með því að nota örvarnar fyrir neðan táknid fyrir sporbreiddina. Sjálfgefin gildi eru sýnd með svörtu - breytt gildi með rauðu.

Sporlengd

Minnið eða aukið sporlengdina með því að nota örvarnar við táknid fyrir sporlengdina. Ef þið lengið zik zak spor eða skrautsaum, þá verður allur skrautsaumurinn lengri. Ef þið lengið flatsaums-skrautsaum þar sem hægt er að stilla þéttleikann, verður allur saumurinn lengri en þéttleikinn heldur sér.

Ath: Ef þið farið lengra en lágmarks eða hámarks stillingar fyrir breidd og lengd leyfa, gefur vélin frá sér viðvörðunarljóð. Sjálfgefin gildi eru svört - breytt gildi eru rauð.

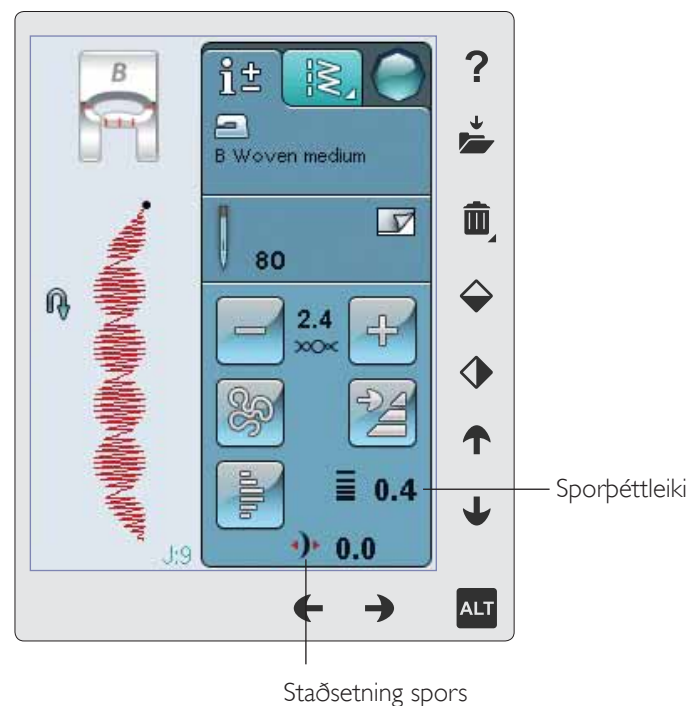
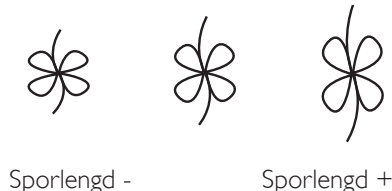
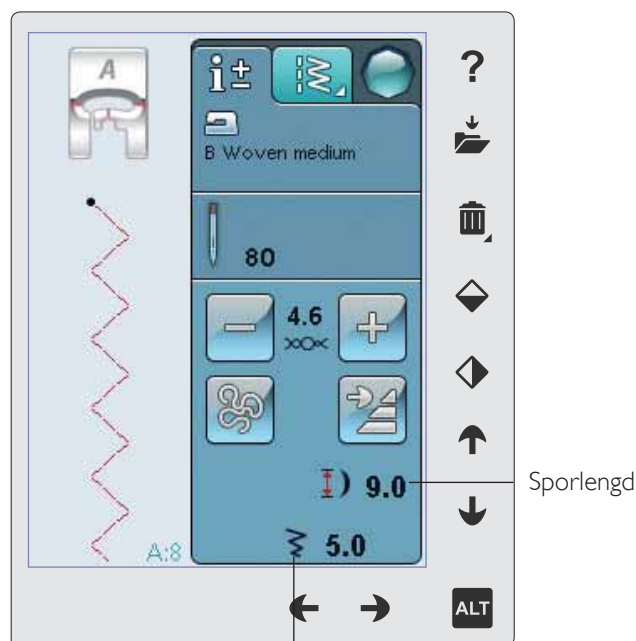
Nálarstaðsetning

Notið örvarnar fyrir neðan til að færa nálina til hægri eða vinstri þegar þið saumið beint spor. Vélin býður upp á 29 nálarstaðsetningar. Þegar “ALT” aðgerðin er valin á saum sem hefur breiddarstöðu, er hægt að færa sauminn til vinstri eða hægri. Aðeins er hægt að færa stöðuna að hámarks breidd viðkomandi saums. Breyting á stöðunni takmarkar einnig stillingar á breidd saumsins.

Sporþéttleiki

Notið örvarnar við hliðina á táknuinu fyrir þéttleikann til að stilla þéttleikann (fjarlægðina á milli samliggjandi flatsaumsspora í skrautsaum). Þéttleikinn hefur ekki áhrif á raunverulega lengd heildarsaumsins. Snertið örvarnar til að minnka eða auka við þéttleikann.

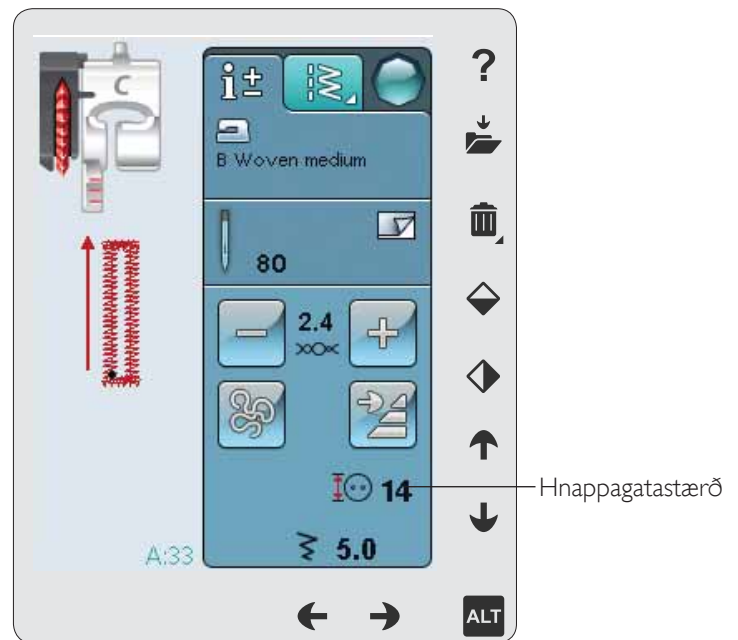
Ath: Stillið þéttleikann þegar þið eruð að nota grófari útsaumstvinna, eða þegar þið saumið með sérstökum tvinna t.d.málmþræði, eða þegar þið viljið að sporin liggi þéttar saman.



Stærð á hnappagötum

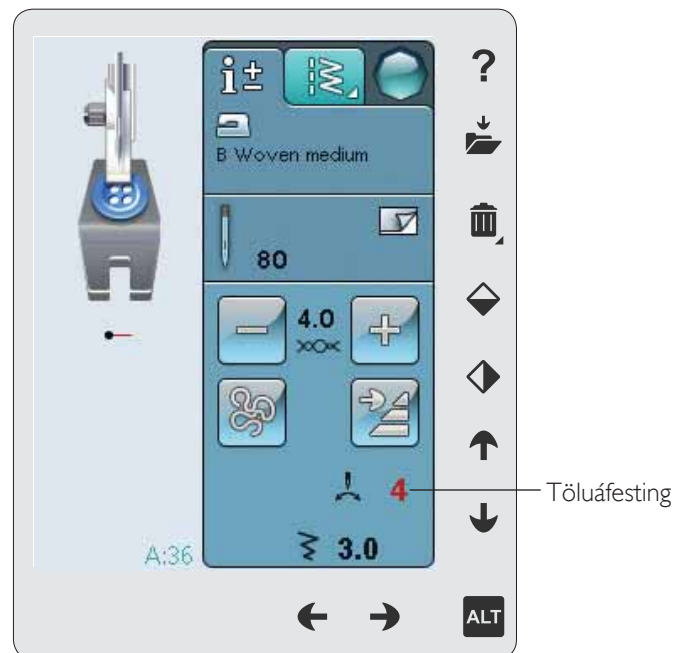
Þegar þið saumið hnappagöt með hnappagatafætinum með nemanum, getið þið stillt lengdina í samræmi við stærð tölunnar. Mælið töluna og stillið tölustærðina inn á skjáinn.

Ath: Það er mælistíka framan og neðan til á vélinni þar sem þið getið mælt stærðina á tölunni.



Töluáfesting

Þegar þið festið tölur á flíkur getið þið ráðið sporafjöldanum sem vélin á að sauma. Snertið örvarnar til að auka eða minnka sporafjöldann. Lesið meira um þetta á bls. 4:15.



KOSTIR SAUMARÁÐGJAFANS™

Nýja saumavélin ykkar HUSQVARNA® er með innbyggðan SAUMARÁÐGJAFAN™. Hann er alltaf virkur í sauma aðgerð og er staðsettur neðst á skjánum. Þegar þið eruð að byrja að sauma eitthvað, snertið þið efnisgerðina og þykktina á því og síðan þá tækni sem þið atlið að nota.

SAUMARÁÐGJAFINN™ ákvarðar hentugasta sauminn, sporlengdina, sporbreiddina, saumhraðann, tvinnaspennuna og þrýsting á saumfótinn fyrir það sem þið eruð að fara að sauma. Sporið er sýnt á skjánum ásamt ráðlögðum saumfæti og ráðlagðri nál. Þegar þið veljið saumataeknina, þá opnast upplýsingaflippinn sjálfkrafa.

VAL Á EFNI

Ofin eða prjónuð

Munurinn á ofnum og prjónuðum efnum er falinn í því hvernig þræðir efnanna eru tengdir saman. Ofin efni eru búið til úr tveimur þráðum, langsumþráðum og ívafþráðum sem koma þvert á hina þar sem þeir mætast í ákveðnum gráðuhalla. Prjón er hins vegar búið til úr einu þráðarkerfi þar sem lykkjurnar fléttast saman. Prjón er yfirleitt mjög teygjanlegt.

Almenna reglan er sú, að þið stimplið inn “ofin” fyrir öll stöðug efni sem ekki eru teygjanleg, og “teygjanleg” (stretch) fyrir öll teygjanleg efni.

Uppástungur

A ÞUNN OFIN (WOVEN LIGHT): chiffon, organza, batist, silki, ull o.s.frv.

B MEÐAL OFIN (WOVEN MEDIUM): calico, bútasaumsefni, ullarkrep, baðmullardúkur o.s.frv.

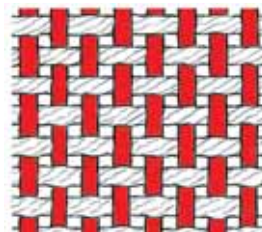
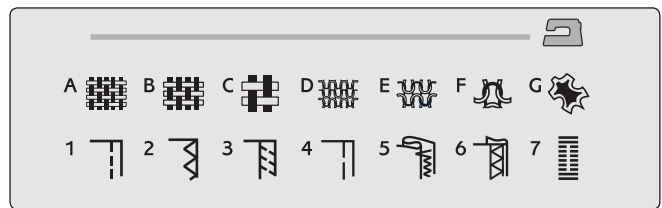
C ÞYKK OFIN (WOVEN HEAVY): denim gallabuxnaefni, ullarefni fyrir jakka og kápur, segldúkur, frottéefni o.s.frv.

D ÞUNN TEYGJANLEG (STRETCH LIGHT): charmeuse, nylon, trikot efni, þunnt prjónajersey o.s.frv.

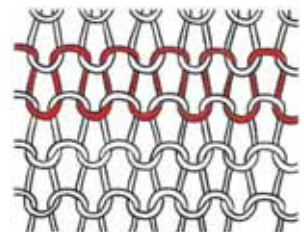
E MEÐAL TEYGJANLEG (STRETCH MEDIUM): tvöfalt prjón, velúr, sundfatnaður o.s.frv.

F ÞYKK TEYGJANLEG (STRETCH HEAVY): peysuefni, flís o.s.frv.

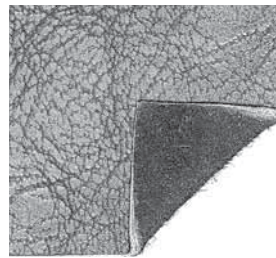
G LEEDUR og VINYL: gerfileður, vinyl og önnur gerfiefni. Þegar þetta er valið er mælt með rennslisfætinum H fyrir alla nytjasauma. Fyrir skrautsauma og hnappagöt ráðleggur SAUMARÁÐGJAFINN™ rennslisplötur sem hægt er að líma undir venjulega saumfætur.



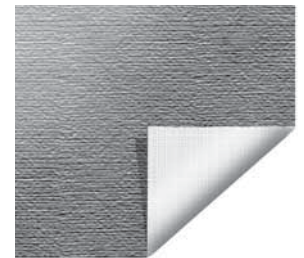
Ofin efni



Prjónuð efni

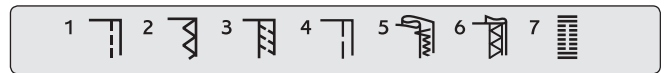


Leður



Vinyl

SAUMATÆKNI



1 SAUMAR (SEAM): til að sauma tvö efni saman

2 KASTSAUMAR (OVERCAST): kastar jaðrana á efnum til að þeir rakni ekki og lætur þá einnig liggja flata.

3 SAUMUR/KASTSAUMUR (SEAM/OVERCAST): saumar sauminn og kastar jaðarinn í einum saum.

4 ÞRÆÐING (BASTE): tímabundinn upprekjanlegur saumur til að máta flíkur - fyrir rykkingar og merkingar.

5 BLINDFALDUR (BLIND HEM): Saumar ósýnilegan fald á flíkur. Ekki ráðlagður fyrir þunn efni og leður/vinyl efni. Vélin velur hentugasta sauminn fyrir efnið sem þið veljið.

6 FALDUR (HEM): velur hentugasta sýnilegan fald fyrir það efni sem þið ætlið að sauma á.

7 HNAPPAGÖT (BUTTONHOLE): SAUMARÁDGGJAFINN™ velur hentugasta hnappagat fyrir efnið sem þið ætlið að sauma þau á.

Ath: Ef óheppileg samsetning er valin (t.d. þunn ofin efni og blindfaldur), gefur vélin frá sér bljóðmerki og saumataeknin verður áfram óvalin. Hinsvegar er samt hægt að sauma þennan saum, en hann er ekki ráðlagður af vélinni.



SAUMATÆKNI

SAUMAD

Venjulegar saumur saumar tvö efni saman með saumfari sem yfirleitt er straujað út til hliðanna. Í flestum tilfellum eru jaðrar efnanna sem saumuð eru saman kastaðir áður en efnin eru saumuð saman.

Saumar á teygjanleg efni verða að teygjast eins og efnin sjálf. Teygjanlegu saumarnir eru teygjanlegir og henta því vel á slík efni.

EFNI: meðal ofin efni, klippt í tvennt.

VELJIÐ: meðal ofin efni, klippt í tvennt.
(SAUMARÁÐGJAFINN™ velur beint spor).

NOTIÐ: saumfót A og nál í grófleika 80 eins og ráðlagt er.

SAUMIÐ:

- Leggið efnin saman réttu á móti réttu. Setjið efnin undir saumfótinn. Látið jaðarinn renna meðfram 15 mm línunni á stingplötunni.
- Stígið á fótmostöðuna, og saumfóturinn lækkar sjálfkrafa.
- Saumið sauminn, og þegar honum er lokið snertið þið tvinnaklippurnar. Þær klippa bæði yfir og undirtvinnann og vélin lyftir síðan saumfætinum þannig að þið getið fjarlægt efnin.

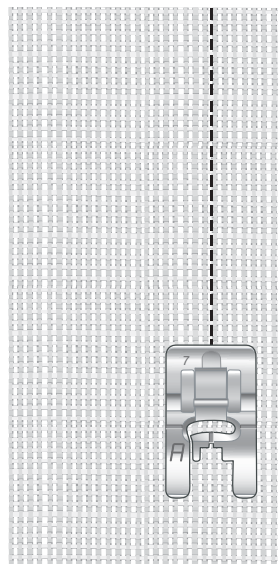
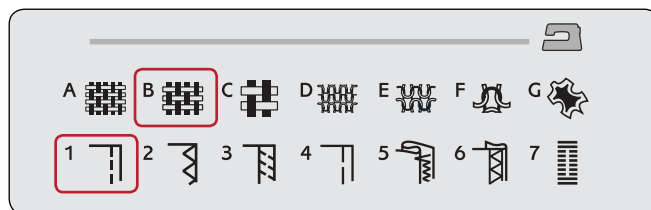
EFNI: þunnt teygjanlegt - klippt í tvennt.

VELJIÐ: þunnt teygjanlegt efni og saumataekni.
(SAUMARÁÐGJAFINN™ velur teygjanlegt spor)

NOTIÐ: saumfót A og “stretch” nál í grófleika 75 eins og ráðlagt er.

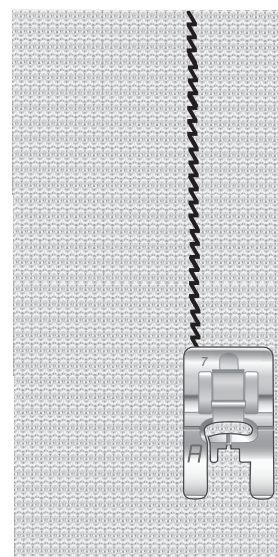
SAUMIÐ:

- Leggið efnin saman réttu á móti réttu. Setjið efnin undir saumfótinn. Látið jaðarinn renna meðfram 10 mm línunni fyrir 15 mm saumfar.
- Stígið á fótmostöðuna, og saumfóturinn lækkar sjálfkrafa.
- Saumið sauminn og þegar honum er lokið snertið þið tvinnaklippurnar. Þær klippa bæði yfir og undirtvinnann og vélin lyftir síðan saumfætinum þannig að þið getið fjarlægt efnin.



Beint spor

Beint spor er einnig hægt að nota fyrir stungusauma. Ef þið viljið hafa þá meira áberandi þá notið lengra spor og grófari tvinna.



Teygjanlegt spor

KASTSAUMAR

Eru notaðir á jaðra til að ekki trosni úr efnunum og einnig til að fá jaðrana til að liggja flata. Best er að kasta jaðrana áður en efnisbútarnir eru saumaðir saman. Við mælum með saumfæti J fyrir þunn og meðalþykk efni en hann kemur í veg fyrir að jaðarinn dragist inn. Best er að nota saumfót B á grófari efni. SAUMARÁÐGJAFINN™ velur fyrir ykkur hentugustu saumlengd og saumbreidd fyrir það efni sem þið ætlið að sauma og gefur ykkur ráð um hentugasta saumfótinn og nálina.

EFNI: Ofin meðal þykk efni.

VELJIÐ: Ofin meðal þykk efni og kastsaumstækni.
(SAUMARÁÐGJAFINN™ velur þriggja þrepa zik zak spor.)

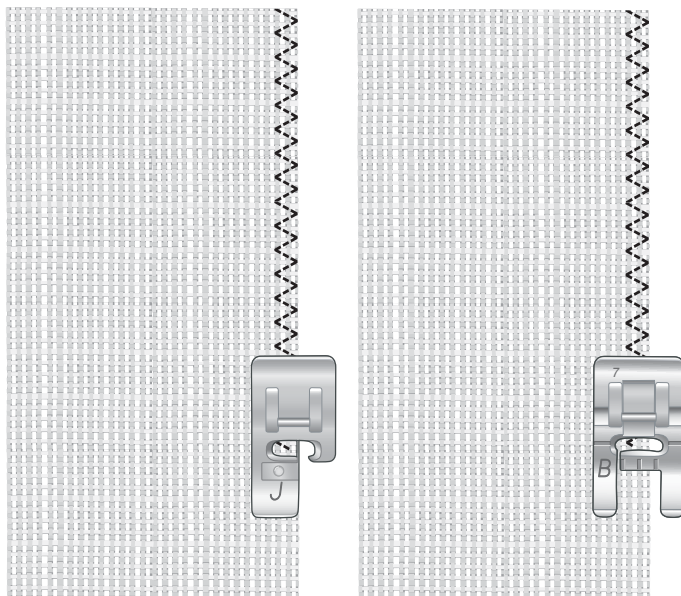
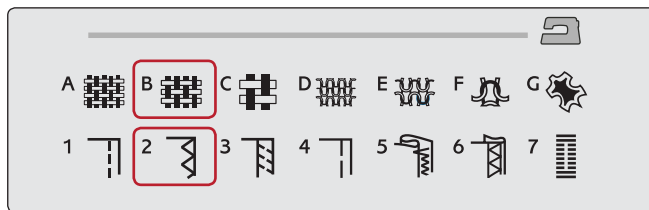
NOTIÐ: Saumfót J og nál í grófleika 80.

Setjið jaðarinn á einföldu efninu undir saumfótinn J þannig að vírin á saumfætinum renni meðfram jaðrinum á efninu. Þriggja þrepa zik zak saumurinn saumar yfir vírin sem kemur í veg fyrir að jaðarinn dragist saman.

SAUMIÐ:

- Stígið á fótstöðuna. Saumfóturinn fer sjálfkrafa niður.
- Saumið til að kasta yfir jaðarinn á efninu.
- Snertið tvinnaklippurnar.

Ath: Það er ekki nauðsynlegt að kasta jaðrana á leðri eða vinyl efnum þar sem jaðrarnir á þeim rakna ekki upp. Hinsvegar leyfir SAUMARÁÐGJAFINN™ ykkur að gera það ef þið viljið. Veljið Leður/Vinyl sem efni og kastsaumstækni í SAUMARÁÐGJAFANUM™. (SAUMARÁÐGJAFINN™ velur zik zak spor).



SAUMUR OG KASTSAUMUR

Með saum/kastsaum saumið þið sauminn og gangið frá jaðrinum í einum saum. Það eru nokkrir slíkir saumar í vélinni og SAUMARÁÐGJAFINN™ velur þann hentugasta fyrir það efni sem þið ætlið að nota.

EFNI: Teygjanlegt þunnt efni í tveimur hlutum.

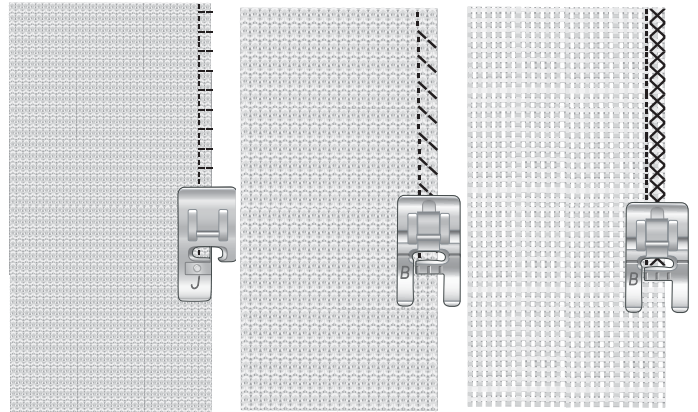
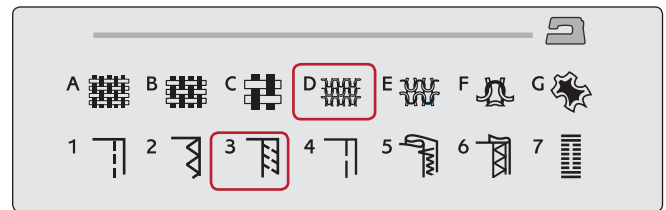
VELJIÐ: Teygjanlegan saum/kastsaum í SAUMARÁÐGJAFANUM™.

NOTIÐ: Saumfót J og “stretch” nál nr. 75.

SAUMIÐ:

- Leggið efnin réttu á móti réttu og staðsetjið jaðarinn þannig undir saumfætinum að vírin á saumfætinum renni meðfram jaðrinum.
- Stígið á fótmostöðuna og við það fer saumfóturinn sjálfkrafa niður.
- Saumið meðfram jaðrinum.
- Snertið tvinnaklippurnar.

Endurtakið þessa tækni á grófari teygjanlegum efnum og á grófum ofnum efnum. SAUMARÁÐGJAFINN™ velur þá heppilegasta sauminn, sporlengdina, sporbreiddina, tvinnaspennuna þrýsting á fótinn og saumhraðann fyrir hvert efni fyrir sig. Farið eftir öðrum ráðleggingum sem koma fram á skjánum.



SAUMUR/KASTSAUMUR FYRIR PRJÓN

Þessi saumur hentar vel til að sauma stroff og hálsbönd við flíkur.

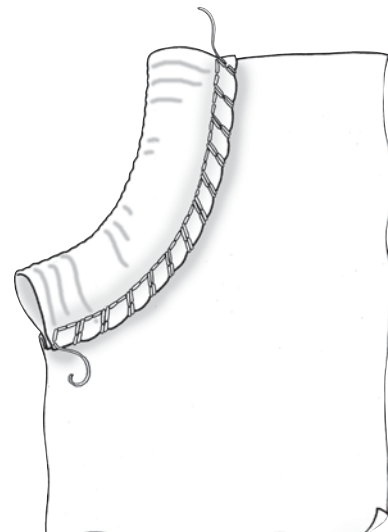
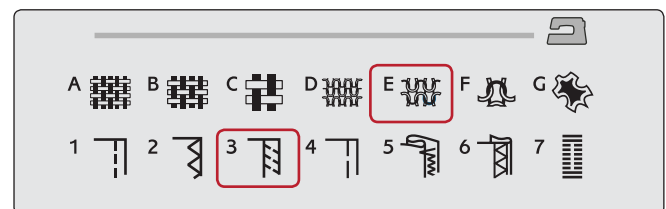
EFNI: Peysuefni og stroff.

VELJIÐ: Teygjanleg efni og saum/kastsaum.

NOTIÐ: Saumfót B og “stretch” nál nr. 90 eins og ráðlagt er.

TVINNI: Venjulegur saumtvinni.

Klippið hálsmál í teygjanlega efnið. Brjótið stroffið tvöfalt. Setjið efnin saman réttu á móti réttu. Saumið stroffið við efnið með 6 mm saumfari. Teygið á stroffinu á meðan þið saumið.



ÞRÆÐING

Þræðing er bráðabirgða saumur til að máta flíkur, og einnig fyrir rykkingar eða merkingar.

SAUMARÁÐGJAFINN™ stillir vélina sjálfkrafa á lengsta spor og minnkar spennuna á tvínnanum þannig að auðveldara verði að rekja hann upp á eftir eða gerir auðveldara að toga í undirtvinnann ef um rykkingu er að ræða.

EFNI: Ofin meðal þykk efni í tveimur hlutum.

VELJID: Ofin meðal þykk og þræðingu (Baste).

NOTID: Saumfót A og nál nr. 80 eins og ráðlagt er.

Setjið efnin réttu á móti réttu og staðetjið þau undir saumfótinn.

SAUMBREIDD: 15 mm.

SAUMID:

- Stigið á fótmótstöðuna og við það lækkar saumfóturinn sjálfkrafa.
- Saumið meðfram saumfarinu.
- Snertið tvínnaklippurnar.
- Togið svo í undirtvinnann til að losa um þræðinguna eða þegar þið ætlið að rykkja efnin.

BLINDFALDUR

Blindfaldur er ósýnilegur faldur á fatnað og fleira. Um er að ræða tvær gerðir af blindfalldi - annar fyrir meðal til gróf ofin efni og hinn fyrir teygjanleg efni.

Blindfald á ekki að nota á þunn efni, en

SAUMARÁÐGJAFINN™ velur fyrir ykkur hentugasta sauminn á slík efni.

EFNI: Ullar eða önnur meðal þykk efni.

VELJID: Ofin meðal þykk efni og blindfald.

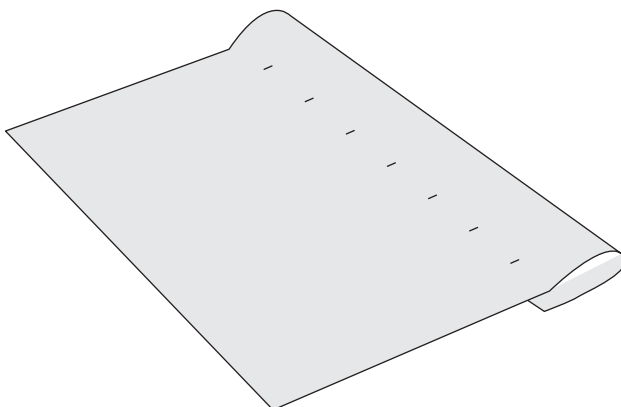
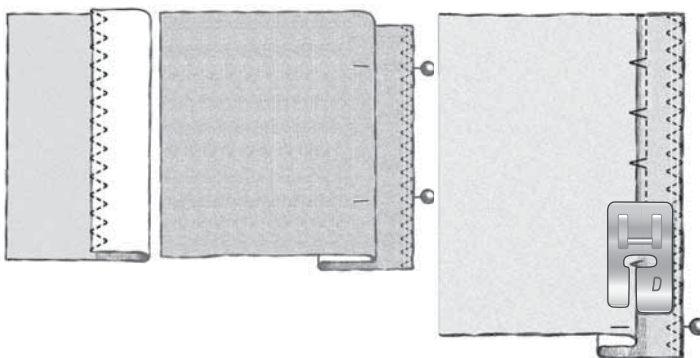
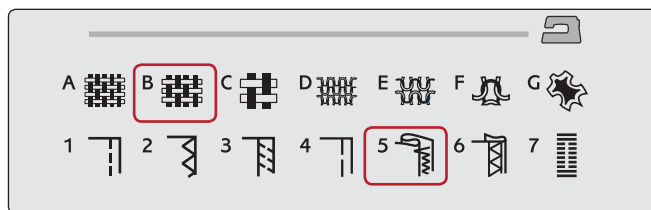
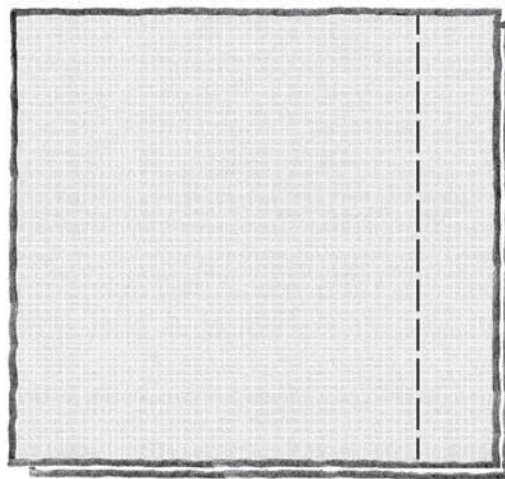
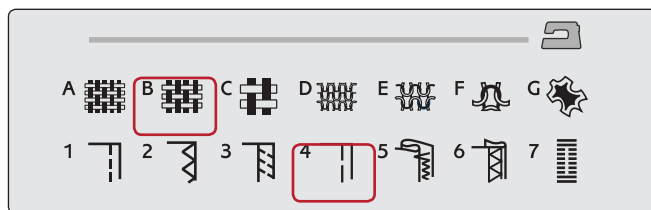
NOTID: Saumfót D og nál nr. 80 eins og ráðlagt er.

TVINNI: Venjulegan saumtvínna.

Brjótið efnið eins og sýnt er. Fullvissið ykkur um að brotbrúnin á efninu renni meðfram hægri "tánni" á saumfætinum D.

Stigið á fótmótstöðuna. Saumfóturinn fer þá sjálfkrafa niður.

Vinstri slátturinn á nálinni ætti aðeins rétt að grípa í brotbrúnina. Ef þörf krefur stillið þið sporbreiddina þannig að nálín rétt "náí í" faldbrúnina og það gerið þið með því að snerta + eða - á sporbreiddar táknunum á skjánum. Eftir að hafa lokið saumnum snertið þið tvínnaklippurnar.



FALDUR

SAUMARÁÐGJAFINN™ mun velja þann sýnilega fald sem hentar best fyrir það efni sem þið ætlið að falda. Fyrir ofin efni, leður og vinyl velur hann beint spor. Fyrir teygjanleg efni spor sem teygjast.

Faldur á gallabuxur

Þegar þið saumið yfir þversaumna á mjög þykkum efnum eins og t.d. á földum á gallabuxum, þá á saumfóturinn erfitt með að komast upp á og yfir þversauminn. Fóturinn rís of hátt, nálin getur lent ofan á honum og brotnað. Notið þvíalhliðaáhaldið til að jafna út hæðina á faldinum og hæðina á þversaumnum um leið og þið saumið.

EFNI: Gallabuxnaefni.

VELJIÐ: Gróf ofin efni og faldur á þau

NOTIÐ: Saumfót B eins og mælt er með og “jeans” gallabuxnanál nr. 90.

Snertið “nálin uppi/nálin niðri” til að velja neðri stöðuna. Byrjið að sauma faldinn við eða á miðjunni að aftan. Þegar þið nálgist þversauminn, hættið þið að sauma. Vélin stöðvast með nálinu ofan í efninu og lyftir saumfætinum. Setjið alhliðaáhaldið aftan frá undir saumfótin.

Báðar hliðar alhliðaáhaldsins eru með mismunandi hæð. Notið þá hæð sem best hentar fyrir þykktina á þversaumnum. Stígið aðeins á fótmoststöðunatil að lækka saumfótin og haldið áfram að sauma hægt og varlega yfir þversauminn.

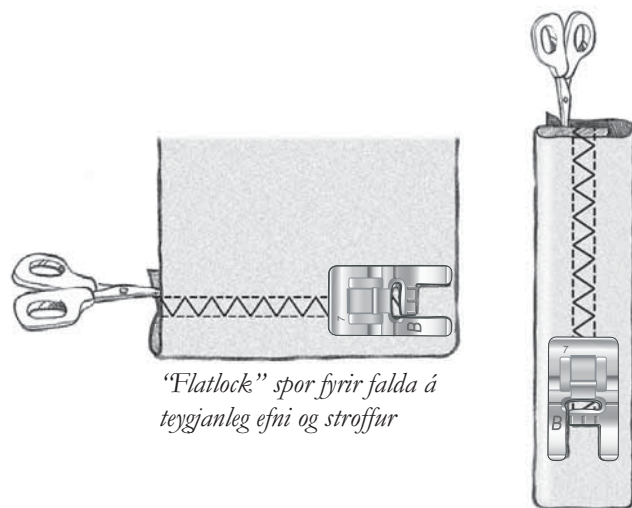
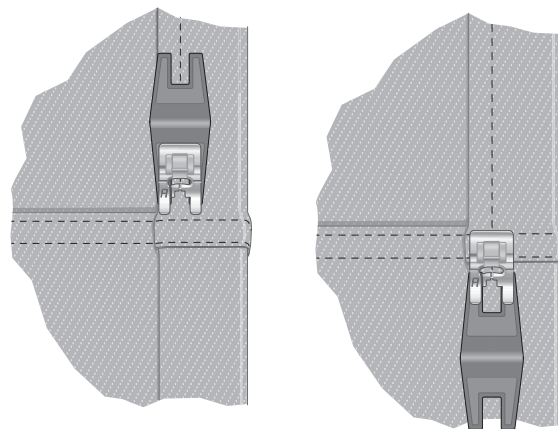
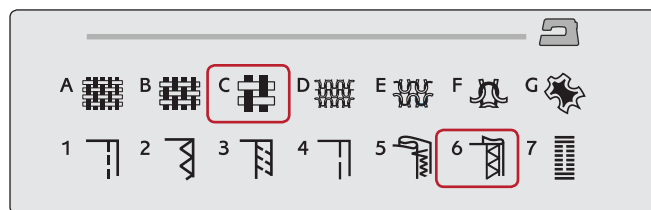
Hættið að sauma þegar nálin er rétt komin fram fyrir þversauminn (takið eftir því hvar nálin er í efninu). Fjarlægjið alhliðaáhaldið og setjið það nú undir saumfótin fyrir framan þversauminn.

Saumið nokkur spor þar til saumfóturinn er kominn fram fyrir þversauminn og hvílir eingöngu á alhliðaáhaldinu. Stoppið aftur, nálin er í efninu og saumfóturinn lyftist. Fjarlægjið alhliðaáhaldið og haldið áfram að sauma faldinn.

Teygjanlegur faldur

Veljið teygjanlegt meðal þykkt efni í SAUMARÁÐGJAFANUM™ og hann velur “flatlock” saum. Farið eftir öðrum ráðleggingum á skjánum.

Brjótið faldinn niður á rönguna og saumið “flatlock” sauminn á réttunni. Klippið umfram efnið frá á röngunni. Notið þessa tækni einnig fyrir beltasprotu.



“Flatlock” spor fyrir falda á teygjanleg efni og stroffur

FULLKOMIÐ JAFNVÆGI Í EINS-ÞREPAHNAPPAGATI

SAUMARÁÐGJAFINN™ velur hentugasta hnappagatið og bestu stillingarnar fyrir efnið sem á að sauma þau á. Þið ættuð ávallt að setja undirleggsefni þar sem hnappagöt verða saumuð.

Þið getið einig valið ykkar hnappagat beint úr hnappagata valmyndinni B.

EFNI: Ofin meðal þykk efni með undirleggsefni.

VELJIÐ: Ofin meðal þykk efni og hnappagöt.

NOTIÐ: Notið nál nr. 80 eins og mælt er með.

1. Smellið hnappagatafætinum með nemanum á vélina.
2. Tengid leiðsluna frá honum við tengilinn (A) sem er vinstra megin fyrir ofan nálar svæðið.
3. Setjið töluna á tölu-mælistikuna á botnplötunni.
4. Stimplið stærðina á tölunni í millimetrum á skjáinn.

Áður en þið byrjið að sauma, látið þið hvíta svæðið á hliðinni á hjólinu vera á móts við hvítu línuna á fætinum.

Þegar þið saumið, saumar vélin hnappagatið í hæfilegri lengd fyrir töluna sem þið ætlið að nota.

Þið gætuð þó þurft að breyta stærðinni á hnappagatinu eftir því hversu þykk og hvernig talan sem þið ætlið að nota er. Saumið því ávallt prufuhnappagat á afgangsefni til að vera viss um að stærðin sé rétt.

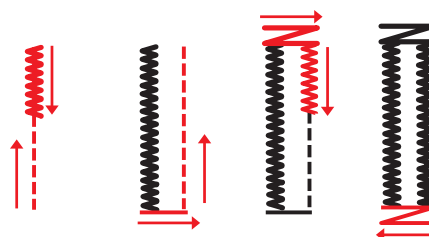
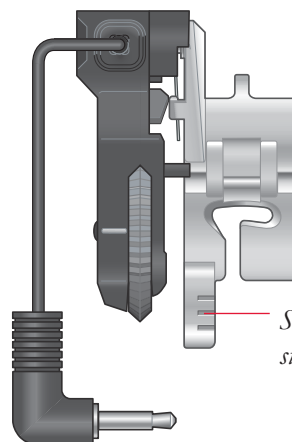
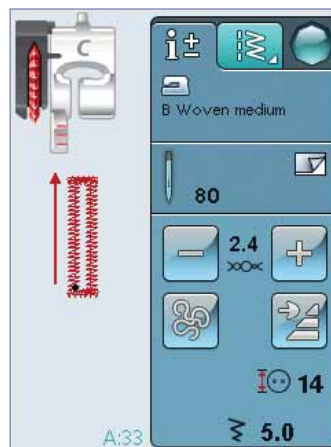
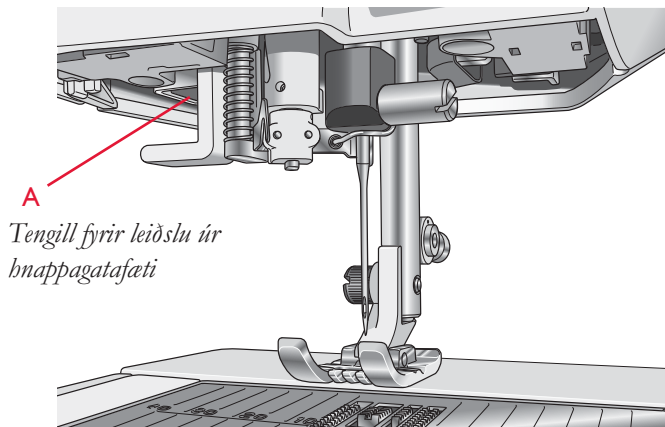
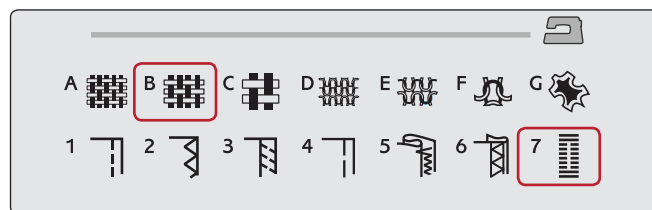
Ath: Fyrir þykk ofin efni og leður, velur SAUMARÁÐGJAFINN™ hnappagöt sem ekki ætti að sauma með hnappagatafætinum með nemanum.

Saumið Hnappagatið:

- Brjótið efnið tvöfalt og setjið stöðugleikaefni inn á milli. Merkið fyrir staðsetningu hnappagatsins með PICTOGRAM™ pennanum. Stílið inn stærðina á tölustærðinni.
- Setjið efnið undir hnappagatafótinn með nemanum. Hægt er að lyfta mælihjólinu sem gerir ykkur auðveldara að staðsetja efnið undir fætinum.

Ath: Notið merkin á vinstri tanni á hnappagatafætinum með nemanum til að staðsetja jaðarinn. Ef efnisjaðarinn er settur á móts við miðju merkið þá verður hnappagatið staðsett 15mm frá jaðrinum.

- Stígið á fótmostöðuna. Hnappagatafóturinn með nemanum lækkar sjálfkrafa. Vélin saumar beint spor í áttina frá ykkur sem styrkir vinstri legg hnappagatsins, og síðan saumar hún flatsaumsspor í áttina að ykkur. Þetta er síðan endurtekið fyrir hægri legginn. Heftingarnar verða saumaðar sjálfkrafa (sjá mynd 1). Stígið áfram á fótmostöðuna þar til tvinnaklippan hefur klippt tvinnana og hnappagatafætinum er lyft upp.



1. Saumaðtt fyrir flatsaums hnappagöt saumuð með hnappagatafætinum með nemanum

Þegar þið saumið hnappagöt án flatsaumsspora eða þegar þið notið saumfót C, verða saumaþrepin öðruvísi (engin bein spor). Sjá mynd 2.

Ath: Ef þið þurfið að sauma hnappagöt á mjög mjó svæði, smellið þið venjulega saumfætinum C á vélina og saumið hnappagatið í samræmi við leiðbeiningarnar hér að neðan.

HANDVIRK HNAPPAGÖT

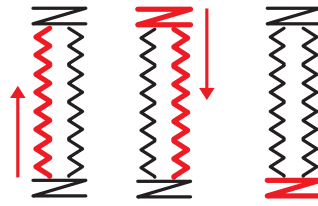
Til að sauma handvirk hnappagöt notið þið hnappagatafót C.

- Saumið fyrri legginn eins langan og hnappagatið á að vera.
- Snertið afturábak hnappinn. Vélín saumar heftinguna og síðan seinni legginn.
- Þegar leggirnir eru orðnir jafnlangir, ýtið þið á afturábak hnappinn og saumið seinni heftinguna. Látið saumfótinn vera áfram niðri þar til vélín stöðvast.

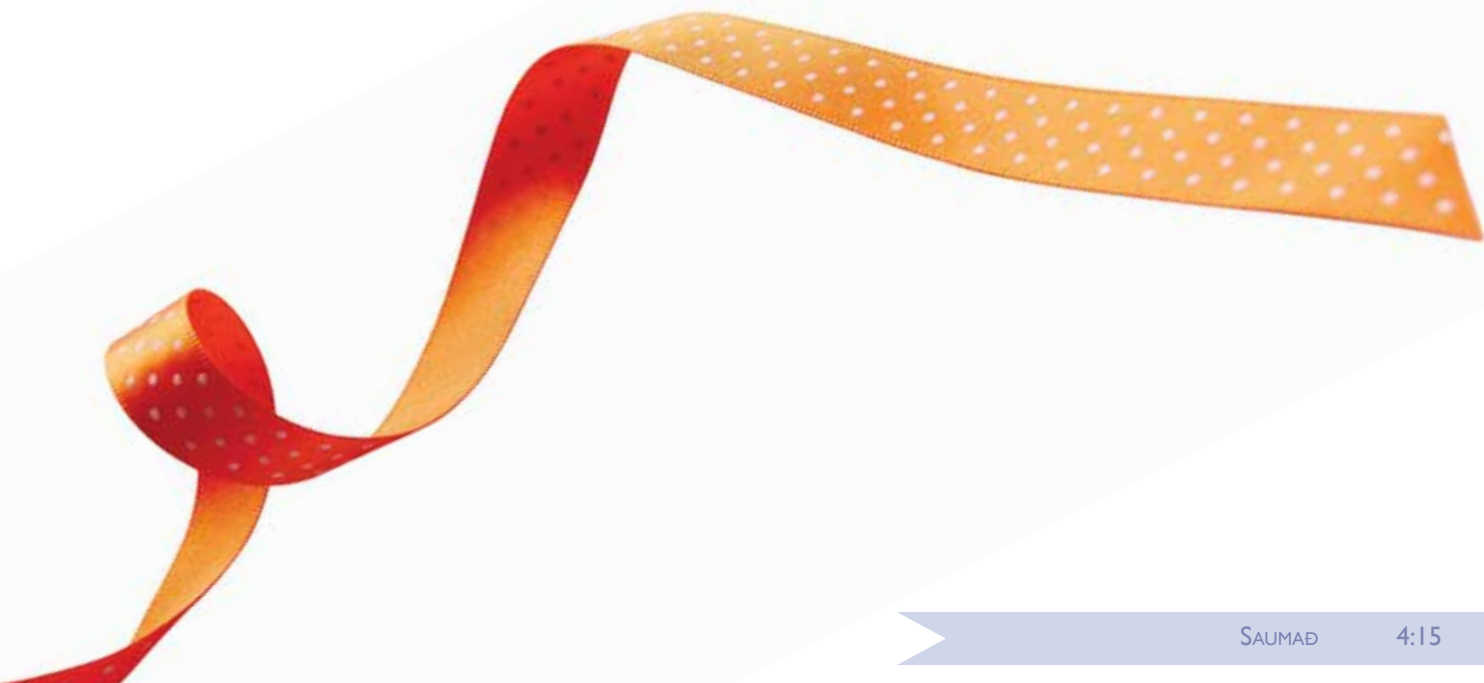
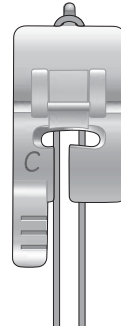
Hnappagöt með undirleggsþræði (á teygjanleg efni)

Þegar þið saumið hnappagöt á teygjanleg efni ráðleggjum við ykkur að setja undirleggsþráð undir þau til að auka á styrkleika þeirra og útlit.

1. Búið til lykkju úr undirleggsþræði (t.d. perlugarni) og krækið honum á fingurinn aftan á saumfæti C.
2. Saumið hnappagatið og látið flatsaumana saumast yfir þræðina.
3. Hættið að sauma rétt fyrir lok hnappagatsins. Losið lykkjuna af króknum á fætinum og togið slakann fram á við.
4. Krossið þræðina fyrir framan nálina og saumið það sem eftir er af hnappagatinu yfir þræðina.



2. Saumaátt fyrir hnappagöt án flatsaumsspora eða flatsaums hnappagata saumuðum með fæti C



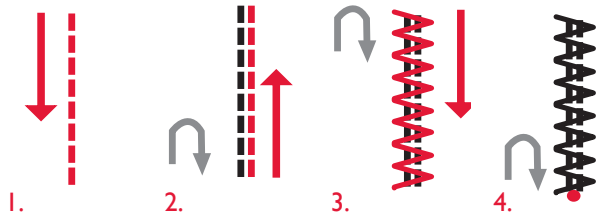
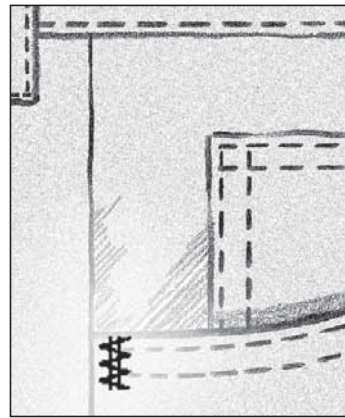
HANDVIRK HEFING

Ákvarðið lengdina á handvirku heftingunni sem saumuð er með saum A22.

SAUMIÐ:

Setjið efnið undir saumfótinn. Snertið “fótur niður og í sveifluhæð” tvisvar og aðlagði efnið ef með þarf. Stígið á fótmótstöðuna, saumfóturinn fer sjálfkrafa niður og vélin saumar.

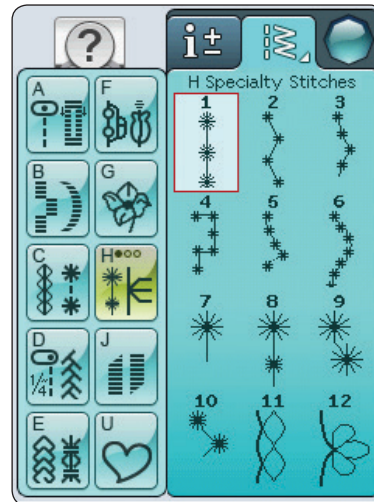
- Vélin byrjar á því að sauma beint spor þar til þið ýtið á afturábak hnappinn.
- Vélin saumar þá afturábak til baka þar til þið ýtið á afturábak hnappinn á ný.
- Vélin saumar síðan zik zak spor yfir beinu sporin.
- Snertið síðan afturábak til að hefta fyrir sporin og láta vélin klippa tvinnana.



SÉRSTÖK SAUMATÆKNI

Sauma valmynd H - Sérstakir saumar, inniheldur ýmsa sérstaka sauma eins og kertakveikkisaum (candlewicking), sameina og brjóta (join and fold), tvöfalt miðseymi (twin gimping), bútauma (quilting), Þriggja gata garnsauma (three hole yarn) og jaðarsauma. Við suma þessara sauma gætu þið þurft aukalega saumfætur eða fylgihluti. Það er gefið til kynna með tákni fyrir aukahluti.

Ath: Notið braðhjálpinu til að skoða nánari lýsingar á hverjum saum.



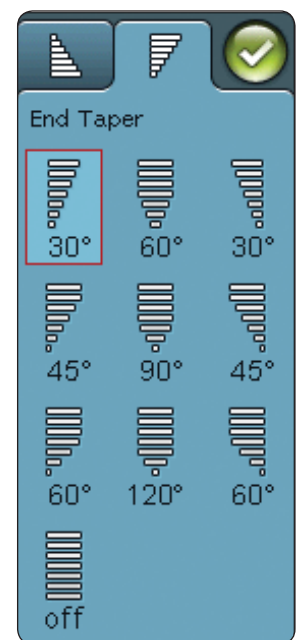
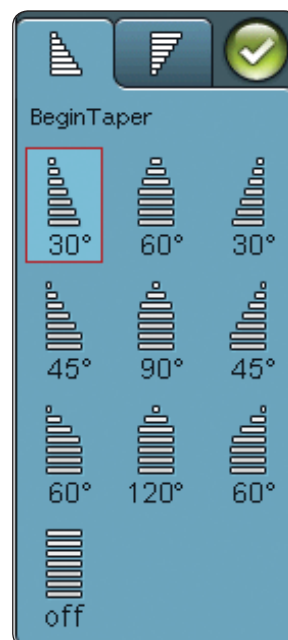
SKRAUTLEGIR MJÓKKANDI-BREIKKANDI SAUMAR (TAPERING)

Valmynd J inniheldur skrautsauma sem hægt er að láta mjókka og beikka á víxl. Snertið táknið fyrir “taperingu” til að opna sprettiglugga þar sem þið getið valið gráðuhallann á hallanum á saumunum. Snertið flipann vinstra megin til að stilla hallann í byrjun saumsins og snertið flipann hægra megin til að stilla hallann í lok saumsins. Þegar þið hafið lokið þessu snertið þið OK til að loka sprettiglugganum.

Vélin saumar nú breikkandi oddinn sem þið hafið stillt á og heldur síðan áfram að sauma valinn saum. Þegar þið hafið saumað óskaða lengd snertið þið afturábak hnappinn. Vélin mjókkar nú oddinn að endanum.

Slökkt á “Tapering”

Veljið “Taper off” ef þið viljið ekki “taperingu” í byrjun eða lok saums. Ef þið veljið “Taper off” bæði í byrjun og enda, þá saumar vélin sauminn án þess að breikka hann eða mjókka hann.



FRÍHENDIS BÚTASAUMUR

Fríhendis fljótandi

Þegar þið saumið fríhendis á litlum hraða, lyftist fóturinn og lækkar í hverju spori til að halda við efnið á meðan sporið er myndað. Þegar þið saumið á meiri hraða flýtur fóturinn rétt fyrir ofan efnið á meðan saumað er. Flytjarinn verður að vera úr sambandi og þið færið efnið með höndunum.

Flestir fríhendis saumar eru saumaðir með beinu spori eða zik zak sporum. Hinsvegar er hægt að sauma hvaða spor sem er í fríhendis aðgerð. Áttin og hraðinn sem þið færið efnið ákvarðar útlitið á saumnum.

Ath: Fríhendis gormaðferð – Ef þið eruð að nota aukalega fáanlega fríhendis gormafótinn, stillið þið vélina á fríhendis gormafóts aðgerð. Flytjarinn tekinn úr sambandi. Þessi stilling verður áfram virk þótt þið slökkið á vélinni. Sprettigluggi kemur á skjáinn þegar þið kveikið á vélinni á ný og lætur ykkur vita af stillingunni. Lokið sprettiglugganum með því að ýta á OK. Fyrir venjulegan saumaskap slökkið þið á fríhendis aðgerðinni í sauma upplýsinga flípanum.

Fríhendis gormafóturinn fylgir hreyfingu nálarinnar upp og niður, vegna lítils arms sem leggst ofan á skrúfuna sem heldur nálinni. Flytjarinn má ekki vera í sambandi og þið færið efnið með höndunum.

Ráð: Notið aukalega fáanlega fríhendis gormafótinn sem er opin að framan.



Fríhendis punktasaumur (Stippling)

Fríhendis gormafóturinn fylgir hreyfingu nálarinnar upp og niður, vegna lítils arms sem leggst ofan á skrúfuna sem heldur nálinni. Flytjarinn má ekki vera í sambandi og þið færið efnið með höndunum.

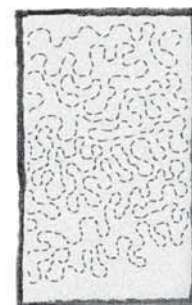
Ráð: Notið aukalega fáanlega fríhendis gormafótinn sem er opin að framan.

1:1 Fríhendis punktaaðferð (Stippling)

Efni: Ofin meðalþykk með vatti undir.

Veljið: Ofin meðalþykk í **SAUMARÁÐGJAFANUM®**, Beint spor 1, Fríhendis fljótandi í sauma upplýsinga flípanum.

Notið: Saumfót R og nál nr. 80 eins og ráðlagt er.



SKILABOÐ Í SPRETTIGLUGGUM

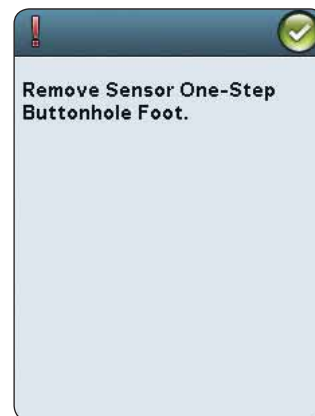
Undirtvinninn að verða búinn

Þegar undirtvinninn fer alveg að verða búinn, kemur sprettigluggi á skjáinn og lætur ykkur vita með smá fyrirvara að undirtvinninn sé alveg að verða búinn og tími sé til að skipta um spólu. Þetta gefur ykkur smátíma til að ákveða hvenær þið skiptið um spólu. Ef þið viljið halda áfram og sauma snertið þið bara fótstöðuna án þess að hugsa nokkuð um OK í glugganum.



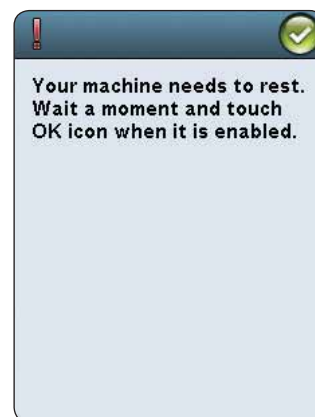
Fjarlægið eins þrepa hnappagatafótinn

Þennan hnappagatafót á aðeins að nota fyrir hnappagöt. Sprettiglugginn minnir ykkur bara á að fjarlægja hann fyrir alla aðra sauma.



Vélin þarf á hvíld að halda

Ef þessi sprettigluggi kemur á skjáinn, þá þarf vélin á hvíld að halda. Þegar OK glugginn verður aftur virkur getið þið haldið áfram að sauma/sauma út. Þetta hefur engin áhrif á saumaárangurinn.



5 FORRITUN

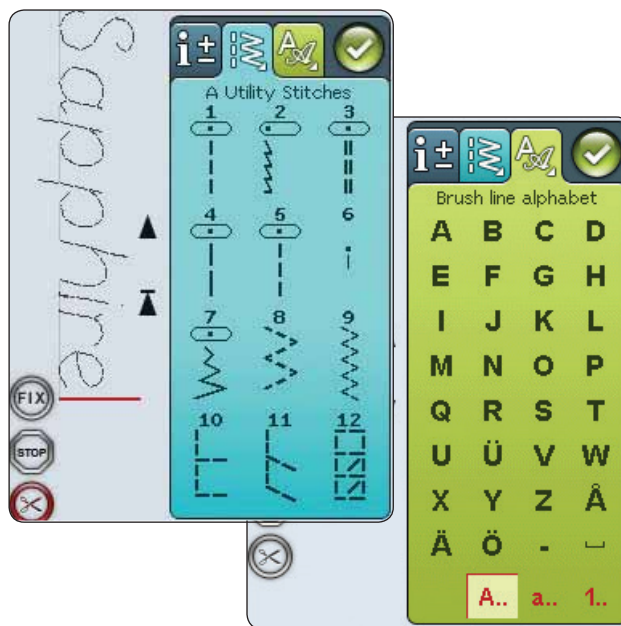
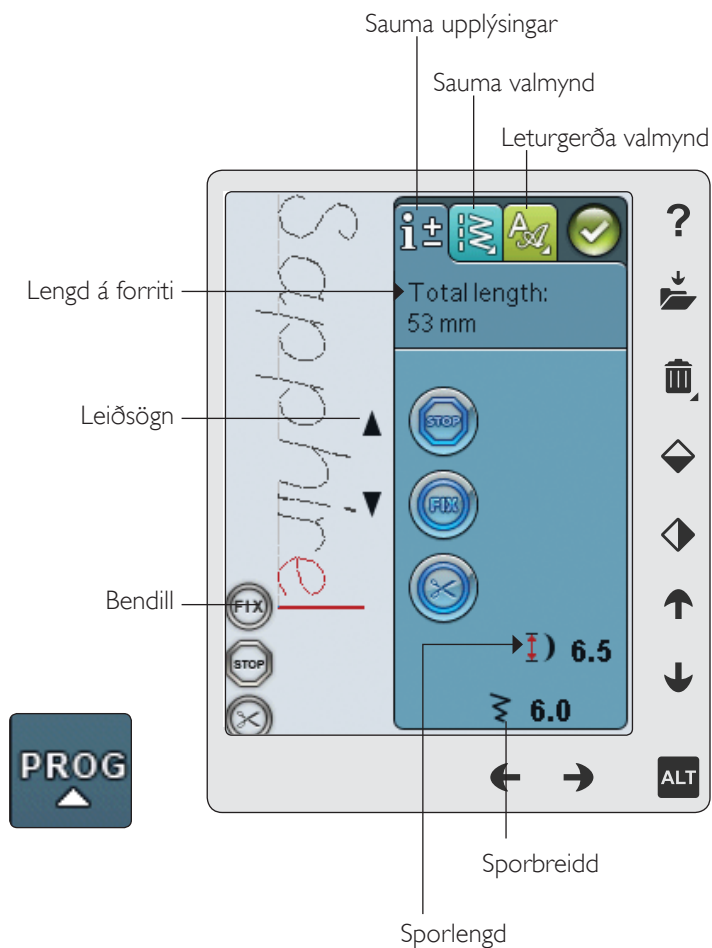
Þessi bluti leiðbeininganna mun aðstoða ykkur við að búa til fallegar samsetningar af saumum og stöfum til að skreyta fatnað o.fl.



FORRITUN

Þið getið blandað saman saumum og/eða stöfum og tölustöfum til að hanna forrit. Sameinið hina ýmsu skrautsauma og leturgerðir úr vélinni eða frá utanáliggjandi búnaði.

- Farið inn í forritunargluggann með því að ýta á PROG táknid íStart valmyndinni.
- Snertið sauma eðaleturgerða valmyndina til að opna sauma eða leturgerðir sem þið ætlið að nota. Þið getið einnig snert og haldið til að opna sauma og leturgerða valmyndirnar.
- Virk staða er merkt með bendli og valinn saumur eða stafur er merktur með rauðum lit. Sporum sem verður bætt inn verða staðsett þar sem bendillinn er hverju sinni. Aðeins er hægt að breyta völdum saum eða þeim saum sem er virkur hverju sinni. Farið bendilinn í gegn um saumaröðina með örvunum á skjánum.
- Þegar þið breytið saum í forritunar aðgerð, þá verður eingöngu merktum saum breytt. Ef þið farið í sauma aðgerð, getið þið breytt allri saumaröðinni.
- Til að loka forritunarglugganum og sauma forrituðu saumana, snertið þið OK táknid eða ýtið aðeins á fótómótstöðuna eða start/stop hnappinn.



BREYTIÐ SAUMA EÐA STAFA FORRITI

FLIPAR Í FORRITUNAR AÐGERÐ

Í forritunar aðgerðinni eru þrír flipar. Sá fyrsti er með sauma upplýsingar þar sem þið getið breytt hverjum einstökum saum sem þið hafið forritað. Næsti flipi er svo sauma valmyndar flipinn þar sem þið getið séð alla þá sauma sem þið getið forritað. Og sá þriðji er svo flipinn fyrir leturgerðar valmyndir þar sem þið getið valið hvaða leturgerð þið viljið nota. Þið getið snert og haldið við sauma og leturgerðar valmynda flipana til að skoða fleiri sauma og leturgerðir.

Setjið inn saum eða staf

Með örvunum færið þið bendilinn á þann stað sem þið viljið bæta inn sauma eða staf. Veljið viðkomandi saum sem þið viljið bæta inn og hann verður settur þar sem bendillinn er staðsettur.

Stillið texta og sauma

Þið getið speglað, breytt lengd og breidd eða breytt þéttleikanum á völdum saum á sama hátt og þegar þið saumið hann sér. Aðeins völdum saum verður breytt.

Eyða saum eða staf

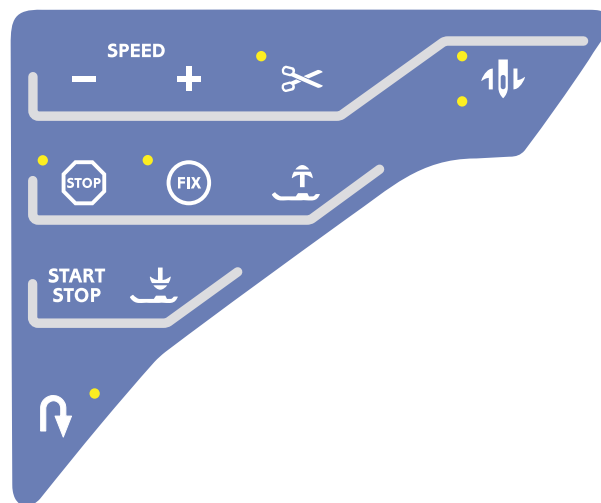
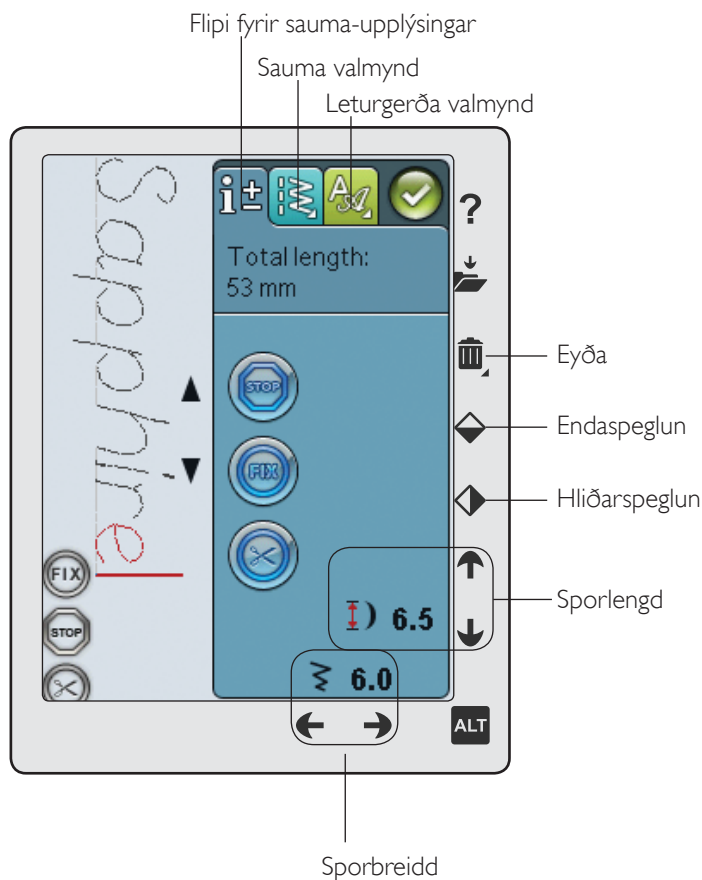
Ef þið viljið eyða saum, færið þið bendilinn á þann saum sem á að eyða (viðkomandi saumur verður rauður á litinn) og snertið síðan eyða (delete). Snertið og haldið til að eyða öllum saumunum.

Ath: Bein lína við endana á upp og niður skrunbúðunum gefur til kynna skrun að byrjun eða enda.

SKIPANIR Í SAUMA FORRITI

Þið getið bætt inn STOPPI, FIX og tvinnaklippingar skipunum í saumaforritið. Þessum skipunum verður bætt inn í saumaforritið og verða alltaf framkvæmdar á réttum stöðum þegar þið saumið forritið.

Færið bendilinn á staðinn þar sem þið viljið bæta skipun inn í og notið skrun örvarnar til að fara á staðinn. Snertið hnappinn eða táknið á skjánum til að bæta skipuninni við. Þetta staðfestir að skipuninni hefur verið bætt inn og sýnir einnig hvar skipunin verður framkvæmd í sauma forritinu.



SAUMIÐ SAUMAFORRIT

Til að sauma forritið, hlaðið þið því inn með því að snerta OK táknið í efra hægra horninu í forritunarglugganum. Þið getið einnig snert aðeins við fótmótstöðunni og þá hleðst saumurinn inn og þið getið byrjað að sauma.

Stillið heildar forritið

Til að stilla heildar forritið, lokið þið forritunarglugganum. Stílingar sem eru frakvæmdar fyrir utan forritunar aðgerð hafa áhrif á allt forritið.

VISTA Í MÍNA SAUMA

Þegar þið eruð tilbúin með forritið, snertið þið OK táknið í efra hægra horninu til að hlaða því inn. Snertið táknið "vista í mína sauma" og glugginn "vista í mína sauma" opnast. Þar eru fjórar valmyndir sem þið getið skrunað á milli með örvunum neðst á skjánum.

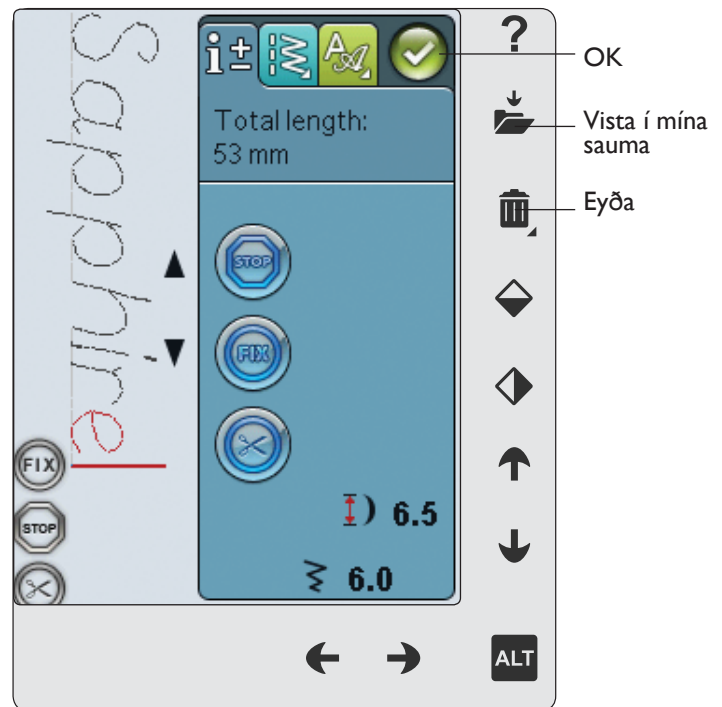
Mynstur sem þið hafið vistað fyrr eða önnur forrit eru sýnd ívalmynd fyrir mína sauma (U-valmynd). Nýja forritið er hægt að vista í hvaða lausu rými sem er. Snertið bara laust svæði og forritið verður vistað þar.

Snertið upptekið svæði og sprettigluggi spyr ykkur hvort þið viljið skrifa yfir forritið sem er þar fyrir. Snertið OK ef þið viljið gera það, en snertið hætta við (cancel) til að loka sprettiglugganum, og veljið annan stað til að vista forritið.

Eyða vistuðum saum eða forriti

Til að eyða vistuðum saum eða forriti, snertið þið "eyða" og snertið síðan þann saum eða það forrit sem þið ætlið að eyða. Sprettigluggi kemur upp og biður ykkur um að staðfesta að það eigi að eyða þessum saum eða forriti.

Ath: Ef þið snertið og haldið getið þið eytt öllum saumum og forritum í viðkomandi minni. Þegar þið hafið snert eyðingar táknið, verður mynd sýnd neðst á skjánum. Svo lengi sem þessi mynd er sýnd verður eyðingar aðgerðin virk, og þið getið eytt fleiri saumum. Snertið "Eyða" á ný til að gera þessa aðgerð óvirka.



ENDURHLAÐASAUMAFORRIT

Þegar þið hafið lokið við forritunina og snertið OK, verður forritinu hlaðið inn og er tilbúið fyrir saum. Ef þið veljið annan saum og opnið síðan aftur fyrir forritunar aðgerð, verður forritð ykkar áfram óbreytt. Í hvert sinn sem þið lokið forritunar aðgerð, verður saumaforritunu hlaðið inn og er þá tilbúið fyrir saum.

Þið getið einnig hlaðið inn áður vistuðu forriti úr U-valmyndinni og framkvæmt breytingar á því í forritunar aðgerð.

Ath: Ef þið slökkið á vélinni hverfur forritið úr forritunar aðgerð. Munið því að vista forritið áður en þið slökkið á vélinni.

SPRETTIGLUGGARÍ FORRITUN

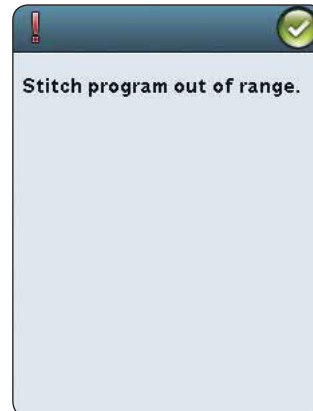
Ekki forritanlegur saumur

Suma sauma er ekki hægt að setja inn í forrit. t.d. hnappagöt.

Forritið orðið of stórt

Saumurinn sem þið eruð að reyna að setja inn mun gera forritið of langt.

Forritið getur ekki orðið lengra en 500mm á lengd eða verið með fleiri sauma en 99. Ef forritið verður lengra eða reynt er að setja fleiri sauma inn í það kemur þessi sprettigluggi upp.







6 SKRÁARSTJÓRN

Í þessum hluta lítum við nánar á hvernig best er að skipuleggja skrárnar í vélinni ykkar.

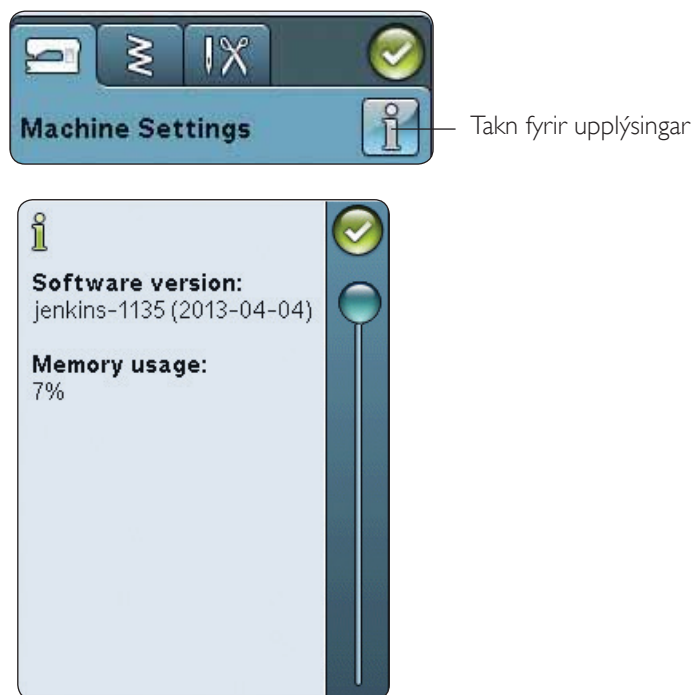
SKRÁARSTJÓRN

Skráarstjórn er notuð til að opna, skipuleggja, bæta við, færa, færa og afrita skrárnar ykkar. Notið annaðhvort innbyggða minnið eða utanálíggjandi tæki sem tengt er við vélina til að geyma skrárnar. Til að opna skráarstjórn snertið þið táknið til að ræsa valmyndirnar og snertið síðan táknið fyrir skráarstjórn.



MINNI SEM ER FYRIR HENDI

Innbyggða minni vélarinnar getur geymt sauma og ýmsar skrár. Til að gá að því hversu mikið minni er laust, snertið þið táknið fyrir start valmyndina og SET valmyndina og vélastillingar og snertið síðan Info táknið. Sprettiluggi kemur fram og sýnir hversu mikið hefur verið notað af minninu.



RÁPAÐ UM SKRÁARSTJÓRN

Þegar skráarstjórn er opin getið þið komist í möppuna yfir mínar skrár og USB minnislykilinn (ef þið hafið tengt hann við vélina).

Snertið hvaða tákn sem er til að sýna í valglugganum hvað er geymt þar.

SKRÁARLISTI/SKOÐA GAUMMYNDIR

Snertið táknid skoða skráarlista/gaummyndir til að skoða skrár í núverandi möppu í réttri stafrófsröð. Fyrir hverja skrá verður skráarnafn og tegund sýnd. Snertið táknid fyrir skráarlista/gaummyndir á ný til að fara aftur í skoðun á gaummyndum.

MÍNAR SKRÁR

Í mínum skráum getið þið útbúið möppur til að skipuleggja skrárnar betur.

USB

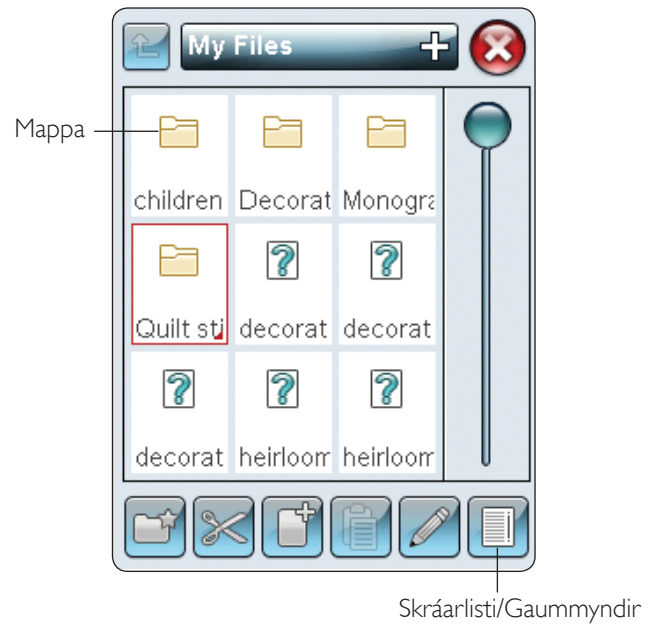
USB táknid er aðeins virkt þegar eitthvað er tengt við USB tengilinn á vélinni.

OPNA MÖPPU

Snertið og haldið við möppu til að opna hana. Innihaldið verður sýnt á valfletinum.

FARA UPP UM EINA MÖPPU

Notið táknid “fara upp um eina möppu” til að fara upp um eitt þrep í möppunum. Þið getið farið alveg upp að fyrsta þrepi. Á valfletinum sjáið þið skrárnar og möppurnar sem eru á hverju þrepi.



SKIPULEGGJA

BÚA TIL NÝJA MÖPPU

Snertið táknið “búa til nýja möppu”. Sprettigluggi opnast þar sem þið getið gefið nýju möppunni nafn.

FÆRA SKRÁ EÐA MÖPPU

Notið klippa og líma til að færa skrá eða möppu á annan geymslustað.

Veljið skrána eða möppuna með því að snerta þær, og ýtið síðan á “klippa”. Opnið möppuna þar sem þið viljið geyma skrána eða möppuna og snertið “líma”. Skráin eða mappan eru nú geymdar á nýja staðnum og er fjarlægð frá þeim gamla.

AFRITA SKRÁ EÐA MÖPPU

Notið “klippa og líma” til að afrita skrá eða möppu á annan stað.

Veljið skrána eða möppuna og snertið síðan “afrita”. Opnið möppuna þar sem þið viljið setja skrána eða möppuna. Snertið “líma”.

ENDURSKÍRA SKRÁ EÐA MÖPPU

Til að beryta nafni á möppu, snertið þið möppuna og síðan táknið “endurskíra skrá eða möppu”. Sprettigluggi kemur upp þar sem þið getið skrifað nýja nafnið.

EYÐA SKRÁ EÐA MÖPPU

Til að eyða skrá eða möppu, veljið þið hana og ýtið síðan á “eyða”. Sprettigluggi kemur upp og biður ykkur um að staðfesta eyðinguna. Ef möppu er eytt, þá verður einnig öllum skráum sem eru í þeirri möppu eytt um leið. Til að eyða öllum skráum og möppum sem eru í núverandi möppu, haldið þið “snerta og halda” tákninu inni í nokkrar sekúndur.

SKRÁARSTJÓRN SPRETTIGLUGGASKILABOÐ

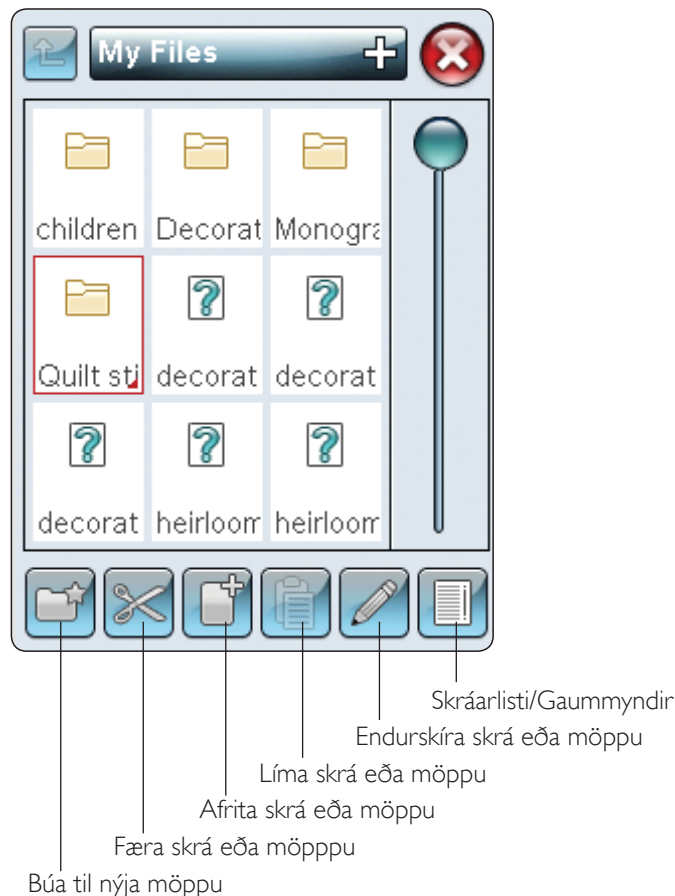
Ekki nægjanlegt minni fyrir hendi

Vélin getur geymt skrár í innbyggða minninu. Þegar minnið er orðið fullt getið þið fært innihaldið í utanálíggjandi minni með því að nota aðgerðina “klippa og líma”.

Þegar lítið minni er eftir, lætur vélin ykkur vita einu sinni. Ef þið haldið áfram að fylla inn á minnið lætur hún ykkur ekki vita aftur fyrr en minnið er orðið fullt.

Kerfið upptekið

Þegar vélin er að hlaða inn, vista, færa skrár eða framkvæma aðgerð sem tekur smátíma, kemur stundaglas á skjáinn.



7

VIÐHALD

Í þessum hluta förum við yfir upplýsingar um viðhald og umönnun vélarinnar og kíkjum á gangtruflanir og ráð við þeim.



HREINSUN Á VÉLINNI

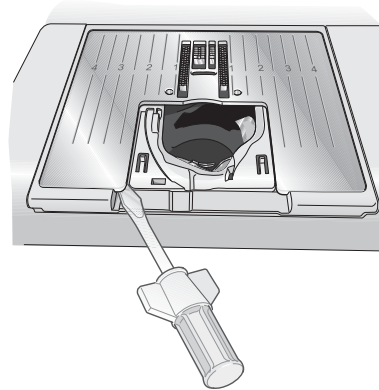
Til að halda vélinni vel við - þarf að hreinsa hana oft. Ekki þarf að smyrja þessa vél.

Þurrkið yfirborð vélarinnar með mjúkum klút til að þurrka ryk og ló af henni.

Þurrkið af skjánum með klútnum úr míkroefninu en hann fylgir með vélinni.

Hreinsun á spólusvæðinu

Fjarlægjið saumfótinn og rennið lokinu af spólusvæðinu. Takið flytjarann úr sambandi. Setjið skúfjárníð undir stingplötuna eins og sýnt er og snúið aðeins upp á það, og við það losnar stingplatan af vélinni. Hreinsið tennurnar á flytjaranum með burstanum sem fylgir vélinni.



Hreinsað undir spólusvæðinu

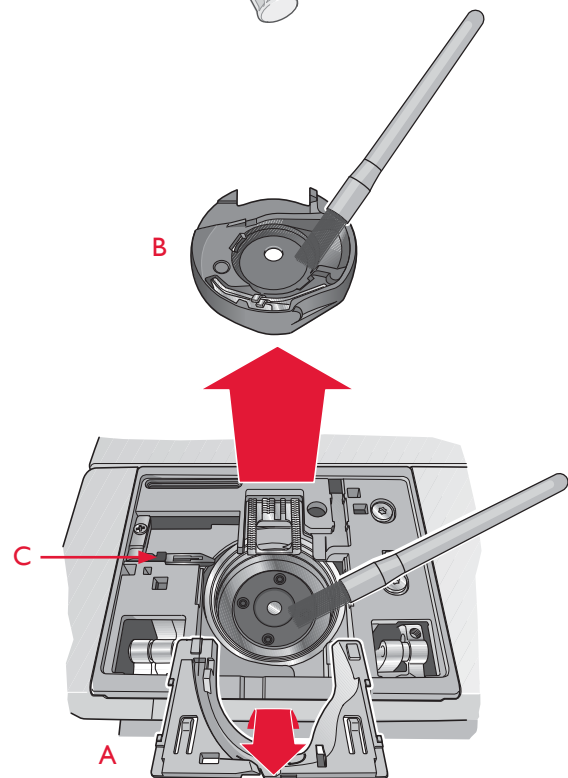
Hreinsið svæðið undir gríparasvæðinu eftir að hafa saumað nokkur verkefni með vélinni, eða þegar þið takið eftir því að ló og óhreinindi hafi safnast á svæðinu.

Fjarlægjið spóluhölduna (A) sem er fremri hlutinn af spóluhúsinu með því að lyfta því upp. Fjarlægjið síðan spóluhúsið (B) með því að lyfta því upp. Hreinsið svæðið með burstanum.

 *Ath: Farið mjög varlega í kring um tvinnaklippurnar (C).*

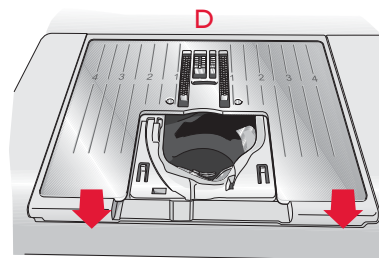
Setjið spóluhúsið og hölduna aftur á sína staði.

Ath: Blásið ekki lofti í spólusvæðið, því þá blásið þið bara ló og ryki inn í vélina.



Skipt um stingplötu

Með flytjarann úr sambandi staðsetjið þið stingplötuna þannig að hún falli í raufina (D) að aftanverðu. Þrýstið stingplötunni niður þar til hún smellur á sinn stað. Setjið lokið aftur yfir gríparann.



GANGTRUFLANIR OG RÁÐ VIÐ ÞEIM

Í þessum kafla finnið þið vonandi lausn á gangtruflunum sem komið geta upp. Ef þið þurfið á frekari hjálp að halda hafið þá samband við HUSQVARNA® þjónustuna sem mun fúslega veita ykkur aðstoð.

Látið þjónustuna líta regluga yfir vélina ykkar!

Ef þið hafið farið eftir leiðbeiningum hér í þessum kafla og eigið enn við vandamál að etja, þá farið með vélina til næsta umboðsaðila. Ef um eitthvað ákveðið vandamál er að ræða, þá er ávallt mikil hjálp í því ef hægt er að láta sýnishorn af vandamálinu fylgja með á saumaðri prufu. Saumuð prufa segir oft meira an fjöldi orða.

Almenn vandamál

Spóluviðvörðunin vinnur ekki?	Hreinsið ló úr spólusvæðinu og notið aðeins “original” HUSQVARNA® spólur í þessa vél.
<i>Tvinnaklippurnar klippa ekki tvinnana?</i>	<i>Fjarlægjið stingplötuna og hreinsið ló úr spólusvæðinu. Gerjið tvinnaklippuna “Auto” virka í SET valmyndinni.</i>
Vélin flytur ekki efnið?	Fullvissið ykkur um að flytjarinn sé í sambandi.
<i>Rangur saumur, óreglulegur eða mjór saumur?</i>	<i>Takið tvíburanálavörðuna eða sporbreiddaröryggið úr sambandi í SET valmyndinni</i>
Nálin brotnar?	Setjið nálin rétt í vélina eins og lýst er í kafla 2.
<i>Vélin saumar ekki?</i>	<i>Gætið að hvort allir tenglar séu rétt settir í vélina og vegg tengilinn.</i>
Skjárinn sýnir byrjunarskjámyndina?	Snertið skjáinn til að gera hann virkan. Slökkvið á skjávaranum í SET valmyndinni.
<i>Táknin á skjánum virka ekki þegar þau eru snert?</i>	<i>Kvarðið skjáinn. Kvörðun finnið þið í SET valmyndinni (Stilla skjáinn =Touch Screen Adjust).</i>
Skjárinn og/eða aðgerðarhnapparnir svara ekki snertingu?	Tengistykki og aðgerðahnappar vélarinnar geta verið viðkvæmir við stöðurafmagni. Ef skjárinn bregst ekki við snertingu, slökkvið þá á vélinni og kveikið aftur á henni. Ef vandamálið heldur áfram hafið þá samband við næsta þjónustuaðila HUSQVARNA®.

Yfirtvinninn slitnar

Er nálin rétt sett í vélina?	Setjið nálin rétt í vélina eins og lýst er í kafla 2.
<i>Er röng tegund af nál í vélinni?</i>	<i>Notið eingöngu nálar af gerðinni 130/705 H.</i>
Er nálin bogin eða oddlaus?	Skiptið um nál.
<i>Er nálin of fín fyrir tvinnann sem þið notið?</i>	<i>Skiptið um nál og notið réttan grófleika fyrir tvinnann sem þið notið.</i>
Er gatið á stingpötunni skemmt?	Skiptið um stingplötu.
<i>Er vélin rétt þrædd?</i>	<i>Yfirfarið þræðinguna. Endurþræðið hana (sjá bls. 2:5).</i>
Eru þið að nota lélegan tvinna, sem er hnökraður eða er orðinn of þurr?	Skiptið og notið eingöngu hágæða tvinna eins og t.d fæst hjá HUSQVARNA® umboðinu.
<i>Er rétt skífa á tvinnakeflinu?</i>	<i>Notið skífu af réttri stærð fyrir viðkomandi tvinnakefli (sjá kafla 2). Ef þið eruð að nota lóðrétta keflispinna þá á ekki að vera skífa ofan á tvinnakeflinu.</i>
Er rétt staða fyrir keflispinna notuð?	Prófið aðra stöðu á keflispinnanum (lóðrétta eða lárétta).

Undirtvinninn slitnar

Er spólan rétt sett í vélina?	Yfirfarið spóluna og þræðingu hennar (sjá bls. 2.)
<i>Er gatið í stingplötunni skemmt?</i>	<i>Skiptið um stingplötu (sjá bls. 7:2)</i>

Er svæðið í kring um spóluna fullt af ló ?	Hreinsið ló og óhreinindi og notið eingöngu upprunalegar spólur fyrir þessa gerð (sjá bls. 7:2).
Er rétt spólað á spóluna?	Spólið á nýja spólu.
Notið þið rétta gerð af spólu?	Notið eingöngu réttar spólur fyrir þessa vél (sjá bls. 7:2)

Vélin hleypur yfir spor

Er nálin bogin eða oddlaus ?	Setjið nýja nál í vélina.
Er nálin rétt sett í vélina?	Setjið nálina rétt í vélina eins og lýst er í kafla 2.
Er röng gerð af nál í vélinni ?	Notið eingöngu nálar af gerðinni 130/705 H.
Er vélin rétt þrædd ?	Yfirfarið þræðinguna
Er réttur saumfótur á vélinni ?	Notið réttan saumfót.
Er nálin of fín fyrir tvinnann sem þið notið ?	Skiptið um nál.
Fer efnið upp og niður með nálinni þegar hún fer upp og niður og þegar þið eruð að sauma fríhendis ?	Lækkið hæðina á saumfætinum með því að snerta táknið fyrir fríhendis sauma og lækkið hæðina á saumfætinum.

Saumurinn er ójafn

Er tvinnaspennan rétt stillt ?	Yfirfarið tvinnaspennuna og þræðinguna.
Eru þið að nota of grófan og hnökróttan tvinna ?	Skiptið um tvinna - notið eingöngu hágæða tvinna.
Er undirtvinninn jafnt spólaður á spóluna ?	Yfirfarið spólunina (sjá bls. 2:7).
Er rétt nálarategund í vélinni ?	Setjið rétta nál í vélina eins og lýst er í kafla 2.

Vélin flytur ekki efnið eða flytur það óreglulega

Er vélin rétt þrædd ?	Yfirfarið þræðinguna og þræðið hana e.t.v. á nýjan leik (sjá bls. 2.5)
Hefur safnast ló á milli flyrjaratannanna ?	Fjarlægið stingplötuna og hreinsið á milli tannaraðanna með burstanum.

”System report” kemur á skjáinn

Sýnir vélin sprettiglugga með ”system report” ?	Þegar þessi sprettigluggi kemur á skjáinn, farið þið í ”personal files/report” til að staðsetja skrána. Vistið skrána á USB minnislykil og sendið skrána ásamt smá lýsingu um hvað þið voruð að gera áður en þessi gluggi kom upp, og sendið hana á ”improvement@husqvarnaviking.com”. Eftir að þið eruð búnar að senda skrána fjarlægið þið hana úr vélinni ykkar.
---	---

Notið eingöngu upprunalega fylgi og varahluti í vélina

Ábyrgð vélarinnar fellur niður ef notaðir eru aðrir hlutir en upprunalegir Husqvarna hlutir í hana.

Þið hafið eignast nýtskulega og uppfæranlega saumavél.
Þar sem við sendum reglulega frá okkur uppfærslur er
möguleiki á að lýsingar í leiðarvísi eigi ekki alveg við vélina
ykkar. Hafið samband við HUSQVARNA® umboðið og
heimsækið vefsíðu okkar www.husqvarnaviking.com til að
kynna ykkur hvort fyrir hendi séu nýjar uppfærslur fyrir
ykkar vél.

Við áskiljum okkur rétt til að breyta fylgihlutum vélarinnar
án fyrirvara, svo og að framkvæma breytingar á afköstum
og útliti vélanna. Slíkar breytingar munu hins vegar
eingöngu verða framkvæmdar þannig að þær komi
eigendum vélanna til góðs.

HUGVERK

Einkaleyfi sem vernda þessa vél eru tekin fram á miða sem staðsettur er undir vélinni.

VIKING, SAPPHIRE, PICTOGRAM, SEWING ADVISOR, KEEPING THE WORLD SEWING og EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM eru vörumerki í eigu KSIN Luxembourg II, S.ar.l.

HUSQVARNA og “kórónu H merkið” eru vörumerki í eigu Husqvarna AB.
Öll vörumerki eru notuð samkvæmt leyfum frá VSM Group AB.



Vinsamlegast athugið að þegar vél þessari verður fargað að það verði þá gert í samræmi við þær reglur sem í gildi eru fyrir rafmagns og rafeindatæki á þeim stað sem vélinni verður fargað. Ef í vafa hafið þá samband við umboðið á viðkomandi stað.

CE - Authorised Representative

VSM Group AB, **SVP Worldwide**
Drottningatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN

